

Oglasila
se je
vest
človeštva

VOJMI TAVCAR

LONDON / LORDSKA ZBORNICA ODLOČILA, DA ČILSKI DIKTATOR NIMA PRAVICE DO IMUNITETE

Pinochetu naj se sodi!

Sklep je bil sprejet z večino glasov 3:2 - Veselje nasprotnikov čilskega diktatorja in tihe grožnje vojske - Angleži odprli novo poglavje v mednarodnem pravu



LONDON - Zgornji dom britanskega parlamenta je včeraj odločil s tremi glasovi za in dvema proti, da nekdanjega čilskega diktatorja Augusta Pinocheta ne štiti imuniteta, ko gre za pregon zločinov, storjenih v času njegovega režima med letoma 1973 in 1990, ko je bil dejansko absolutni vladar v Čilu. General, ki je prav včeraj praznoval svoj 83. rojstni dan, mora zato se naprej ostati v Veliki Britaniji pod nadzorom policije, dokler ne bo dokončno odločeno o zahtevi Španije po njegovi izročitvi.

Pričakovanje za odločitev sodnikov lordske zbornice je bilo povsod izredno veliko, sklep pa je sprožil veliko veselje med številnimi njegovimi nasprotniki, oglasili pa so se tudi njegovi privrženci in predvsem iz vrhov čilske vojske je bilo že slišati zahteve po »učinkovitih akcijah« proti Londonu.

S svojo razsodbo je lordska zbornica odprla novo obdobje v mednarodnem pravu, ki bo skoraj gotovo zagrenil življenje vsem sedanjim in nekdanjim diktatorjem, ker je popolnoma jasno, da se v tujini ti ne bodo več cutili varne, saj bi lahko vsak sodnik proti njim izdal mednarodni zaporni nalog.

Na 11. strani

ITALIJANSKO-TURŠKI ODNOSI / ZAHTEVA PO PRIZNANJU

Ocalan predlaga za Kurde v Turčiji »baskovsko rešitev«

Vodjo stranke PKK je v Italijo pripeljal Ramon Mantovani (SKP)

RIM - Abdullah Ocalan je včeraj preko svojih odvetnikov izjavil, da se zavzema za tako rešitev kurdskega vprašanja v Turčiji, ki bi bila podobna »baskovski poti« in »irski poti« na Severni Irski. Obenem je poudaril, da bi morali Kurdom zagotoviti pravico do identitete, jezika in kulture.

Sumnjenja in obtožbe, da so Ocalana pripeljali v Italijo levicarski poslanci, so včeraj dobila uradno potrditev, ko je poslanec SKP Ramon Mantovani priznal, da je liderja kurdske stranke PKK z letalom pripeljal iz Moskve v Rim. Prihod Ocalana je bil torej načrtovan, za načrt pa je vedel samo Bertinotti, ne pa tudi vlada (beri Cossutta in Diliberto).

»Priznanje« je se bolj segrelo notranjepolitično ozračje in privedlo do izrecne zahteve Pola svoboscin po izgonu nezavoljenega gosta iz države. O zadevi bo prihodnje sredo razpravljala zbornica, D'Alema pa opozarja, da je treba primer obravnavati v pravosodnih in ne političnih okvirih.

Na 2. strani

O C A L A N O V A P O N U D B A

Na potezi je sedaj Turčija

BOJAN BREZIGAR

Sporočilo poslanca Mantovanija, da je spremljal kurdskega voditelja Ocalana iz Rusije v Italijo, in prah, ki ga je to sporočilo dvignilo, sta zasencila tiskovno konferenco, na kateri sta Ocalanova odvetnika razkrila novo strategijo voditelja kurdske delavske stranke. PKK sedaj ne zahteva nič samostojnosti Kurdistanu, ampak njegovo avtonomijo, in se odpoveduje oboroženemu boju za doseg tega cilja.

Gre za napoved enostranskega premirja, ki močno spominja na dogajanja na Severnem Irskem in v Baskovskih deželah. Proces, ki ga je začela IRA, se je iztekel s sporazumom, sklenjenim na veliki petek. Proces, ki ga je začela ETA, je v teku, in obstajajo dobri izgledi, da se tudi ta proces konča s sporazumom, ki bo pripeljal mir v Baskovske dežele. Gre za dogajanja, ki so sestavni del evropskega integracijskega procesa: le čemu naj bi ljudje zahtevali novih mej, novih neodvisnosti, novih valut, ko pa v

Evropi te vrednote izgubljajo svoj nekdanji pomen?

Turčija je zaprosila za članstvo v Evropski uniji. Kot za ostale države, je tudi za Turčijo Evropska komisija izdelala poročilo. Ko človek bere poglavje o človekovih pravicah in o pravicah manjšin, se mu naježijo lasje. Kurdi v Turčiji niso priznana manjšina in kdor se proglasa za Kurda tvega sodni pregon. V Kurdistanu je že več kot deset let v veljavi izredna zakonodaja, človekove pravice so teptane in iz številnih vasi so prisilno izselili prebivalstvo. Tudi podatki o številu Kurdev so nejasni, saj evropsko poročilo govori o 8 do 15 milijonih, odvisno pač od vira.

V takem stanju se je odvijala tudi dejavnost Ocalanove stranke PKK. Sedaj je ta stranka ponudila roko. Pogajanja, ce bo do njih prišlo, ne bodo ne lahka in ne kratka. Vendar pa je neizpodbitno, da je sedaj na potezi Turčija, ki ima možnost, da pokaže, ali ji je res do vstopa v Evropsko unijo.

Uspeh pobude društva Tržič



TRŽIC - Stevilno občinstvo se je v torek odzvalo vabilu slovenskega društva Tržič, ki je v Občinskem gledališču povabilo SSG (f. KROMA). Pred priljubljeno Kobalovo komedijo »Afrika« sta zbrane pozdravila tudi trziški zupan Adriano Persi in odbornik za kulturo Fabio Del Bello.

Na 3. strani

V Barkovljah naj bi širili nabrežje

TRST - Trzaski kolegij gradbenikov je izdelal okvirni načrt za razširitev barkovljanskega nabrežja z zasutjem 75.000 kvadratnih metrov morja. Na tak način bi uredili probleme avtomobilskega prometa, pa tudi omogočili razvoj kopaliskih in sploh turističnih dejavnosti. Projekt je že prejel načelno podporo vseh pristojnih krajevnih uprav.

Na 6. strani

Rigutti

moška oblačila

... obleče vsakogar, tudi po meri

TRST

Ul. Mazzini 43

Ul. Imbriani 4

Center "IL GIULIA"



OB PONEDELJKIH POPOLDNE ODPRTO

PuntoCasa
TRST

Ul. Cicerone 8

Tel. 662111

Fax: 634301

Nujno iščemo hiše
in stanovanja za naše kliente

brezplačne cenitve, nasveti za nepremičnine,
kupoprodajna in najeminska posredovanja

ITALIJANSKO-TURŠKI SPOR / PO IZJAVAH NJEGOVH ODVETNIKOV

Ocalan se ne brani procesa, a zahteva pravice za Kurde

Za rešitev kurdskega vprašanja je Ocalan predlagal »baskovsko pot«

RIM - »Želimo, da bi se tudi v turskem Kurdistanu naše vprašanje resilo tako, kot so v Spaniji resili zadevo Baskov in na severnem Irskem zadevo organizacije IRA. Hocemo torej večjo avtonomijo in svobodo ter spoštovanje našega jezika in kulture.« Te zahteve je preko svojih odvetnikov Luigija Saraceni in Giuliana Pisapie iznesel Abdullah Ocalan. Odvetnika sta na novinarski konferenci izjavila, da »govorita, kot da bi govoril Ocalan, ker je njemu zaradi varnostnih razlogov onemogočeno. V Turčiji smatrajo Ocalana za terorista, kar pa sploh ni res, sta poudarila zagovor-

nika. Ocalan naj bi se le boril za svoj narod. Turčija ne priznava kurdskega vprašanja, medtem ko mu Evropa posveča veliko pozornost. Pred prihodom v Italijo se je Ocalan znašel na krizpotju: vrniti se k tovarišem v hribe, da bi nadaljeval svoj boj, ali pa poiskati politično rešitev za kurdsko vprašanje. Izbral je drugo pot, sta menila Saraceni in Pisapia.

Odvetnika sta ponovila, kar je bil Ocalan izjavil kmalu po aretaciji: zavrača oboroženi boj. Dodala sta, da je pripravljen brezpogojno sprejeti vse, kar bo odločila Evropa. Po svoje spoštuje obtožbo te-

rorizma, vendar poudarja, da so bili Kurdi žrtve pravcatega genocida. Vojna s Turki je zahtevala že 30 tisoč mrtvih, od katerih je bilo 20 tisoč Kurdev, 10 tisoč je bilo ujetih, unice-nih pa je bilo na desetine družin.

Ocalan je prek svojih odvetnikov spomnil, da se je njegova stranka PKK odločila za enostransko premirje in zacela dialog s turskimi osebnostmi in političnimi silami. »Bili so res blizu rešitve, z Yilmazovo vlado pa se je dialog prekinil.«

Saraceni in Pisapia sta ugotavljala, da je Ocalan terorist za Turčijo, a ne za Nemčijo. Slednja je izdala

zaporni nalog proti vodji stranke, ki se bori za ustanovitev neodvisnega Kurdistan in je v vojni s tursko državo. Ni torej govora o terorizmu, sta ponovila.

Med Ocalanovimi zahtevami sta odvetnika izpostavila prekinitev vojskih akcij proti kurdskim vases, vrnitev izseljencev v opuščene vasi, ukinitvev rodu »varuhov vasi«, avtonomijo za kurdsko deželo, priznanje Kurdev, njihove identitete, jezika in kulture ter versko svobodo.

Govor je bil tudi o morebitnem procesu proti Ocalanu. Po odvetnikovih napovedih mu ne bi smeli soditi v Nemčiji. Na podlagi kazenskega zakonika Italija ne sme izročiti Ocalana Nemčiji, ker je obtožen političnih dejanj.

Medtem ko sta odvetnika prepričevala novinarje o Ocalanovi dobri volji, je iz Turčije prispela novica, da je skupina turskih državljancev, ki naj bi bila žrtev vojne med Turki in Kurdi, prijavila Ocalana turskim sodnim oblastem, da bi slednje nato posegle pri italijanskemu sodstvu in zahtevale preklc izpustitve iz zapor. Turska agencija Anadolu pa je sporočila, da bo tursko pravosodno ministrstvo konec tedna posredovalo turskemu zunanjemu ministrstvu dosje z zahtevo po ekstradiciji Ocalana. To pomeni, da bodo italijanske oblasti prejele zahtevo po ekstradiciji voditelja kurdske stranke PKK verjetno že v začetku prihodnjega tedna.

TURČIJA / SREDI KRIZE Z ITALIJO

Padla manjšinska Yilmatzova vlada



ANKARA - Včeraj je padla turska vlada. Parlament (telefoto Ap) je izglasoval nezaupnico premieru Mesutu Yilmatzu, in sicer zaradi vpletenosti v afero mafijske korupcije. To se je zgodilo v trenutku največje napetosti med Turčijo in Italijo zaradi zadeve Ocalan.

Vlada Mesuta Yilmatza je bila manjšinska. Od zunaj so jo podpirali socialdemokrati Deniza Baykala. Včeraj pa so ji in nekateri prosti strelci v vladni koaliciji odtegnili podporo. Yilmatz je namreč osumljen, da je vpleten v privatizaciji neke državne banke, ki naj bi naposled padla v roke turske mafije. Zaradi te afere je parlament v Ankari že pred časom izglasoval nezaupnico ministru za gospodarstvo Gunesu Tanerju, včeraj pa se je

314 parlamentarcev proti 214 formalno izreklo se proti premieru Yilmatzu, s čimer se je odprla vladna kriza.

Kot rečeno, se to dogaja v trenutku največje napetosti med Turčijo in Italijo. Mnogi menijo, da je Yilmatz celo namerno napenjal odnose z Rimom, da bi si olajšal notranji položaj.

Turski predsednik Suleyman Demirel je že takoj sinoči začel posvetovanja za sestavo nove vlade. Sprejel je premiera v odstopu Yilmatza in voditelja islamske Stranke kreposti Recai Kutana. Rešitev vladne krize bo vsekakor težka prav zaradi problema, ki ga predstavlja Stranka kreposti. Slednja je po številu glasov prva v državi, a proti njej vlada nekakšen veto na osnovi ustave, ki določa, da je Turčija laična država.

Evropa solidarna z italijansko vlado

BONN, DUNAJ - zadeva Ocalan vse bolj gromko odmeva tudi širou po Evropi. Najbolj glasno se oglasa v nemških sredstvih javnega obveščanja. Tako je levičarski Süddeutsche Zeitung obtožil nemško vlado oportunizma, ker se skuša na vse kriplje izogniti prihodu Abdullaha Ocalana na nemška tla. Drugi dnevnik, Berliner Morgenpost, je zapisal, da Nemčija ne namerava zahtevati izročitve voditelja kurdske stranke PKK, ker bi bil, v primeru, da bi mu sodili, oproščen zaradi pomanjkanja dokazov.

Odgovoril mu je sam nemški javni tožilec Kay Nehm, ki je preko svoje glasnice Eve Schübel izjavil, da so dokazi proti Ocalanu dovolj trdni in prepričljivi. Takega mnenja pa ni predsednik zunanje politične komisije nemškega parlamenta Hans-Ulrich Klose, ki je po-

dvomil v oportunistično ekstradicijo Ocalana v Nemčijo, ker vodja stranke PKK naj bi ne zagrešil večine pripisanih mu kaznivih dejanj na nemških tleh. V Nemčiji vsekakor menijo, da bo prišlo do razjasnitve med jutrišnjim D'Aleomvim obiskom. Italijanski premier se bo srečal s kanclerjem Schröderjem: opazovalci menijo, da naj bi prav med tem srečanjem lahko prišlo do novosti v zvezi z zadevo Ocalan.

Včeraj je o turško-italijanski zagovorni spregovoril avstrijski kancler Klima. V svojstvu predsedujočega v Evropskem svetu je izrazil popolno solidarnost Evropske unije Italiji. Podobno se je izrazil tudi Wolfgang Schäuble, ki je poslal turskemu zunanjemu ministru pismo, v kateri zahteva, naj turska vlada takoj spet dovoli oddajanje italijanskih televizijskih programov v Turčiji.

Zaupnica vladi ob odloku, ki ureja problem nadur

RIM - Poslanska zbornica je s 319 glasovi potrdila zaupnico D'Alemoni vladi, nato pa z 287 glasovi odobrila zakonski odlok o nadurah.

Vlada je z ministrom za delo Bassolinom zahtevala zaupnico, ker je treba odlok odobriti do 28. novembra, sicer lahko zastari. Desnosrtdinski Pol svobosc in pa je s svojim zavlacevanjem in kopico amandmajev postavil pod vprasaj odobritev odloka, za katerega se je vlada dogovorila s socialnimi partnerji. Od tod odlocitev, da vlada zahteva zaupnico na svoj amandma in s tem izinici vse ostale popravitve.

Pol svobosc in se iz protesta včeraj ni udeležil glasovanja. Elio Vito, ki je v imenu Pola sledil odloku, pa je Severno ligo obtožil, da je s svojo prisotnostjo zagotovila sklepčnost zbornice in omogočila odlocitev.

Primer Forleo: veliko polemik po aretaciji bivšega kvestorja

RIM - Aretacija milanskega kvestorja Francesca Forlea močno odmeva v italijanski javnosti. Medtem ko je bil pravosodni minister Oliviero Diliberto zelo previden in je skupaj s sefom državnega protimafijskega tožilstva Pierluigijem Vigno dejal, da je treba počakati na konec preiskave, se je na Višjem sodnem svetu vnela polemika med člani, ki zastopajo sodnike, in »laiki«. Sodniki obtožujejo tako svetnike, ki so izraz opozicije, kot zastopnike večine, da so se opredeljujejo za ali proti sodstvu glede na politično opredelitev aretirane ali preiskovanega.

Levi demokrati pa so z ostrimi sporočili zavrnili obtožbe Pola svobosc in bistvu notranjemu ministru Giorgiu Napolitanu, da je povisal Forlea, čeprav je vedel za njegovo zlorabljanje.

PRIMER OCALAN / POTEM KO JE POSLANCA SKP »RAZKRINKAL« TURŠKI TISK

Mantovani priznal, da je pripeljal Ocalana v Rim, toda vlade ni obvestil

Za načrt je vedelo vodstvo SKP - Cossutta zahteva azil, Berlusconi pa izgon

RIM - Ucinki afere Ocalan so včeraj močno napeli italijanske notranjepolitične razmere in zaostriili polemiko ne le med večino in opozicijo, ampak predvsem med Bertinottijevo in Cossuttovo komunistično formacijo. Vnel se je pravi besedni boj med se do nedavnega »tovarisi«, vztrajanje italijanskega tiska pri domnevi, da so voditelji kurdske stranke PKK pripeljali v Italijo nekateri poslanci iz sedanje ali nedavne parlamentarne večine, pa je včeraj dobilo tudi javno potrditev.

Doslej so namreč možni poslanci, ki bi bili lahko v ozadju Kurdovega prihoda v Italijo, vztrajno zanikali svojo vpletenost in zatrjevali, da je Ocalan priletel iz Moskve v Rim na lastno pobudo in sam. Včeraj pa je turski tisk objavil izjave grškega parlamentarca Kostasa Banduvasa iz vrst večinskega Pasoka, ki

je dejal, da sta Ocalana pripeljala v Rim dva italijanska komunistična poslanca, ki sta se bila napotila v Moskvo, da bi ga prepričala, naj pride v Italijo. Turski tisk citira grško publikacijo Etnos, ki pod naslovom »Potovanje Ocalana v Italijo je bilo programirano« piše, da sta Kurda poleg dveh italijanskih komunistov spremljala se dva ruska poslanca, da bi sefu PKK zagotovili osebno varnost.

Komaj se je razvedelo za te casopisne novice, se je v Italiji zacela obicajna serija izjav, zankanj in polemik, ki jih je po nekaj urah prekinil Ramon Mantovani, poslanec Komunisticne prenovne, ki v stranki odgovarja za zunanjo politiko. Ta je namrec v parlamentarnih prostorih sklical tiskovno konferenco, na kateri je potrdil, da je spremljal Ocalana na poti iz Moskve v Rim, in dodal, da z njima ni bilo

drugih parlamentarcev, ne italijanskih ne tujih. Mantovani je povedal, da je 12. novembra pospremil Ocalana iz Moskve v Rim in da je bil o vsej zadevi ves cas na tekočem Bertinotti in vodstvo SKP, medtem ko rimska vlada neposredno ni bila obveščena. To je potrdil tudi pravosodni minister Diliberto, ki je sicer priznal, da je vedel za stike komunistov in zelenih z vodjo kurdske stranke, vendar tako kot Cossutta ni vedel za nacrt, da bi ta prišel v Rim, kajti »takrat so se v SKP dogajale cudne stvari«. Na to izjavo je takoj odgovoril Bertinotti s protinapadom, vendar besedna vojna med obema skrajnolevičarskima formacijama ni nobena novost.

V večji zadregi do levi demokrati, čeprav premier D'Alema minimizira in pravi, da Ocalan ne potrebuje vodnikov, da vlada vztraja pri reševanju tega proble-

ma po pravilih pravne države in da bo za vsa ozadja izvedel zgolj iz casopisov. Bolj ekspliciten je Veltroni, ki ocenjuje kot neoportuno vse tisto, kar se je zgodilo okrog Ocalanovega prihoda v Italijo in dodaja, da je SKP opozicijska stranka, ki ima svojo politiko, katere levi demokrati ne delijo. Tudi staliska strank vladne večine si diametralno nasprotujejo in gredo od zahteve komunistov po odobritvi azila (Cossutta je včeraj poslal D'Alemoni odprto pismo s to zahtevo) do ocene UDR, da je treba Ocalana držati v zaporu. Se veliko bolj drastično pa je stalisce opozicije, ki obtožuje vlado in se posebno ministra Diliberto in zahteva takojšnji izgon voditelja PKK iz države, kot je včeraj na tiskovni konferenci dejal Berlusconi. Na zahtevo Pola svobosc in bo o zadevi prihodnji teden razpravljala poslanska zbornica.

DANES
V OSPREDJU

Oživitev slovenske dejavnosti je nadvse pomembno za širšo manjšinsko skupnost

TRŽIČ - V dobrodroslici predsednica društva Tržič Bernardka Radetič ni prikrivala zadovoljstva: vabilu pred nekaj meseci nastalega Slovenskega kulturno športno rekreacijskega društva se je namreč odzvalo številno občinstvo, ki je skoraj popolnoma dvorano Občinskega gledališča. Z nadvse posrečeno potezo je društvo v goste povabilo Slovensko stalno gledališče iz Trsta, ki je nadvse uspešno Kobalovo komedijo Afrika ali Na svoji zemlji odigralo se v Tržiču. S torkovim nastopom trzaskega gledališkega ansambla se je v trziško dvorano po dolgih letih vrnila slovenska beseda, na večeru pa je predsednica tudi že napovedala naslednje slovensko srečanje: 3. februarja naslednjega leta bo namreč društvo pripravilo Dan slovenske kulture, ki bo sicer namenjen tako slovenskim kot italijanskim prebivalcem trziške občine.

Pomen torkove slovenske prireditve v Občinskem gledališču sta s svojo prisotnostjo in pozdravom podčrtala tudi trziški zupan Adriano Persi in odbornik za kulturo Fabio Del Bello. Gostovanje SSG, ki ga je društvo po oceni gostov odlično pripravilo, je namreč omogočilo tvorno sodelovanje krajevnih občinskih uprav. Za župana Adriana Parisija je nastanek slovenskega društva v Tržiču velikega pomena, ne samo za slovensko skupnost, temveč za me-

sto, ki je in hoče biti odprto. Z oživitvijo slovenske dejavnosti bi Tržič po njegovem mnenju lahko spet opravljal funkcijo, ki jo je imel od nekdaj, in sicer gospodarskega središča, v katerega so za delom prihajali številni Slovenci iz neposredne in bolj oddaljene

okolice. S strani občinske uprave ni nikakršne zapore ali predsodkov ne do delovanja društva ne v širšem smislu do dvojezičnosti. Nikakor pa pozitivnega odnosa do slovenskega društva oz. skupnosti župan ne jemlje kot dolžnost, temveč kot sestaven del zavzevanj, ki

jih občinska uprava mora udeležiti pri vrednotenju celega območja in ljudi, ki na njem prebivajo. V konkretnem je občinska uprava podprla že več uspešnih pobud društva, v kratkem pa naj bi resili tudi vprašanje društvene sedeža.

Prav je, da se v gledališču, ki je pri snovanju programa mednarodno naravnano, zasliši tudi slovenska beseda in pri tem je naravno, da občinska uprava pomaga krajevnemu društvu. Odbornik za kulturo Fabio Del Bello pa je želel tudi opomniti na pomoč, ki jo je društvo Tržič izkazalo občinski upravi na solskem področju (uveljavili so

možnost manjšega števila dijakov). Ze v tako kratkem obdobju sta občina in društvo vzpostavili obojestransko koristno sodelovanje, ki se bo po odbornikovem mnenju prav gotovo se okrepilo. Pred igralci pa je z odra Občinskega gledališča spregovoril umetniški vodja SSG Marko Sosič, ki je tudi želel poudariti velik pomen večera, z njim pa SSG na novo odkriva trziški prostor.

Po daljšem uvodu, kakršnega je terjal pomen dogodka, so se v dvorani ugasnile luci in zaslišale so se note znane Kozinove skladbe, ki je možno zaznamovala Stiglicev film Na svoji zemlji. Po

glasbi besede in po takojšnjem odzivu v dvorani je bilo jasno, da so že uvodni akordi pritegnili pozornost občinstva, sicer pa je velika večina komedijo že poznala, tako da je že malce napovedovala naslednji prizor. Dejstvo, da so si komedijo že ogledali, ni nikogar motilo, nasprotno (med občinstvom so bili tudi mladi »rekorderji«, ki so si »Afriko« ogledali že trikrat), delo je po njihovem mnenju vredno večkratnega ogleda, kot je bilo gostovanje SSG v Tržiču že samo po sebi dovolj pomenljiv dogodek.

Ce je bilo med gledalci veliko takih, ki so si komedijo ogledali v Trstu

Na veliki fotografiji številno občinstvo pred vstopom v dvorano, na manjši pa trziški župan Adriano Persi s predsednico društva Bernardko Radetič (foto KROMA)

ali Gorici, pa sta za številne obe mesti predalec, tako da se v slovensko gledališče navadno ne odpravijo. Eni in drugi pa bi bili izredno zadovoljni, ko bi gostovanja SSG v trziškem Občinskem gledališču postala rednejša. Za Slovence kraskega območja, tako trzaskega kot goriskega, je namreč Tržič veliko bolj »pri roki«, saj na primer hodijo tudi po nakupe vanj. Za trziške Slovence pa je oživitev slovenske kulturne dejavnosti se posebnega pomena, kot je v krajšem intervjuju pred začetkom predstave podčrtala Marija Azman. Vloženi trud se je zaenkrat odlično obrestoval, sta menila odbornika društva Lucia Germani in Adriano Ursič, ki sta bila zadolžena za garderobo. Tajnica Tanja Ursič je z drugimi mladimi članicami društva v torek zvečer opravljala rediteljsko službo, obenem pa si je nadejala, da bi k delovanju društva pristopilo več mladih in bi lahko priredili kakšno specifično pobudo. O vlogi trziškega gledališča v odnosu do Slovencev, ki živijo v bližnjih krajih, je razmišljal Ivo Kralj iz Slivnega. David Gergolet iz Doberdoba pa je na predstavo prisel v lepi družbi prijateljev iz domačega kraja in sosednjih Jamelj, zato da ne kdo zamudi zabavne »Afrike« (sam jo je že videl). Njihova prisotnost in izjave so bile dodatna potrditev, da je slovensko kulturno delovanje v Tržiču potrebno in koristno za širšo slovensko skupnost.

Breda Pahor

DEŽELA / ODLOŽENA IZVOLITEV ODBORNIKA

Kmalu spet novo merjenje sil

Skoraj vsi čakajo na izid županske balotaze v videmski občini

TRST - Premirje po nevihti. Tako bi lahko ocenili včerajšnje sejo deželne sveta, ki je odložil izvolitev novega odbornika in s tem nove polemike, tako da vsi sedaj raje čakajo na izid nedeljske županske balotaze v videmski občini. Kot kaže, bo Pol svobosčin za novega upravitelja predlagal Maurizija Salvadorja iz vrst Forza Italia in ne njegovega somisljenika Franca Dal Masa, ki je klavrno »pogorel« na predvčerajšnji seji. Namesto njega je bil z glasovi opozicije (v glavnem Oljke in se nekaterih drugih svetovalcev) izvoljen Bruno Marini (FI-CCD), ki pa je takoj odstopil.

Pol svobosčin vsekakor se naprej obtožuje zlasti Oljko, da je bila izvolitev Marinija v bistvu prava farsa, ki je močno nacela ugled dežel-

nega sveta. Se posebno jezen je bil glede tega predsednik odbora Roberto Antonione, ki je v torek popoldne ostro napadel skupščino, čeprav je priznal tudi razhajanja v desnosredinskem zavestnosti.

Leva sredina polemico odgovarja desnici. Namesto, da bi Antonione zavračal vse krivde in odgovornosti na opozicijo, naj se raje pošteno zamisli o sibičnosti sedanjega koalicijskega ter o njenih notranjih sporih in prepirih, ki v bistvu hromijo delovanje odbora. Podobno razmišlja tudi Severna liga, kjer pa nekateri že nekaj časa odkrito mežikajo Polu svobosčin za oblikovanje novega zavezništva. O sodelovanju s Forza Italia vsekakor ne razmišlja več Ljudska stranka in to po znanih polemikah glede videm-

skih volitev. Vse to se dogaja pred bližnjim pricelkom proračunske debate, med katero bo obvezno moralo proti do političnega razčiščenja.

Deželni parlament je vsekakor včeraj nadaljeval z delom. Dopoldne je brez večjih težav izvolil tri predstavnike, ki bodo zastopali FJK v paritetni komisiji Dežela-država o izvajanju posebnega statuta. Z rimsko vlado se bodo po novem pogajali tajnik deželnega odbora Giovanni Bellarosa, svetovalka Lige in bivša predsednica deželne vlade Alessandra Guerra ter Roberto Bin, strokovnjak za ustavno pravo in univerzitetni profesor. Svetovalci so na predlog ligasov s široko večino tudi odobrili novo razmejitev nižinskih ter goratih področij deželnega ozemlja.

VIDEM / PRED NEDELJSKO ŽUPANSKO BALOTAŽO

LD precej hladno podpirajo Cecottija

Popolna politična zmeda v Ljudski stranki - Čudne izjave kandidata Forza Italia

VIDEM - Po vseh kolobacijah zadnjih dni se blizu nedeljske balotaze, v kateri se bosta za župansko mesto spoprijela Cecotti in Commessatti. Kampanja se je resda razvijala v polemikah tonih, vsebinska raven spopada pa ostaja dokaj nizka in težko je pričakovati, da bi se dvignila. Sedaj se ve, da Levi demokrate podpirajo Cecottija, čeprav so to podporo izrekli z dokaj hladnim dokumentom, ki ga je z večino odobrila mestna skupščina stranke. Levi demokrate predvsem izpostavljajo veliko odgovornost videmske Ljudske stranke, ki je razbila levo sredino, krenila v desno in se naposled znašla organsko povezana z Nacionalnim zavezništvom.

Levi demokrate se torej izrekajo za Cecottija le za-

to, da ne prodre desnica in se pri tem sklicujejo na cut odgovornosti. Odvetnik Businello ni tega mnenja in se je, vidno razočaran, izrekel za belo glasovnico, pozval pa je tudi volilce levosredinskih strank, naj v nedeljo storijo isto, češ da gre za vprašanje doslednosti in verodostojnosti.

Stališča predstavnikov Ljudske stranke pa so odraz zadrege in zmede, ki vladata v njenih vrstah, kajti namera deželnega in vsedržavnega vodstva, da spravi videmske »nepokorne« pod komisarsko upravo izgleda realna. Claudio Mussatto, občinski svetovalec LS, ki naj bi ga Commessatti določil za podžupana, je v izjavah bolj mečkal in govoril o potrebi, da se zadeve razčisti.

Za trenutek resnice pa je včeraj poskrbel sam

kandidat Commessatti, ki je v navalu iskrenosti odpihlil figov list in dejal, da ima v zepu podpise svetovalcev LS, ki bodo sestavljali njegov občinski odbor (seveda, če bo zmagal). Odklonil je »nerazumljive rimske in trzasko diktate«, se zahvalil predstavnikom videmske Ljudske stranke za doka-

zano »doslednost« in izrazil upanje, da se bodo vsi vpisali v Forza Italia (!).

Glede izida nedeljskih volitev trenutno ni zabeležiti kakih tveganjih napovedi. Obstaja prepričanje, da imata kandidata približno enake možnosti in zmaga naj bi torej bila zelo tesna. (du)

ZVEZA SLOVENSKE KULTURNIH DRUSTEV

vabi včlanjena društva in skupine,
da se polnostevilno udeležijo

IZREDNEGA KONGRESA

z edino točko dnevnega reda:
SPREMEMBA STATUTA

Spremembo nalaga zakonski odlok št. 460/97
Izredni kongres bo

v sredo, 9. decembra ob 20. uri v prvem
in ob 20.30 v drugem sklicanju

v prostorih Prosvetnega doma na Opcinah

Statut z vnesenimi popravki bo teden pred Kongresom na ogled na sedežih ZSKD. Vabljeni!



G L O S A

V zgodovini imperijev nauk tudi za EU

JOZE PIRJEVEC



V četrtek in petek prejšnjega tedna sta univerzi v Salzburgu in na Dunaju s sodelovanjem avstrijskega državnega arhiva organizirali znanstveni simpozij na temo: Od propada imperijev do Evropske unije - Integracijski modeli v XX. stoletju. Po buda, ki spada v vrsto manifestacij, s katerimi zeli Avstrija oplemeniti svoje polletno predsedovanje EU, je zbrala v novi zgradbi državnega arhiva na Nottendorfergasse, lepo stevilo zgodovinarjev z vseh vetrov, ki so vsak iz svoje zornega kota skušali odgovoriti na vprašanje: zakaj sta propadla avstrijsko cesarstvo leta 1918 in sovjetski imperij leta 1991? Dokončne odgovora na zgodovinske procese, ki so globoko zakoreninjene v preteklosti in jih je oblikovalo nesteto političnih, ideoloških, ekonomskih in socialnih faktorjev, seveda nismo našli, vendar smo individualni vsaj nekaj stičnih točk, med katerimi velja poudariti kot poglavitno nacionalno problematiko. Oba imperija, tako habsburški kot sovjetski, sta bila namreč konglomerat različnih narodov, katerim pa osrednja oblast ni znala zagotoviti iste stopnje razvoja in zaščite. To je sprožilo vrsto dezintegracijskih premikov, ki so izpodkopali same temelje nekot tako mocnih državnih tvorb.

Ker so me organizatorji zadolžili, da na sim-

poziju predstavim kratko sliko sovjetskega imperija med leti 1917-1991, sem izbral priliko za razmislek o nacionalni politiki, kakor so jo zastavili boljševiki po oktobrski revoluciji in kakor se je pozneje udeleževala v vsakdanji praksi. Pri tem ni mogoče prezreti dejstva, da je bila Leninova misel o enakopravnosti narodov in o njihovi pravici do samoodločbe izredno razsvetljena in privlačna za številne etnične skupnosti ruskega cesarstva, da pa se je že za njegovega življenja, se bolj pa po njegovi smrti vedno bolj ozila in se na koncu - z izgovorom, da je proletarski internacionalizem pokazatelj napredka - izkazala v potrditev velikoruskega sovinitva. To misel je se najbolj odkrito izrazil N. S. Kruscev na začetku šestdesetih let v svojem govoru na univerzi v Minsku, ko je pozval Beloruse, naj se čim

prej otresejo svojega jezika, da bodo prej prišli v komunizem.

Da razprava o odnosu med »cesarstvom« in posameznimi, vanj vključenimi narodi, ni samo akademskega značaja, je dokazal referat Menna Spieringa, z inštituta za evropske študije na univerzi v Amsterdamu. Mladi raziskovalec je govoril o bodočnosti narodnostne identitete znotraj Evropske unije in pri tem opozoril na dilemo, ki trka na naša vrata: bomo ohranili svojo nacionalno zavest ali jo bomo zamenjali za novo, evropsko. Sklicujoč se na Jurgena Habermasa, Spiering trdi, da funkcioniira narod kot psihološki varnostni sistem, kar pomeni, da ljudje svoje narodnosti ne spreminjajo, če niso v to prisiljeni. Kadar pa pride do velikih neenakosti v bogastvu in vplivu, se sproži mehanizem asimilacije, kar bi lahko izrabili tisti, ki zagovarjajo nujnost oblikovanja evropske narodnostne identitete. To se lahko zgodi v Evropski uniji, če v svojem sirjenju na vzhod ne bo znala ohraniti med svojimi člani pravilnega gospodarskega in političnega ravnotežja. Kot je očitno, gre za velik problem, nad katerim se moramo zamisliti, če nečemo, da bo Evropska unija zaradi notranjih nacionalnih konfliktov končala tako klavirno kot sa habsburška monarhija in Sovjetska zveza.

LJUBLJANA-VATIKAN

Frlec je povabil papeža, naj maja spet obiše Slovenijo

VATIKAN - Slovenski zunanji minister Boris Frlec se je včeraj v Vatikanu srečal z državnim tajnikom Svetega sedeža kardinalom Angelom Sodanom in s tajnikom Svetega sedeža za odnose z državami nadškofom Jean-Louisom Tauranom. Pogovarjali so se o sodelovanju med Slovenijo in Svetim sedežem ter med državo in Rimskokatoliško cerkvijo v Sloveniji. Frlec je tudi izročil uradno povabilo papežu Janezu Pavlu II., naj prihodnje leto znova obiše Slovenijo.

Kot je poročal radio Slovenija, je Frlec povabil predsednika Milana Kučana papežu vročil kardinalu Sodanu. Papež Karol Woytila naj bi v Maribor na razglasitev Antona Martina Slomskega za blaženega predvidoma prišel maja, in sicer za en dan.

Daljši in vsebinsko poglobljen pogovor je imel Frlec z vodjo diplomacije pri Svetem sedežu nadškofom Tauranom. Pomembna tema so bili odnosi med cerkvijo in državo. Nadškof Tauran je bil zelo zadovoljen z napredkom, ki ga je Slovenija v kratkem času samostojnosti pokazala v odnosu do Rimskokatoliške cerkve. Urejanje odnosov med državo in cerkvijo je proces, ki naj poteka po sodobnih civilizacijskih načelih družb, kjer je država ločena od cerkve, sta se strinjala Frlec in Tauran.

Menila sta tudi, da bi bilo treba doseženi odnos utrditi. Dogovo-

ra, kako naj bi to dosegli, se ni, bilo pa bi koristno, če bi ga dosegli čimprej, da bi lahko tudi čimprej formalizirali vsaj vse tisto s tega področja, kar je že v obstoječi slovenski zakonodaji ali že dogovorjeno med komisijama cerkve in države.

Minister Frlec je izrazil prepričanje, da bo tokratni pogovor, ki prihaja po razmeroma dolgem času, podlaga za hitrejše dogovarjanje o vseh se odprtih vprašanjih.

Frlec in Tauran sta se dotaknila tudi dvostranskega sodelovanja na mednarodnem prizorišču, ki je zgledno in dosledno usmerjeno k utrjevanju najvišjih vrednot človeštva. (STA)

KOROŠKA / DEŽELNE VOLITVE '99

»Demokracija '99« bo vložila priziv zoper volilni zakon

Novinarska konferenca zveze malih strank - KPA nezaželenja

CELOVEC - Volilno gibanje majhnih strank »Demokracija '99«, ki zahteva znižanje 10-odstotnega volilnega praga na Koroškem na vseavstrijsko raven starih ali največ petih odstotkov, je na tiskovni konferenci napovedalo, da že pripravlja pritožbo zoper omejevalna volilna pravila.

Glavni kandidat »Demokracije '99« Michael Johann (zeleni) je sporočil, da je zadevo prevzel ugledni nekdanji predsednik avstrijske zbornice pravnikov Walter Schuppich, pritožba proti volilnemu zakonu pa da bo vložena takoj po volitvah 7. marca. Če bo volilno gibanje, v katerem sodeluje tudi slovenska Entona lista (EL) zbralo več

kot stiri odstotke, bo pritožba vsebovala tudi zahtevo o ponovitvi koroških deželnozborskih volitev.

Koroški volilci in volilke bodo 7. marca 1999 zelo verjetno volili po starem volilnem sistemu. Ljudska stranka kot tudi socialdemokrati namreč ne vidijo potrebe po bolj demokratičnem volilnem redu, kar je z ekspertizo potrdil strokovnjak za ustavno pravo Heinz Schäffer, njegova ocena pa ni nesporno. Trenutno veljavna 10-odstotni vstopni prag tako manjšim strankam kot tudi slovenski manjšini na Koroškem vnaprej onemogoča vstop v deželni zbor, zato so se Zeleni, Liberalni fourm in Enota lista združili v volilno gibanje »Demokracija '99«, da bi skupno preseglivisok volilni prag.

Predstavniki gibanja so na tiskovni konferenci odklonili nadaljnjo sritiv gibanja na komuniste (KPA). Slednji so - potem ko so pred mesecem dni najavili samostojno kandidacijo na volitvah - presenetljivo predlagali »Demokraciji '99« sodelovanje v gibanju, ki pa je željo komunistov jasno odklonilo: Predsednik EL Andrej Wakounig: »Komunisti za nas ne pridejo v postev ne kot pogajalski partner, se manj pa kot partner v tem volilnem gibanju«. Predsednica Združenih zelenih Andrea Wulz pa je KPA pozvala, naj umakne samostojno kandidacijo in poziva svoje volilce, da dajo glas »Demokraciji '99«.

Ivan Lukan

TRST / ODNOS Z VLADO IN EU

Minister za odnose z Evropo Letta jutri v deželnem svetu

TRST - Jutri bo v Trstu kot gost deželnega sveta novi minister za odnose z Evropo Enrico Letta. Minister je potrdil obisk včeraj popoldne predsedniku deželnega sveta Antoniu Martiniju.

Po objavljenem programu se bo Letta ob 9.30 srečal s predsedstvom deželnega sveta, s katerim bo razpravljal o nekaterih pomembnih vprašanjih. Med temi dopolnitev zakona o obmejnih območjih, finančni oof-shore in Agenda 2.000. Zlasti to je za deželo pomembno vprašanje, saj obstaja nevar-

nost, da bi bili izključeni iz teh programov mnogi potencialni uporabniki cilja 5B.

Predsednik Martini namerava tudi informirati ministra o nujnosti čimprejšnjega sestanka paritetne komisije, ki bi morala razvozlati problem prenosa državnih kulturnih dobrin deželi, poleg tega pa načeti tudi vprašanje usklajevanja državnih zakonov z deželnimi. Martini bo zahteval, naj vlada čimprej sprejme odlok o tem problemu. Načrt bo se problem vodnega gospodarstva

KOROŠKA / KULTURNI PRAZNIK

Človekove pravice tema osrednjega koncerta SPZ

CELOVEC - V okrajnem mestu Velikovec, katerega mestni svet je se pred leti prepovedal slovenske prireditve, je preteklo nedeljo brez kakršnekoli sence nestrpnosti potekal osrednji koncert Slovenske prosvetne zveze (SPZ). Prireditve je letos - ob 50-letnici sprejetja deklaracije - potekala v znamenju človekovih pravic, poleg slovenskih pesmi pa je bilo mogoče slišati se pesmi in poezije drugih narodov ter glasba iz vse Evrope, Afrike in Amerike. Obisk koncerta pod geslom »Hej pridi, ne stoj ob strani!« je bil izredno dober, med številnimi gosti, ki jih je pozdravil predsednik SPZ Avgust Brunnik, je bil tudi zupan mesta Blaschitz. Sodelovali so zbor

»Mlada Podjuna« iz Pliberka pod vodstvom Vere Sadjak, mladinski pevski zbor Slovenske gimnazije v Celovcu pod vodstvom Stanka Polzeja, jazz-ansambel (nemske) srednje sole iz Sentmartina v Beljaku ter glasbeno-plešna skupina Mojce Horvat iz Ljubljane. Posamezne skupine so bile nagrajene s ploskanjem pri odprtih sceni, kar se posebej velja za beljaške godbenike in za ljubljanske plesalke in plesalce, ki so se izkazali z res vrhunskim nastopom.

Vsebinsko globoka besedila so na pobudo Slovenske prosvetne zveze napisali in pripravili gojenci in vzgojitelji Mladinskega doma Slovenskega solskega društva v Celovcu. F.W./L.L.

LJUBLJANA / PREHODNA REŠITEV

Marinček prevzel dolžnost obrambnega ministra

LJUBLJANA - Minister za znanost in tehnologijo Lojze Marinček, ki bo poslej začasno opravljal tudi naloge obrambnega ministra, je bil včeraj na informativnem obisku na obrambnem ministrstvu (MORS). V kasnejšem pogovoru z novinarji je povedal, da je od sogovornikov dobil kar nekaj koristnih informacij in se prepričal, da so njegovi predhodniki opravili veliko delo, da MORS dobro dela. Sam pa se bo v času do imenovanja novega ministra trudil, da bodo stvari normalno potekale, nekatere, npr. sistemizacija, pa tudi dokončale.

Sicer pa je minister Marinček povedal, da mu obramba ni ravno blizu, saj je »po svoji naravi prej antimilitarist«, vendar pa to »menda nima nobene zveze s funkcijo«. »Delo, ki sem ga prevzel, bom poskušal opravljati po svojih najboljših močeh,« je se dejal Marinček.

Na vprašanje, kako bo »logistično« usklajil delo na ministrstvih za obrambo ter znanost in tehnologijo, je Marinček odgovoril, da pravzaprav se ne ve čisto natančno, načeloma pa naj bi dopoldne delal na MORS, popoldne pa na MZT. Dodal je, da se je o novih dolžnostih sicer pogovarjal s premierom Drnovskom in podpredsednikom vlade Marjanom Podobnikom, vendar mu nista dala nobenih napotkov o delu in da »je bilo vse urejeno v nekaj besedah«.

Marinček je se napovedal, da bo primopredajo poslov opravil v začetku prihodnjega tedna. Pojasnil je, da bo pred tem od vseh vodij služb zahteval poročilo o stanju, vključno z zadevami, ki se niso opravljene in zakaj ne. Minister Krapez na MORS ne bo več opravljal teh poslov, tako da bo Marinček, kot je sam povedal, že danes sodeloval na seji vlade tudi kot prvi mož MORS. (STA)

SKRBSTVO / SHOD PRED DEŽELNO SKUPŠČINO

Zahteve upokojencev FJK

Sindikalne predstavnike sprejel predsednik Antonio Martini



TRST - Upokojenci zahtevajo večjo pozornost do socialnih in zdravstvenih problemov ostarelih občanov. Na včerajšnji manifestaciji pred sedežem deželne skupščine (foto KROMA) so zahtevali dosledno izvajanje pred kratkim odobrenega deželnega zakona v korist starejših občanov, ki je - kot izhaja iz osnutka proračuna za leto 1999 - še brez finančne kritja.

Sindikalne zastopniki upokojencev CGIL, CISL in UIL je sprejel predsednik sveta Antonio Martini, ki je glede tega vprašanja napovedal poseg pri načelnih svetovalskih skupin ter pri pristojnih odbornikih Ettoreju Romoliju in Aldu Ariisu. Če bo včerajšnji protest ostal brez odgovora bodo sledile druge podobne akcije.



OBČINA TRST / RAZPRAVA V SKUPŠČINI

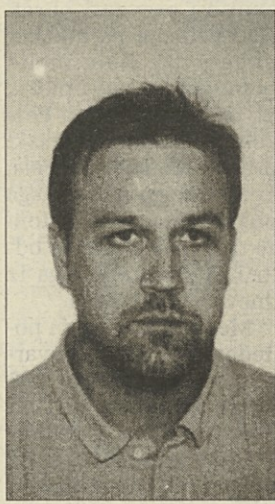
Precej deljena mnenja o občinskem proračunu

Močnik o šolstvu, Canciani o socialnih problemih

V trzaskem občinskem svetu se brez večjih pretresov in polemik nadaljuje razprava o proračunu za prihodnje leto, ki bo na koncu odobren z glasovi svetovalcev Oljke in županove občanske liste. Največ pozornosti je doslej doživel davek na odvažanje smeti, saj so davki, poleg občinskih služb, tisti, ki na koncu najbolj zanimajo občane. O tem vprašanju je spregovoril svetovalec levih demokratov Igor Dolenc, ta problematika pa je navzoča v posegih in stalščih skoraj vseh diskutantov.

Svetovalec Stranke komunistične prenove Igor Canciani je uvodoma opozoril na neskladja med Illyjevim odobrom in njegovo politično večino, ki so prišla jasno do izraza tudi med obravnavo tega proračuna. Zupan je dokončno pospravil v predal podobno »upravitelja z nasmeskom« in se pri vođenju Občine sedaj obnaša kot citični podjetnik, ki smatra upravo zgolj kot neko gospodarsko podjetje. V resnici pa ni in ne sme biti tako, saj mora Občina predvsem nuditi ljudem dobre servise in službe, kar se sedaj očitno ne dogaja.

Canciani je nato kontekstualno nacrtovani povisek davka na odvažanje smeti in tudi davka na nepremicnine (ICI); uprava po njegovem močno zanemarija socialne probleme in problematiko brezposelnosti. Občina skrbi za računalnike in za visoko specializirane strokov-



Igor Canciani (SSK)

njake, pozablja pa, da naša realnost z visokim odstotkom ostarelih občanov potrebuje tudi poklicne profile na skrbstvenem in zdravstvenem področju. Večjo skrb za občana torej, se posebno za tistega, ki se nahaja v stiski, je poudaril slovenski svetovalec SKP, ki je izpostavil tudi premajhno pozornost Illyjevega odbora do predmetja in do okolice.

Svetovalec Slovenske skupnosti Peter Močnik je posvetil pozornost predvsem problematiki SKP, ki je izpostavil tudi premajhno pozornost Illyjevega odbora do predmetja in do okolice. Močnik je na splošno zadovoljen z osnovnimi smernicami proračuna, be, s katerimi se bo občinski svet ukvarjal v prihodnjih mesecih.



Peter Močnik (Oljka-SSK)

Močnik je na splošno zadovoljen z osnovnimi smernicami proračuna, ki je vsekakor izrazito finančni in tehnični dokument. Izrazil je upanje, da bo odbor, kot napoveduje, res razpolovil napovedani povisek davka na odvažanje smeti, ki je bil pretiran in neupravičen.

Zupan in njegovi sodelavci pa bodo morali enkrat za vselej vzeti resno v pretres potrebo po neki smotrni ureditvi davčne politike, saj so občani zaradi tolilsknega števila davkov in pristojbin že popolnoma zmedeni. Ze res, da je centralna oblast krčila finančne dotacije krajevnim upravam, posebno občinskim, večji davčni pritisk pa zal ne spremljajo boljši servisi ter učinkovitejša storitve.

Zupan in njegovi sodelavci pa bodo morali enkrat za vselej vzeti resno v pretres potrebo po neki smotrni ureditvi davčne politike, saj so občani zaradi tolilsknega števila davkov in pristojbin že popolnoma zmedeni. Ze res, da je centralna oblast krčila finančne dotacije krajevnim upravam, posebno občinskim, večji davčni pritisk pa zal ne spremljajo boljši servisi ter učinkovitejša storitve.

EKOLOGIJA / POBUDA MLADIH

SKP bo očistila in uredila zelenico v Ul. Paisiello

Mladi iz vrst Stranke komunistične prenove bodo jutri očistili vrt v Ul. Paisiello v bližini veleblagovnice COOP. Akcija, na katero so vabljeni zlasti mladi prostovoljci, se bo začela ob 9.30 in bo trajala vse do 16.30.

Mladi komunisti hočejo s takimi in podobnimi pobudami rešiti pred propadanjem zelenice in vrtove v mestu in predmestju, ki jih pristojne uprave, v prvi vrsti Občina, zanemarija ali ne posvečajo dovolj pozornosti. Pristasi Ber-

tinotti jeve stranke predlagajo, naj bi v bližini vrta v Ul. Paisiello postavili napravo za brizgalke in da bi stalno vzdrževali to javno zelenje.

Prostovoljna akcija sovpada z vsedrjavno pobudo SKP za promocijo novih poklicnih profilov, posebno na področju sociale in skrbstva. V vabilu na jutrišnjo pobudo mladi kritizirajo D'Alemove vlogo, čes da je odklonila skoraj vse predloge in zahteve SKP za učinkovitejši boj proti naraščajoči mladinski brezposelnosti.

NABREŽINA / SESTANEK UPRAVNE VEČINE

Krize ne bo, težav pa res ne manjka

Rozza ponovil že znane kritike na upravo Vsi zahtevajo izvajanje skupnega programa

Politični voz, ki je v zadnjem tednu omajal same temelje devinsko-nabrežinske uprave Marina Voccija, se po vsej verjetnosti naglo bliza k rešitvi. Kot znano je politično krizo uprave sprožila lista, ki je svojčas prva kandidirala in podprla sedanjega župana. Nacelnik dvočlanske svetovalske skupine »Za Voccija do Oljke« Maurizio Rozza je namreč pred dnevi s pismom županu napovedal izstop skupine iz upravne večine, kar je seveda spravilo v nemajhno zadrego Voccija. Ze naslednjega dne je župan označil Rozzevo odločitev za nenadno, predvsem pa nerazumljivo, samo odločitev skupine pa sprejel kot politično delegitimacijo župana in uprave.

Vse to je Vocci v svojem uvodnem posegu potrdil tudi predsinocni skupščini svetovalcev večine. Sestanka v prostorih nabrežinske občinske knjižnice so se, poleg župana, udeležili svetovalci SKP, levih demokratov in svetovalca Voccijeve liste (ob Rozzi se Franco Radovich), ki se je medtem - kot je pojasnil njen nacelnik - preimenovala v Gibanje za Oljko. »Tukaj zastopana politična večina se je pred enim letom občanom predstavila z enotnim programom in prav tako enotnim županskim kandidatom, politični upravni program pa smo naposled razširili na osnovi volilnega dogovora še na SSK in Listo 2000«, je poudaril župan.

V nadaljevanju je Vocci dejal, da kriza ni postavila v dvom razširjenega upravnega programa, medtem ko pa je močno zamajala županov ugled in legitimacijo. V svojem posegu je devinsko-nabrežinski prvi mož citiral reformo krajevnih uprav, ki jo je uvedel zakon št. 142. Kar zadeva občin je zakon osredotočil številne pristojnosti in moč na figuri župana ter tako neposredno izvotlil dober del prejšnjih pristojnosti občinskega sveta in odbornikov, posredno pa je bil omejen tudi direkten vpliv samih strank.

Z druge strani je »oporecnik« Rozza ponovno poudaril zoperstavljenost skupine, ki je izstopila iz večine. »Nasa lista je podprla župana od vsega začetka, naposled pa je bila izrinjena iz odločitvenih mehanizmov«, je dejal Rozza, ki je s to izjavo mislil na nezastopano skupino v občinskem odboru in napo-



sled tudi v KGS. V nadaljevanju se je svetovalec zaustavil na prepočasnosti občinskega aparata ter neustreznosti delovnega pravilnika občinskega sveta in svetovalskih komisij. »Komisije so pomembno sredstvo demokratičnega upravljanja, saj se preko njih svetovalci seznanjajo z vsebino upravnih sklepov in hkrati lahko posegajo v njihovo vsebino«, je se pojasnil Rozza.

Nacelnik LD Massimo Veronese je potrdil že izrečeno stališče v podporo županu ter izrazil prepričanje, da je bila razjasnitev potrebna in da bo kriza po vsej verjetnosti stimulirala upravo k samoizboljšanju. Nacelnica SKP Stanka Mokole je ugotovila, da tovrstni prepričanja v večini le sibijo upravo in predstavljajo nezasluzen dar desni opoziciji, ki ga seveda pridno izkorišča. »Uprava ni zaslala v krizo zaradi političnih vsebin, temveč zaradi metode dela in nesporazumov«, je podčrtala nacelnica komunistov, ki je v zaključku svojega razmišljanja pozval upravo k večji učinkovitosti tudi pri reševanju vsakdanjih problemov občanov. Podobnega mnenja je bil tudi njen strankarski tovariš Giuliano Goat, ki je pozval župana k večji prizadevnosti v odnosih do izvoljenih svetovalcev.

Vocci je v zaključku dejal, da soglasja z veliko večino iznesenih mnenj in kritik. Potrdil je potrebo po temeljiti prenovi raznih pravilnikov v korist transparentnosti in v spoštovanje vloge svetovalcev. V tem smislu je župan izrazil svojo razpoložljivost za pogostejše stike z vecinskimi svetovalci, kar naj bi v bodočem preprečevalo nastajanje podobnih situacij. Kriza naj bi bila tako dokončno mimo, čeprav je pogojnik skoraj obvezen predvsem v vidiku bodočih upravnih vozlov, ki bodo zahtevali nadvse resne izbire. (igb)

DIALOGHI EUROPEI / PRVEGA DECEMBRA ODLOČILNI SESTANEK FINANČNIH MINISTROV

Offshore: pet dni do »razsodbe«

Gospodarski in finančni ministri evropske petnajsterice (Ecofin) bodo prihodnji tork (1. decembra) v Bruslju odločili o usodi t. im. davčnih paradizev in v tem okviru tudi o nacrtovanem trzaskem centru offshore za finančne in zavarovalniške storitve. Cez pet dni bomo torej vedeli, ali je offshore v skladu z evropskimi predpisi na področju davčnih olajšav in ali bo ta trzaski center sploh kdaj ugledal luč sveta.

Studijski center Dialoghi Europei, ki ga vodi nekdanji trzaski poslanec v Evropskem parlamentu Giorgio Rossetti, je pred tem novim in najbrž dokončnim izpitom za offshore pripravil dokumentacijo o najnovejših usmeritvah v davčni politiki Evropske unije, na osnovi katerih je mogoče bolje razumeti potencialno nevarnost za trzaski offshore. Odločitve Ecofina vsekakor ni mogoče predvideti, kot tudi ne tega, ali bo Italija dovolj močna pri zagovarjanju offshora, meni Rossetti, kajti objektivno obstaja tako možnost, da center dokončno propade, kot tudi da pade se zadnja ovira za njegovo uresničitev.

Toda pogledimo, kaj se je v zadnjih dveh letih dogajalo okrog tega vprašanja na evropski ravni. Evropska komisija je 12. aprila 1995 prizgala zeleno luč za ustanovitev centra offshore, vendar pod določenimi omejevalnimi pogoji, v Rimu pa je nato stekel ustrezen zakonodajni postopek, ki je prišel do končne faze, ko bi bilo treba podpisani izjavljali odlok objaviti v uradnem listu. To se ni zgodilo, ker je odlok od letošnjega julija ustavljen na računskem sodišču z utemeljitvijo, da mora zaradi svoje davčne narave v presojo parlamenta.

V Bruslju pa je medtem prišlo do dveh novih potez. Svet finančnih ministrov Ecofin je pred natancno enim letom (1. decembra 1997) sprejel sklep o koordinirani akciji petnajsterice proti škodljivi davčni konkurenci in za odpravo ovir oziroma nepravilnosti na skupnem tgu. V ta namen so ministri sprejeli poseben pravilnik obnašanja na področju obdavčenja podjetij, ki je usmerjen proti »ukrepom, ki bi lahko vplivali na odločitev podjetij o tem, kam na območju EU naj usmerijo svoja vlaganja«. V tem smislu so kot potencialno škodljivi označili tisti davčni ukrepi, ki omogočajo »izrazito nižjo raven obdavčenja od tiste, ki jo na splošno aplicira zainteresirana država članica«. S tem pravilnikom - bremo v povzetku dosjeja centra Dialoghi Europei - so se države članice obvezale, da »ne bodo vnašale novih davčnih ukrepov, ki bi bili v nasprotju s sprejetim pravilnikom« (ohraniti je torej treba status quo) in da bodo »povno pregledale svoj normativ in prakso ter ju po potrebi spremenile« (to pomeni odpravo veljavnih norm, če so te v nasprotju s pravilnikom). V zapisniku Ecofina je tudi ugotovitev, da sta »status quo in odprava obstoječih neskladnih norm tesno povezana in da bo treba te norme ukiniti v roku petih let od 1. januarja 1998«, torej do konca leta 2002.

Tretji poseg v vojni proti posebnim davčnim režimom je star komaj dva tedna in prihaja iz bruseljske komisije, ki je sprejela odločitev, po kateri bo treba »preveriti primer za primerom vse davčne režime, ki veljajo v posameznih državah petnajsterice«.

Z analizo najnovejšega stališča Evropske komi-

sije je center Dialoghi Europei prišel do zaključka, da vsi posebni davčni režimi vendarle niso avtomatično izobčeni. Da bi dobili pečat kompatibilnosti s skupnim tgom, morajo biti te oblike državne pomoči ciljno namenjene gospodarskemu razvoju določenih regij, biti morajo »sorazmerne in usmerjene glede na cilj«, zraven pa mora biti tudi dokazano, da »prispevajo k regionalnemu razvoju in ustrezajo dejavnostim, ki imajo lokalni učinek«. Da ne bi bilo nesporazuma, opozarja Rossetti: uresničitev dejavnosti v režimu offshore v obsegu, v katerem so učinki teh dejavnosti na krajevno gospodarstvo sibi, normalno ne prispeva v zadovoljivi meri k podpiranju tega gospodarstva.

Na osnovi te analize je torej zelo težko razumeti, kakšna usoda čaka trzaski offshore, opozarja Rossetti, kajti boj proti davčnim olajšavam se je nedvomno začel, veliko dolocil v navedenih dokumentih pa neposredno zadeva trzaski finančni center. Odločitev bo zato po presoji nekdanjega evroparlamentarca odvisna v prvi vrsti od pripravljenosti same Evropske komisije, da ne preklic lastne odločitve iz aprila 1995 in da jo obrani pred delovno komisijo Ecofina, ki je bila sestavljena (v njej je tudi italijanski predstavnik) prav zato, da preveri skladnost posebnih davčnih režimov. Svojo tezo pa bo imela najbrž tudi beseda komisarja Maria Montija, ki je večkrat poudaril, da je trzaski center v popolnem evropskem interesu in da njegove olajšave ne izkrivljajo pogojev v taki meri, da bi to škodilo skupnim interesom. »Upajmo, da se bo komisar spomnil besed, ki jih je sam podpisal,« je zaključil Rossetti. (V.B.)

NOVICE

V bivšem Narodnem domu zasedanje o »paleoklimi«

V veliki dvorani sole za prevajalce, ki ima sedež v bivšem Narodnem domu, bo danes in jutri zasedanje na temo »paleoklima na Antarktiki«. Udeležili se ga bodo izvedenci z univerz v Genovi, Neaplju, Benetkah, Bologni, Rimu, Pavii in seveda Trstu. Na zasedanju, ki ga organizira prof. Antonio Brambati s tukajšnje univerze, bodo naceli klimatske spremembe v bližnji preteklosti na antarktičnem in preantarktičnem območju ter posredovali predvidevanja o klimatskih spremembah na našem planetu.

»Komunikacija in oblast«

Na pobudo fakultete za pedagoške vede bo danes in jutri zasedanje o »komunikaciji in oblasti«. Prvo delovno srečanje se bo pričelo ob 10.15, drugo ob 15. uri. Zasedanje se bo nadaljevalo jutri, ko bosta prav tako dve delovni srečanja (ob 9. in ob 15. uri), a pojutrišnjem, 28. t.m., bodo predstavniki časnikov, TV in tiskovnih agencij naceli temo »Caso-pisi, radio in TV med komunikacijo in oblastjo«.

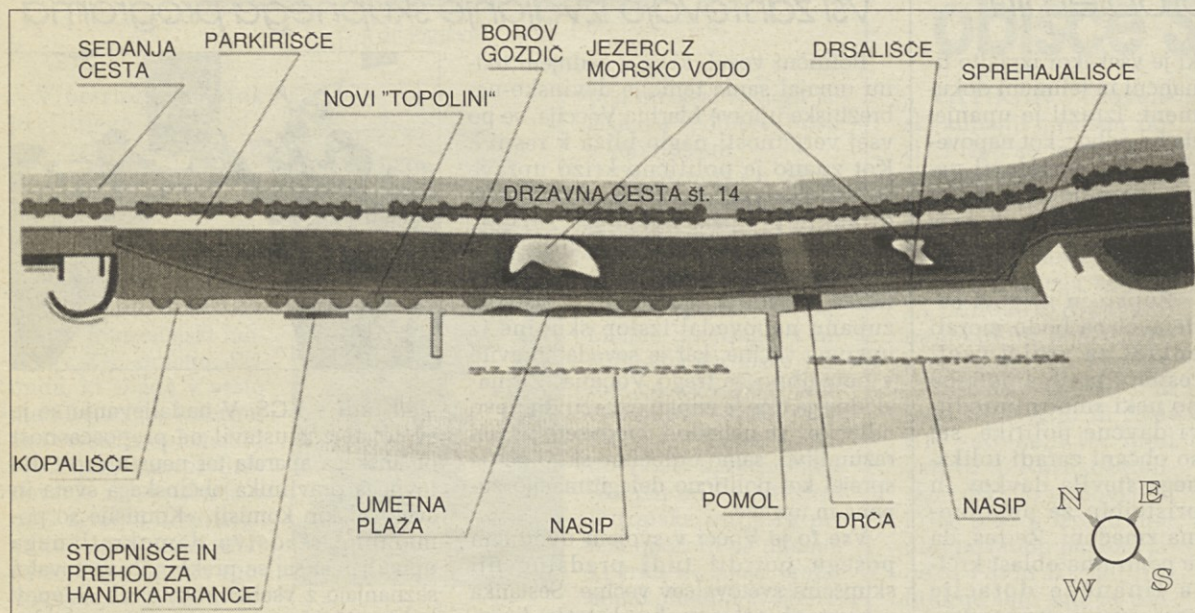
Tudi letos tradicionalni prodajni sejem

Jutri ob 16. uri bodo na pobudo Trgovinske zbornice odprli že tradicionalni prodajni sejem, na katerem se bo predstavilo 50 udeležencev (po eden prihajajo iz Madžarske ter iz Brixna, Vidma, Firenc in Pordenona). Stojnice bodo na ulicah S. Caterina, Ponchielli, Dante in Genova, sejem pa bo odprt do 24. decembra in bo locen na dve obdobji po 14 dni, tako da bodo omogočili rotacijo in se zlasti udeležbo cim večjega števila razstavljalcev. Ob delovnikih bodo stojnice odprte od 15. do 20. ure, v predprazničnih in prazničnih dneh pa od 10. do 20. ure.

NAČRT / POBUDA TRŽAŠKEGA KOLEGIJA GRADBENIKOV

V Barkovljah bi morju ukradli še kos obale

S projektom se načelno strinjajo vsi javni upravitelji



Kaj pa če bi zasuli še del obale pri Barkovljah in s tem pridobili novega prostora za raznotere dejavnosti, ki se tamkaj odvijajo oziroma križajo, od prevoznih po državni cesti št. 14 do kopaliskih in širše turističnih? Ideja gotovo ni nova, saj je bilo vse barkovljsko nabrežje, kakršnega danes poznamo, pravzaprav »ukradeno« morju. Ne gre pozabiti, da so Miramarski drevored od Barkovlj do Miramara zgradili v času med obema svetovnjima vojnima na zasutem morju in da so borov gozdič na načrtu nabrežja posadili v šestdesetih letih prav tako na zasuti površini.

Zdaj pa se je pojavil predlog, da bi zasuli še del obale med pravkar omenjenim borovim gozdičem in porticem pri Cedazu. Predlog je iznesel Trzaski kolegij gradbenikov, ki je dal tudi izdelati okvirni projekt, javnosti pa ga je predstavil včeraj dopoldne na tiskovni konferenci (na spodnji sliki), ki jo je priredil na sedežu pristaniškega poveljstva v Trstu.

Tiskovno konferenco je uvedel sam pristaniški poveljnik, admiral Michele De Stefano, glavno besedo na njej sta imela predsednik Trzaskega kolegija gradbenikov Donato Riccesi in podpredsednik Franco Sergas, ki je tudi avtor projekta, govorili pa so se predstavniki vseh pristojnih krajevnih uprav, od rajonskega sveta do dežele.

Kot rečeno, gre za ok-

virni projekt. Le-ta predvideva, da bi zasuli 1.500 metrov dolg in 50 metrov širok pas morja. S tem bi pridobili 75.000 kvadratnih metrov površin, potrebovali pa bi kakih 475.000 kubičnih metrov materiala.

Kot je razvidno na skici, ki jo objavljamo, bi tako pridobljeno površino razdelili na štiri pase vzporedne z Miramarskim drevoredom oziroma z državno cesto št. 14. Na prvem pasu bi uredili sprehajališče. Drugi pas, širok približno 10 metrov, bi namenili parkirišču za približno 550 avtomobilov. Seveda bi to razbremenilo Miramarski drevored. Tretji pas bi posadili z drevesi. Širok bi bil 29 metrov in na njem bi lahko uredili tudi jezerca z morsko vodo. Četrty pas pa bi opremili za kopalisce in za turistično pomorstvo.

Nacrtovalec Sergas je dejal, da bi seveda morali načrt uresničiti v skladu z ekološkimi predpisi, začenši s tem, da bi morje zasuli s primernim materialom. Le-tega bi lahko pridobili pri gradnji podzemnega avtocestnega odseka Padrice-Katinara, pa tudi nekaterih podzemskih parkirisc v mestu, začenši tistega v starem mestu pod Sv. Justom. Projekt bi lahko uresnicili s 15 milijardami lir. Predsednik Trzaskega kolegija gradbenikov Riccesi pa je podčrtal, da gre za tretji večji projekt, ki ga je sam kolegijski v zadnjih letih ponudil Trstu, po tistih za za-

sutje kamnoloma Faccanoni in za uresničitev podzemskih parkirisc v mestu. Riccesi je izrazil tudi upanje, da se bo ob tej pobudi zedinili vsi pristojni dejavniki.

Na osnovi prvih reakcij bi lahko rekli, da projektu kaže dobro. Vsi javni upravitelji, ki so se udeležili tiskovne konference, so izrazili odobravanje, in sicer trzaski občinski odbornik Fortunato Drossi, pokrajinski odbornik Marini, deželna funkcionarja Novelli in Campella. Govoril je

tudi prof. Brambati, ki je neodvisno od pobude gradbenikov začel studijo o izvedljivosti taksnega projekta po nalogu deželne uprave. Pozitivno se je izrazil tudi predsednik rajonskega sveta za Barkovlje, Greto in Skorkljo Giorgi, ki pa je podčrtal nujnost, da bi bili krajani od vsega začetka seznanjeni s projektom, da ne bi prišlo do negativnih reakcij, kakršne ta čas zadevajo načrt za preureditev območja okrog barkovljanskega portica.



SODIŠČE / MATER JE PAHNILA SKOZI OKNO

Obsojena na 13 let zapora

Kazen je višja od tiste, ki jo je zahteval javni tožilec (10 let)

Trzasko porotno sodišče je 30-letni Giuliani Regelli, ki so jo obtoževali materine smrti, naprtilo visjo kazen, kot je zahteval sam javni tožilec Giorgio Milillo: slednji je predlagal, da jo obsodijo na 10 let ječe, sodišče pa je sklenilo, da mora v zaporu ostati 13 let, pri čemer ji je priznalo delno nepristevnost in splošne olajševalne okoliščine. Njen odvetnik Sergio Mameli je dejal, da ni so pravilno ocenili razmer, v katerih je živel, sicer bi bila kazen gotovo nižja.

Regellijeva je smrt svoje matere Marie Maiorana zakrivila 9. julija lani v Ul. Raffineria, pahnila jo je skozi okno. Po aretaciji so jo namestili v hišni pripor, v neki center za umsko zdravje, ki pa ga je večkrat zapustila. Do dramatičnega koraka in spora v Ul. Raffineria je prišlo, ker je hči (tako je trdil odvetnik) od matere terjala 100 tisoč lir, češ da si bo kupila igračo, medvedka, zelela naj bi si nekaj topline, ki ji je vedno manjkala. Svojege očeta ni poznala, tudi odnos z materjo ni bil tak, da bi pri nasal notranji mir in srečo, označevala sta ga ljubezen in sovražstvo. Velikokrat je bila v centrih za umsko zdravje, imela je nezakonskega otroka (dala ga je v rejništvo), med drugim je zbežala tudi v Nemčijo. Zal to ni bilo se vse, na svoji koži je okusila veliko nasilja, tudi spolnega. Poleg njenega odvetnika je

sam javni tožilec govoril o bolečih razmerah, o erotično-seksualni degradaciji, pri čemer mati naj ne bi bila izvezta, o prostituciji. Na procesu je med drugimi pričala tudi psihiatrinja Assunta Signorelli, ki je Regellijevo dobro poznala, zdravila jo je od leta 1993: povedala je, da jo je večkrat opazila v popolni zmedenosti. Po mnenju izvedenca Maria Novella pa so bile umske sposobnosti nesrečne ženske ob trenutku tragicnega koraka zelo zmanjšane.

Morali so ga odpeljati v center za umsko zdravje

Nasli so ga na napušču nekega sopleja, verjetno se je nameraval pogneti v praznino. Zahvaljujoč se staršem ter nekemu karabinerju se je 43-letni A.T. naposled le premislil in so ga pospremili v center za umsko zdravje.

Do nujnega posega, pri katerem so poken karabinerjev sodelovali tudi mestni redarji, ki so nasploh prvi prili na lice mesta, in osebe službe 118, je prišlo včeraj zjutraj med 9. in 11.30 v prestizni mestni četrti. Očitno se je 43-letnemu A.T. nekaj utrgalo, svojega stanovanja, v katerem je prebival s starsi, ter zatem se sosedovega stanovanja, se je najprej lotil s sekuro in zatem se s kladivom.

KRIZA / ŠE VEDNO NEJASNA USODA OBRATA

Delavci Sitip gredo na ulice

Demonstracija v soboto pred prefekturo

Delavci tekstilne tovarne Sitip pri Orehu bodo v soboto dopoldne demonstrirali pred trzasko prefekturo. Tako so sklenili včeraj na sindikalni skupščini. S tem nameravajo javno pokazati, da jim potrpljenje mineva, saj kljub nestetim obljubam še vedno ni videti rešitve hude krize podjetja, pri katerem so zaposleni.

Njihov položaj postaja resnici na ljubo dramatičen. Se vedno ni jasno, če in kdaj bo prišlo do zamenjave lastništva obrata. Družba Pezzoli iz Bergama, dosedanja lastnica obrata, je prisiljena tovarno prodati zaradi velike zadolženosti. Ze dva meseca se za odkup formalno ponujata družbi Parodi in Manconi, ki

sta baje pripravljeni tudi skupno prevzeti obrat. Do operacije pa nikakor ne bo prišlo. Baje imajo pomisleke banke upnice, pri katerih je grupa Pezzoli zadolžena. Trzaski prefekt Michele De Feis, ki igra vlogo nekakega posrednika, sindikatom že dalj časa obljublja odločilni sestanek, a ga iz dneva v dan odlaga.

Medtem pa se je ta ponedeljek vrnilo v tovarno 130 od skupnih 270 delavcev, ki so bili od konca avgusta v dopolnilni blagajni. So na svojem delovnem mestu, a v resnici nimajo kaj delati, saj ni ne naročil ne surovin za proizvodnjo. Jasno je, da se vsi sprašujejo, kako se bo vse to končalo. In povsem razumljivo je, da so

se delavci na včerajšnji skupščini odločili, da bodo šli na ulice demonstrirati.

Omeniti pa velja, da v soboto dopolne ne bodo samo oni demonstrirali v trzaskem mestnem središču. Pred Pomorsko postajo bodo namreč protestirali tudi predstavniki delavcev Financieri iz Trsta, Trzica in Benetk. Dan in kraj manifestacije nista nujno ključna. Tedaj bodo namreč pri Pomorski postaji izročili novo potniško velikanko Sea Princess, ki so jo zgradili v Trzicu.

Sindikati kritični do deželne zdravstvene politike

Predstavniki deželnih sindikatov CGIL, CISL in UIL so se včeraj sestali v Trstu za deželnim odbornikom za zdravstvo Ariisom, da bi mu obrazložili svoje poglede in predloge glede postavk deželne proračuna, ki zadevajo zdravstvo. Po sestanku so sindikati izdali tiskovno poročilo, v katerem so izrazili globoko nezadovoljstvo nad odborikovimi stališči. Po njihovem bi se dalo iz Ariisovih izjav razumeti, da deželna vlada ne namerava dosledno izvajati določil zdravstvene reforme. Zato CGIL, CISL in UIL zahtevajo, naj se o problemih deželne zdravstva izjavi sindikalni odbor v celoti ter naj se s svojimi stališči sooči s predstavniki vseh skupin v deželnem svetu, pa tudi s predstavniki občin.

SREČANJE S PODŽUPANOM

Delegacija SSO na Občini v zvezi z zaščitnim zakonom

Delegacija Sveta slovenskih organizacij je včeraj opozorila trzasko mestno upravo na probleme in pričakovanja Slovencev v zvezi s postopkom za uzakonitev manjšinskega zaščitnega zakona in se je obenem zavzela za nujno ureditev nekaterih slovenskih spomeniških objektov, v prvi vrsti Strelisca na Opčinah.

Delegacijo, v kateri sta bila Sergij Pahor in Livij Valancic, je podžupanu Damianiju predstavil občinski svetovalec Andrej Berdon. Predstavnika SSO-ja sta Odborniku prikazala upravičeno pričakovanje slovenskega dela trzaskega prebivalstva, da na pristojnih mestih ustrezno podpre uzakonitev dobrega zaščitnega zakona in s tem pomaga h krepitvi manjšini prijaznejšega okolja. Podžupan je ugotovil, da se je stanje v mestu v primerjavi s preteklostjo krepko spremenilo in da je mestna uprava

lahko sprejela vrsto pobud, ki vodijo k dialogu in sožitju.

Delegacija SSO-ja je sproti tudi pobudo za dostojno ureditev okolja ob openskem streliscu, ki bi moralo postati spomeniški park za žrtve fašizma in nacističnega terorja. Podžupan Damianij je zagotovil, da bo uprava storila potrebne korake, Andrej Berdon pa je opomnil tudi na nesrečno vprašanje okolja ob spomeniku bazovskim žrtvam in skedenjskega spomenika pri Sv. Ani.

Srečanje o imigraciji

Stranka italijanskih komunistov prireja jutri, ob 18.30 v Ul. Tarabocchia 3 srečanje o imigraciji. Glavni gost srečanja bo odgovorni za probleme imigracije pri vsedržavnem vodstvu stranke Touti Condul. Govoril bo tudi sen. Stojan Spetic.

NOVICE

Prošnje za delovna mesta

Na uradu za delo v Ul. Fabio Severo 46/1 bodo v ponedeljek, 30. novembra in v torek, 1. decembra od 9.30 do 12.30 sprejemali prošnje na nastop na selekcijah za nekatera delovna mesta, in sicer:

Občina Trst: 1 mesto streznika (določen čas, verjetno do 30.6.99); 7 mest streznika (določen čas 4 meseci); deželna zdravstvena služba - podjetje za zdravstvene usluge: 1+1 mesto upravnega pomočnika z znanjem strojepisja in delovnimi izkušnjami pri službi za umsko zdravje (nedoločen čas). Zainteresirani morajo poleg mod. C/1 (ali roza izkaznice) in delovne knjižice predložiti diplomu nižje srednje sole, davčno prijavo za leto 1997 in družinski list.

ŠOLSTVO / ŠOLSKE VOLITVE

Izvoljeni v področne in v zavodske šolske svete

Učno in pomožno osebje, starši ter višješolci so izvolili svoje predstavnike

V nedeljo in ponedeljek so na solah vseh vrst in stopenj potekale volitve, na katerih so solniki, neučno osebje in starši izvolili svoje predstavnike v področne svete didaktičnih ravnateljstev ter v zavodske svete nižjih in višjih srednjih sol. Na višjih srednjih solah so svoje zastopnike izvolili tudi dijaki. Področne svete sestavlja po šest predstavnikov učnega osebja in staršev, predstavnik neučnega osebja in (po zakonu) didaktični ravnatelj. Zavodske svete nižjih srednjih sol sestavlja po šest članov učnega osebja in staršev, predstavnik neučnega osebja in ravnatelj, zavodske svete višjih srednjih sol pa šest predstavnikov učnega osebja, po trije predstavniki staršev in dijakov, predstavnik neučnega osebja ter ravnatelj.

Didaktično ravnateljstvo Sv. Jakoba
Učno osebje: Barbara Cosmina, Elisabetta Danieli, Mirella Granduc, Francesco Meula, Clara Sturman, Nevenka Tul.

Neučno osebje: Cristina Micheli.
Starši: Luisa Cerkenic, Alenka Dobrila, Tamara Pecchiar, Paolo Zobec. Ostala dva predstavnika staršev bodo izbrali v prihodnjih dneh.

Didaktično ravnateljstvo Dolina
Učno osebje: Stojan Corbatti, Mirjam Antodolica, Mirjam Svab, Maura Cepar, Nadia Pischianz, Majda Mihacic.

Neučno osebje: Zdenka Starc.
Starši: Claudio Ota, Tamara Dobrigna Kraljic, Elena Zerjal Martini, Franca Zoch Lorenzi, Norina Dobrila Marchesich, Doriana Kofol Gersinich.

Didaktično ravnateljstvo Nabrezina
Učno osebje: Dunja Grgic, Sonja Caharija, Mario Adamic, Sandra Gruden, Leonida Gruden, Tiziana Vecchiet.

Neučno osebje: Lidija Zimic.
Starši: Zvonko Legiša, Fulvia Berginc, Tatiana Cernivec, Biserka Novak, Maja Lapornik, Flavia Terčon.

Nizja srednja sola Simona Gregorčiča v Dolini

Učno osebje (volilna udeležba 47%): Sonja Milic, Fulvia Premolin, Vilma Puric, Fiorella Bencic, Alja Sterni, Patrizia Samar.

Neučno osebje (volilna udeležba 100%): Egidia Kos.

Starši (volilna udeležba 37%): Laura Lovrecich, Eugenia Kozina, Margaret Nadlišek, Paolo Barazutti, Miriam Svab, Katja Malalan.

Nizja srednja sola Ivana Cankarja pri Sv. Jakobu in v Rojanu

Učno osebje: Maria Peterlin, Giovanni Zgur, Igor Petelin, Varna Hafner, Irena Poropat, Iva Bonè.

Neučno osebje: Margherita Berginc.
Starši: Primož Sancin, Marina Cebulec, Fedora Crevati, Graziela Luin, Jasna Petaros, Evald Crevatin.

Nizja srednja sole Kosovel z Opcin in Proseka

Učno osebje (volilna udeležba 57% na Opcinah in 63% na Proseku): Gabriela Bevilacqua, Majda Gustin, Milos Jugovic, Diana Marchesich, Costanza Mikulus, Anna Maria Svagelj.

Neučno osebje (volilna udeležba 71% na Opcinah in 100% na Proseku): Marta Busan.

Starši (volilna udeležba 29% na Opcinah in 23% na Proseku): Jana Ban, Jadrana Budin, Barbara Calzi, Rosanda Kralj, Norma Magagna, Romana Maiano.

Nizja srednja sola Sv. Cirila in Metoda pri Sv. Ivanu in na Katinari

Učno osebje: Alejandro Breclj, Sara Zuccoli, Sonia Castellani, Lucia Battista, Judita Gujznik, Maria Lozei.

Neučno osebje: Dusan Obersnel.

Starši: Veronica Meula, Edvard Pockaj, Maddalena Bizjak, Caterina Ciuk, Lia Legiša, Ivica Stok.

Licej Franceta Prešerna

Učno osebje: Boris Fabjan (17 glasov), Sonia Gregori (5), Boris Grgic (4), Neva Bizjak (3), Maja Daneu (3), Susanna Skabar (3).

Neučno osebje: Giuliana Kanis (5).
Starši: Zdenko Floridan (47), Ester Coretti (18), Danimir Mikolj (9).

Dijaki: Mitja Tretjak (65), Jan Zerjal (45), Jelka Bogatec (41).

Poklicni zavod za industrijo in obrt Jozefa Stefana

Učno osebje: Sonja Vegliach, Neli-da Ucmar, Igor Sancin, Boris Artac, Albino Vidali, Zorka Danieli.

Neučno osebje: Vasilij Kralj.

Starši: Nives Zeriul, Cinzia Starc Skabar, Milena Visentin Slavec.

Dijaki: Tilen Kralj, Alessio Pincin, Barbara Vremec.

Pedagoški licej Antona Martina Slomska

Učno osebje (volilna udeležba je bila 59%): Loredana Gustin, Alenka Rebula, Milena Padovan, Marisa Skerk, Maria Cristina Milic.

Neučno osebje (volilna udeležba je bila 83%): Marina Babič.

Starši (volilna udeležba 19%): Lucia Falletig, Ingrid Kalan, Stanislava Mokole.

Dijaki (volilna udeležba 82%): Arianna Campa Giorgini, Lara Leghissa, Jasna Tuta.

Trgovski tehnični zavod Zige Zois

Učno osebje: Boris Iskra, Magda Jevnikar, Franco Drassich, Franco Abrami, Viviana Krizmancic, Milena Muzina.

Neučno osebje: Dario Rupel.

Starši: Bruna Manin Spetic, Majna Macorsi Zerjal, Maria Starin Jazbec.

Dijaki: Peter Verri, Marko Karis, Tomaz Metlika.

ŠOLSTVO / JUBILEJ

Univerza slavi letos 75-letnico

Jutri uradno odprtje akademskega leta

Trzaska univerza praznuje letos 75-letnico ustanovitve. Pomemben jubilej bo proslavila jutri z uradnim odprtjem akademskega leta, ki bo - kot običajno - potekalo v veliki dvorani univerze ob 17. uri.

Program odprtja predvideva številne posege. Uvodno poročilo bo imel rektor Lucio Delcaro, sledili bodo posegi predstavnikov tehnično-upravnega osebja in studentov. Poročila se bodo nanašala na pregled dejavnosti v preteklem akademskem letu, poročevalci pa bodo uprli pogled tudi v bodočnost, da bi nakazali možne smeri razvoja trzaskе univerze. Med novostmi, ki jih letos ponuja univerza, ima gotovo posebno mesto ustanovitev nove fakultete za arhitekturo.

Osrednji govor bo imel prof. Sergio Bartole, docent na pravosodni fakulteti, ki bo spregovoril o ustavnih spremembah in politični tranziciji.

Med drugimi se bo odprtja akademskega leta udeležil tudi predsednik poslanske zbornice Luciano Violante, ki bo tudi posegel s svojim poročilom. Prisotni pa bodo tudi predstavniki družbenih, političnih, vojskih in verskih oblasti iz Trsta in Furlanije-Juljske krajine.

IZREDNA PONUDBA

Primorski

D N E V N I K

do konca leta brezplačno vsak dan pri Vas doma

Želite prejemati vsak dan do konca leta Primorski dnevnik brezplačno na dom? Takoj pokličite številko **040 7786300**

Če se boste nato odločili, da se naročite na Primorski dnevnik, boste plačali samo naročnino za leto 1999.

Vsi, ki ustvarjamo Primorski dnevnik, si prizadevamo, da ga bo vsa manjšina čedalje bolj čutila za svojega in ga redno prebirala ter želimo vsakomur omogočiti, da bo lahko svobodno izražal svojo misel in besedo.

Pridružite se nam!



V GLEDALIŠČU MIELA

Uspeh pregleda židovskega filma

Pobuda je sestavni del projekta Shalom Trst

Ljubiteljem sedme umetnosti in židovske kulture je namenjen pregled filma jidis, ki spada v sklop projekta Shalom Trst in se bo danes zaključil v gledališču Miela. Kot so si prireditelji pričakovali, ni prikaz kinematografije, ki je nastala v Združenih Državah Amerike v času med obema vojnama, privabil v trzasko nabrežno gledališče veliko množico gledalcev. In to zaradi tega, ker so filmi v jeziku jidis nekaj specifičnega, imajo podnaslove, so "stari" več kot pedeset let, itd. Te filme so vzhodnoevropski Židje v novi domovini ustvarili v skromnih pogojih. Tako- rekoc "s filmsko kamero v eni, s kovčkom pa v drugi roki".

Danes so zanimivi z umetniškega vidika. Pa tudi zaradi tega, ker so živ dokument jezika, na katerega je Evropa pozabila. Se posebej pa velja opozoriti na vsebino filmskega in dokumentarnega gradiva iz tistega časa. Ob gledanju črno-be-

lih filmskih trakov namreč opazimo osnove musicala, kot tudi prvine komedije ter satire jidis. To izročilo danes uvrščamo v sodobno judovsko kulturo, ki jo morda se najboljše predstavlja svetu Woody Allen, kot tudi Jerry Lewis in drugi.

Ker je ta kinematografija proizvod izseljencev, ki so zapustili rodne "shetle" (judovska naselja v vzhodni Evropi), se v njej obravnavajo konflikti med modernim - ameriskim ter arhaicnim - poljskim svetom.

Poleg opuscanja starih in sprejemanja novih vrednot pripovedujejo filmske zgodbe tudi o pogromih ter o skupnosti - ki je solidarna, a hkrati stroga s tistimi, ki ne spostujejo pravil, veroizpovedi. V najpomembnejšem jidiš filmu (The dybbuk), ki so ga v Mieli vrteli predvčerajšnjim, pridejo pa na vrsto tudi ezoterične zveze, misticism in podobno. Sicer pa so režiserji v svojih delih izpostavili tipične židovske tematike: dialog z Bo-

gom, težave glede spoštovanja tradicije, prisotnost obredov v vsakdanjem življenju, izpolnitev in preključ obljube, itd.

Danasnji spored predvideva projekcijo (ob 18. uri) zanimivega dokumentarca z naslovom "La salita - Pionieri in Israele", ki ga je za deželni sedež Rai posnela Lilla Cepak in ga je pred nedavnim predvajala tretja vse- državna televizijska mreža. V delu se prepletajo spomini, pričevanja in zgodbe skupine italijanskih mladenčev in mladenk židovskega rodu ter antifasističnega prepričanja, ki so v letih '30 odšli v takratno Palestino ter pričeli postavljati temelje bodoče judovske države.

Se zlasti ljubiteljem glasbe klezmer, ki je v zadnjih letih postala zelo popularna, je pa namenjen dokumentarec (ob 20.30) z naslovom "Sabbath in paradise" (sodeloval John Zorn), ki poroča o bogati newjorski sceni te glasbene zvrsti.

Matej Caharija



NOVICE

Danes »Funny Games« v kinu Ariston

Bolj znana evropska kinematografija je deležna velike pozornosti in zanimanja s strani trzaskе publike. Ze tretji teden zaporedoma vrtijo na primer film Emirja Kusturice »Crna macka, beli macek«, ki je prejel Srebrnega leva na Beneskem filmskem festivalu in ki zanje tudi v našem mestu uspeh publike. Ta film bo se na sporedu, razen danasnega dne, ko bodo v eskuzivni predvajali film Michaela Hanekeja »Funny Games« (Avstrija 1997), ki je v Cannesu prejel nagrado kritike.

Srečanje Združenja Senza Confini-Brez meja

Trzasko združenje z dvojezičnim imenom »Senza Confini - Brez meja« se zavzema za pravično in solidarnostno trgovanje med Severom in Jugom. V ta namen se v zadržni obliki ukvarja s trgovanjem najrazličnejšega blaga, pretežno iz Tretjega sveta. Ta prodajna dejavnost seveda nima dobičarskih namenov, temveč je usmerjena predvsem v podporo razvojnih načrtov in kulturnih dejavnosti v raznih nerazvitih deželah s širjenjem kulture miru, solidarnosti in kontaminacije med različnimi narodi. V tem okviru prireja danes ob 20.30 na svojem sedežu v Ul. Torrebianca 29/b srečanje z naslovom »Kaj je pravično in solidarnostno trgovanje? Kaksni so disave, okusi, barve, zvoki neke Trznice sveta?«

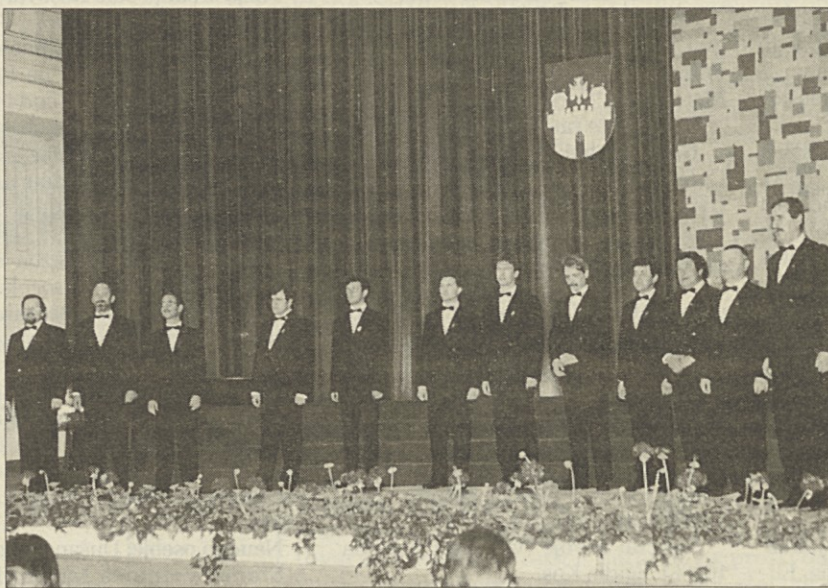
Praznik včlanjevanja SKP v društveni gostilni na Kontovelu

Krožek Kras Stranke komunistične prenovе vabi člane in simpatizerje na praznik včlanjevanja, ki bo danes, 26. novembra, s pričetkom ob 18. uri v društveni gostilni na Kontovelu. Prisoten bo tudi občinski svetovalec SKP v Trstu Igor Canciani.

KONCERT / V CERKVI SV. ANDREJA

Moški komorni zbor Izola jutri v Trebčah

Prvi del bo obsegal sakralno vokalno glasbo, drugi pa skladbe božičnega časa



Jutri, 27. novembra, ob 20. uri, bo v cerkvi sv. Andreja v Trebčah celovečerni koncert komornega zbora Izola. To je pevska skupina, ki jo lahko uvrstimo ne le med najboljše moske zборе, temveč v sam vrh slovenskega zborovskega petja.

Komorni moski zbor Izola je prvič zapel spomladi leta 1988 na reviji Primorska poje v Kortah nad Izolo. Od- tlej je na preko sto koncertih in nastopih prepel nad 150 skladb tujih in domačih avtorjev. Izvaja vokalno glasbo iz različnih stilnih obdobij, od preprostih priredb ljudskih pesmi do najzahtevnejših del sakralne in posvetne vsebine.

V letih 1993 in 1995 je zbor na tekmovanju Nasa pesem prejel bro-

nasto plaketo mesta Maribor. Zborovodja Oskar Trebec, ki oblikuje in vodi skupino od ustanovitve, je prejel priznanje za najboljšo izvedbo obvezne skladbe. Prav tako v letu 1995 je zbor zbral najvišje število točk na tekmovanju radijskih posnetkov z revije Primorska poje. V desetih letih petja je komorni moski zbor Izola nastopil praktično na vseh koncertih Slovenije, pa tudi na Hrvaškem, v Nemčiji, v Avstriji in v Italiji, nazadnje v Rimu in v Vatikanu.

Največji uspeh skupine pa je Zlata plaketa mesta Maribor na Naši pesmi 1997 in dve priznanji zborovodji - za premisljeno izbiro in prepričljivo izvedbo celotnega programa za moske zборе

ter za najboljšo izvedbo narodne pesmi celotnega tekmovanja. Lahko torej recemo, da bomo na koncertu v Trebčah poslušali enega izmed najboljših zborov v Sloveniji.

Petkov koncert lahko uokvirimo že v predbožični čas. Na sporedu je namreč sakralna vokalna glasba, v drugem delu specifično vezana na božične praznike. Poslušali bomo skladbe J. Gallusa, P. I. Cajkovskega, M. Kogojca, St. Mokranjca, W. A. Mozarta, E. Adamica, J. Christa, B. de Marzija, I. Močnika, H. Sonneija in M. Tomca.

Koncert prireja Slovensko pevsko društvo Primorac-Tabor v sodelovanju z zvezo slovenskih kulturnih društev.

Normalen urnik lekarn od 8.30 do 13.00 in od 16.00 do 19.30

Lekarne odprte tudi ob 13.00 do 16.00

Garibaldijev trg 5 (tel. 040 368647), Ul. L. Stock 9 (tel. 040 414304), Milje - Lungomare Venezia 3 (tel. 040 274998).

Nabrezina (tel. 040 200466) - s predhodnim telefonskim pozivom in z nujnim receptom.

Lekarne odprte tudi ob 19.30 do 20.30

Garibaldijev trg 5, Ul. L. Stock 9, Ul. Roma 16, Milje - Lungomare Venezia 3.

Nabrezina (tel. 040 200466) - s predhodnim telefonskim pozivom in z nujnim receptom.

NOCNA SLUŽBA

Lekarna odprta ob 20.30 do 8.30

Ul. Roma 16 (tel. 040 364330).

118: hitra pomoč in dežurna zdravstvena služba (od 20. do 8. ure, praznična od 14. do 20. ure in praznična od 8. do 20. ure)

Za dostavljanje nujnih zdravil na dom tel. 040 350505 - TELEVITA.

Telefonska centrala Zdravstvenega podjetja in bolnišnic: 040 399-1111.

Urad za informacije Zdravstvenega podjetja: 040 573012 od ponedeljka do petka ob 8. do 13. ure.

Urad za informacije bolnišnic: 040 3992724 od ponedeljka do petka ob 8. do 14. ure.

DAROVE in PRISPEVKE

za objavo v časopisu sprejemajo v tajništvo Uredništva PD (tel. 040 7786300) in preko poverjenikov posameznih društev in ustanov.

Prispevke sprejema tudi krožek KRUT - Trst - Ul. Cicerone 8 (prilijce) tel. 040 360072, s sledečim urnikom: od 9. do 13. ure.

Z obzirom in dostojanstvom, ki sta označili njeno dolgo življenje, je za vedno odsla naša draga mama, nona in pranona

Tončka Verginella
vd. Košuta



Na zadnjo pot jo bomo pospremili jutri, v petek, 27. novembra ob 12.20 iz glavne mrtvašnice (Ul. Costalunga) v rojstni Kriz.

Sin Luciano, Elfi in Irene, vnuka Nives in Franko z družinama, nevesta Ana in ostalo sorodstvo

Namesto cvetja darujte v dobrodelne namene.

Kriz, 26. novembra 1998

Ob smrti drage mame sočustvujejo s prof. Tatjano Miletic Suhadolc in drugimi sorodniki

vsi na Liceju Preseren

Ob boleci izgubi ljubljene mame Olge izreka iskreno sozalne hčeri Sonji in družini

SKD Joze Rapotec

NA »KRŽADI« SREDI VASI

Križ je dobil novo picerijo

Prijetno domače okolje v nekdanjem baru družine Tence



V Krizu (sredi vasi na Krzadi) so pred nekaj dnevi odprli novo picerijo, ki jo upravlja Alfredo Ghira skupaj z ženo Saro Kosuta ter se z nekaterimi drugimi sodelavci. Prijetno družinsko okolje in dobre pice bo-

do gotovo v lokal privabile številne goste tudi iz sosednjih vasi.

Novo picerijo so, kot rečeno, odprli na Krzadi v stavbi, kjer je bil nekod dolgo let bar Lucijana Tenceja. Nov lokal bo gotovo dodatno oživel vas,

kjer so v zadnjem času odprli se nekaj drugih novih trgovskih dejavnosti, govori pa tudi o bližnjem odprtju banke.

Na sliki (Foto KROMA): Lastnik picerije Alfredo Ghira s sodelavci ob odprtju novega lokala.

VČERAJ-DANES

Danes, CETRTEK, 26. novembra 1998
LEONARD

Sonce vzide ob 7.19 in zatone ob 16.25 - Dolžina dneva 9.06 - Luna vzide ob 12.36 in zatone ob 23.19

Jutri, PETEK, 27. novembra 1998
VIRGIL

VREME VČERAJ OB 12. URI: temperatura zraka 7,8 stopinje, zračni tlak 1017,9 mb ustaljen, veter 10,4 km na uro vzhodnik, vlaga 52- odstotna, nebo spremenljivo oblačno, morje rahlo razgibano, temperatura morja 13,2 stopinje.

ROJSTVA in SMRTI

Rodili so se: Francesco Palcic, Francesca Albanese in Aurora Bobbio.

Umrli so: 83-letna Maria Pertot, 85-letni Ruggero Giraldi, 75-letna Anna Medizza, 86-letna Laura Mosetti, 58-letni Giorgio Matozel, 95-letna Gisella Zornada, 76-letni Aldo Matcovich, 69-letni Terenzio Bertorelle, 84-letni Gerassimo Artelli, 91-letni Giacinto Bet.

LEKARNE

Od ponedeljka, 23. do sobote, 28. novembra 1998



Slovensko kulturno društvo
IGO GRUDEN
iz Nabežine
**OB PETDESETLETNICI SMRTI
PESNIKA IGA GRUDNA**

O kamnolomci iz Nabežine,
kraški ruvarji iz Sempolaja,
prašni kamnarji iz Svetega Križa,
vsi iz Slivnega, Mavbinj, Sestljana -
kdaj bom spet videl vas?
Kdaj bom spet slišal vas?

DANES, 26. novembra 1998

ob 18. uri v župnijski dvorani v Nabežini predstavitev otroške slikanice
HEJ, PRIJATELJI, ZBUDITE SE!

Na pobudo SKD Igo Gruden sta slikanico izdali Goriška Mohorjeva
družba in založba Mladika

ob 20.30 v občinski knjižnici v Nabežini
otvoritev razstave dokumentov
o življenju in delu pesnika Iga Grudna
Razstavo je uredila mag. Rozina Švent

**SLOVENSKO PLANINSKO DRUŠTVO
TRST**
vabi na diapredovanje **Lojzeta Abrama**
AOTEAROA
DEZELA DOLGE GA BELEGA OBLAKA
danes, 26. novembra ob 20.30
v Gregorčičevi dvorani

SKD FRANCE PRESEREN
iz Boljunca
vabi danes, 26. novembra, ob 20.30
v društveno dvorano v gledališču F. Preseren
na predavanje **FILIPA FISCHERJA**
O JUDOVSTVU
IN TRŽAŠKI JUDOVSKI SKUPNOSTI
zgodovina, sedanjost, perspektive Vabljeni

KINO

ARISTON - 16.45,
18.30, 20.20, 22.15
»Funny Games«, r. Mi-
chael Haneke.

EXCELSIOR - 17.00,
19.30, 22.00 - »Hegot ga-
me«, r. Dancel Washing-
ton.

EXCELSIOR AZZUR-
RA - 17.30, 19.45, 22.00
»Tutti pazzi per Mary«,
i. Cameron Diaz, Matt
Dillon.

AMBASCIATORI -
15.45, 18.45, 21.45 »Sal-
vate il soldato Ryan«, r.
Steven Spielberg, i. Tom
Hanks, Matt Damon.

NAZIONALE 1 -
15.45, 17.50, 20.00,
22.15, »Out of sight«, r.
Steven Soderberg, i.
George Clooney, Jennifer
Lopez.

NAZIONALE 2 -
16.15, 18.15, 20.15,
22.15, »Omicidio in di-
retta«, r. Brian De Palma,
i. Nicolas Cage.

NAZIONALE 3 -
15.45, 18.45, 21.45
»L'uomo che sussurrava
ai cavalli«, r. - i. Robert
Redford.

NAZIONALE 4 -
16.00, 18.00, 20.05,
22.10 »L'allievo«, r.
Brian Singer.

MIGNON - 16.00 -
22.00 »Prendimi dapper-
tutto«, prepovedan mla-
dini pod 18. letom.

CAPITOL - 20.30,
22.10 »Radiofreccia«, r.
Luciano Ligabue, i. Ste-

fano Accorsi, Luciano
Federico, Enrico Salim-
beni.

ALCIONE - 17.45,
20.00, 22.10 »Elisabeth«
r. Sherhar Kapur.

PRIREDTV

SPD PRIMOREC-TA-
BOR vabi jutri, 27. no-
vembra 1998 ob 20. uri v
cerkev sv. Andreja v
Trebcu na celovečerni
koncert komornega
moskega zbora Izola, ki
ga vodi Oskar Trebec. Na
programu: Gallus,
Cajkovski, Kogoj, Mok-
ranjac, Mozart, Adamič,
Christ, De Marzi, Mocnik
in Tomc.

SKD VALENTIN VOD-
NIK - Dolina 230 - pod
pokroviteljstvom Zveze
slovenskih kulturnih
društev, ob 120-letnici
delovanja vabi jutri, 27.
novembra 1998 ob 20.
uri na slovesno otvoritev
prenovljenih društvenih
prostorov.

KD RDECA ZVEZDA
in MoPZ VASIJIL MIRK
vabita v soboto, 28. no-
vembra ob 20. uri v SKC
v Zgoniku, na prireditve
NA MARTINOVO SMO
SE DOBILI - večer petja
in humorja v izvedbi
MePZ Rdeca zvezda,
MoPZ V. Mirk in okteta
Odmevi. Gosta večera
bosta MePZ Viva iz
Brezic in Kmjtazur Fuklj.

TFS STU LEDI prireja
ob svoji 25-letnici plesno

- pevsko predstavo Stu
ledi nej pride nuter...
Predstava bo v soboto,
28. novembra ob 20.30 v
gledališču Franceta
Preserna v Boljuncu. Ob
tej priložnosti bodo člani
skupine pripravili tudi
fotografsko razstavo.

SKD GRAD prireja v
društvenih prostorih pri
Banih tradicionalno
BOZICNO RAZSTAVO.
Svoje izdelke bo raz-
stavljala g. Avgusta
Mikuz Malalan. Otvori-
tev bo v soboto, 28. no-
vembra, ob 20.30. Kul-
turni spored: poezije go-
spe Veronike Bizjak, gla-
sbeno bo popestrila vio-
linistka gdc. Sandra Sto-
par iz Ljubljane. Toplo
vabljeni!

SKD PRIMORSKO -
Mackolje - priredi, pod
pokroviteljstvom Občne
Dolina in Zveze sloven-
skih kulturnih društev,
osrednjo proslavo ob
100-letnici ustanovitve
in 15-letnici obnovitve
MePZ Primorsko, v ne-
deljo, 29. novembra 1998
ob 18. uri v Občinskem
gledališču France Prese-
ren v Boljuncu. Sode-
lujejo: mladi člani drust-
va z izborom poezij do-
macinke Nevije Bencina
- Smotlak, glasbena supi-
na Nomos in MePZ Pri-
morsko pod vodstvom
Antona Baloha. Režija
Suzi Bandi. Na jubilejni
slovesnosti bo drustvo
nagrajeno s podelitvijo
odličja prijateljstva Ob-
čne Dolina, pevci pa bodo
prejeli Gallusova priz-
nanja. Na programu bo
tudi nagajevanje za ex-
tempore.

DRUŠTVO FINZ-
GARJEV DOM bo poka-
stilo pesnika Vinka Be-
licica ob njegovi 85-let-
nici, v nedeljo, 29. no-
vembra ob 17.30. Nastoi-
pili bodo recitatorji, ter-
cet Ver laetum in pianist
Martin Vremec. Govoril
bo Sasa Martelanc.
Vljudno vabljeni!

SKD CEROVLJE-
MAVINJE prireja v so-
delovanju z Občinskim
vrtcem MIKLAVŽE-
VANJE, v soboto, 5. de-
cembra ob 17. uri v pro-
storih mavhinskega vrt-
ca. Angelčki bodo zbirali
darila v petek, 4. decem-
bra od 20. do 21.30 v
društvenem sedezu v
Mavhinjah. Vljudno va-
bljeni malčki in odrasli!

OBVESTILA

MOSP (Ul. Donizetti
3) obvesca, da bo danes,
26. novembra na sporedu
nov film serije Learning
English with films. Pred-
vajali bomo film IN LO-
VE AND WOR (režija Ri-
chard Attenborough, igra-
ta Sandra Bullock in Ch-
ris O'Donnell). Zacetek
predvajanja ob 20. uri.
Vabljeni vsi.

STRANKA KOMUNI-
STICNE PRENOVE -
krozec Kras vabi clane in
simpatizerje na praznik
vclanjanja, ki bo v
društvenim gostilni na
Kontovelu, danes, 26.
novembra ob 18. uri.

Danes praznuje
okroglo obletnico

**Stojan
Bolčina**

Vse najboljše mu
zelita

mama in sestra z
družino

Stojan

slavi danes okroglih 50.

Se na mnoga zdrava,
srečna in vesela leta v
krogu svojih dragih mu
zelijo

vsi Peracevi

KRISKA SEKCIJA VZ-
PI-ANPI Evald Antoncic
- Stojan, v sodelovanju s
Krutom prireja jutri, 27.
novembra ob 16. uri v
Kulturnem domu A. Sirk
v Križu srečanje na temo
»Kaj so in čemu služijo
Bachovi cvetovi«. Preda-
vala bo biologinja dr.
Maja Darin. Vljudno va-
bljeni!

40-LETNIKI S KRASA
se bomo po uspelem je-
senskem izletu ponovno
srečali na večerji, jutri,
27. novembra pri Bibcu v
Križu. Kdor se nam želi
pridružiti, lahko pokliče
na tel. st. 040-211258
(Nadja) v večernih urah,
ali na 0338-7107142
(Igor).

SK BRDINA organizi-
ra 4-dnevno bivanje na
mariborskem Pohorju v
hotelu Belvi od 22. do
26. decembra. Vpiso-
vanje bo na sedezu klu-
ba, v ponedeljek, 30. no-
vembra od 19. do 20.
ure. Informacije na tel.
st. 040-212859.

ALI SE POTREBUJE-
MO KLASICNO? Licej F.
Preseren v Trstu vabi na
POSVET O SLOVENSKI
KLASICNI GIMNAZIJI-
LICEJU, v ponedeljek,
30. novembra ob 18. uri
na liceju Preseren, Vr-
delska 13/1. Diskusijo
bodo uvedli Drago Bajc,
Norina Bogatec, Marta
Ivasic, Zdenka Prebil,
Tomaz Simcic in Breda
Susic.

OBCINSKA KNJIZNI-
CA V SALEZU in KD
RDECA ZVEZDA vabita
na MIKLAVŽEV KNJIZ-
NI SEJEM. Sejem bo po-
tekla od ponedeljka, 30.
11. do sobote, 5. 12.
1998 od 16. do 19. ure v
prostorih knjižnice. Va-
bljeni!

RADIJSKI ODER opo-
zarja, da morajo avtorji
poslati do 30. novembra
svoja dela za natečaj za
radijsko igrano na naslov
Radijski oder, Ul. Doni-
zetti 3, 34133 Trst. Besi-
dila v dveh tipkanih iz-
vodih morajo biti
opremljena samo z ge-
sлом ali sifro. Podatki o
avtorju in njegov naslov
pa naj bodo v zaprti ku-
verti, opremljeni z istim
geslom ali sifro. Kot je
bilo objavljeno v razpi-
su, naj radijska igra
obravna: a) življenje
ob meji ali b) znanstveno
fantastiko in naj ne traja
več kot 45 minut.

Loterija

25. NOVEMBRA 1998

BARI	69	77	78	22	20
CAGLIARI	90	73	29	26	14
FIRENCE	32	50	58	19	10
GENOVA	33	53	40	79	54
MILANO	39	84	17	36	46
NEAPELJ	52	64	66	81	53
PALERMO	85	52	18	65	84
RIM	56	87	61	41	65
TURIN	85	11	1	45	71
BENETKE	53	84	38	24	27

Super Enalotto	32	39	52	56	69	85	JOLLY 53
Nagradni sklad	24.839.320.025 - lir						
Dobitnik s 6 točk	23.945.533.276 - lir						
Brez dobitnika s 5+1 Jackpot	4.967.864.005 - lir						
52 dobitnikov s 5 točkami	95.535.800 - lir						
7.026 dobitnikov s 4 točkami	707.000 - lir						
247.226 dobitnikov s 3 točkami	20.000 - lir						

Danes slavi

Stojan Bolčina

okroglih 50 let.

Mnogo zdravlja in za-
dovoljstva v krogu
svojih najdražjih mu iz
srca zelijo

Marijan, Bruna,
Igor in Katja

Stojan

Ob prihodu Abraha-
ma vsi nazdravljamo in
ti zelimo se mnogo vz-
ponov v življenju in na
gore.

Fotokompozicija
Primorskega
dnevnika

SLOVENSKO DOBRO-
DELNO DRUŠTVO v Tr-
stu razpisuje svoje dva-
najsto študijsko stipen-
dijo iz sklada »Mihael
Flajban«. Stipendija bo
znasala 3.000.000 lir za
prvi letnik in 2.500.000
lir za vsako nadaljnjo leto
redne študijske dobe, v
kolikor bo dobitnik za-
stil pogojem pravilnika.
Stipendija je namenjena
slovenskim zamejskim
visokosolcem, ki se bodo
vpisali na univerzo v
akademskem letu 1998-
99. Podrobnejša pojasnila
dobite na sedezu Sloven-
skega dobrodelnega
društva v Trstu, ulica
Mazzini 46/1, tel.
631203, ob četrtek ob
16. do 18. ure. Rok zapa-
de 30. novembra 1998.

DRUŠTVO SLOVEN-
SKIH UPOKOJENCEV v
Trstu prireja v torek, 1.
decembra, ob 16. uri, v
Gregorčičevi dvorani, Ul.
sv. Franciska 20 v Trstu
predavanje o kraskih ja-
mah PODZEMNI SVET
NASEGA KRASA. Vanj
nas bo popeljal z diapozi-
tivi znani speleolog in ra-
ziskovalec prof. STOJAN
SANCIN. Vljudno vablje-
ni!

PRIMOTOR KLUB va-
bi clane na sestanek, ki
bo v sredo, 2. decembra
ob 21. uri v baru Petaros
v Borstu.

MOSP (Ul. Donizetti 3)
obvesca, da bo v četrtek,
3. decembra na sporedu
nov film serije Learning
English with films. Pred-
vajali bomo film TITA-
NIC (r. James Cameron, i.
Leonardo Di Caprio, Kate
Winslet). Zacetek pred-
vajanja ob 20. uri. Vablje-
ni vsi.

SLOVENSKA PRO-
SVETA v Trstu vabi v Pe-
terlinovo dvorano v Do-
nizettijevi ulici st. 3 na
ogled slikarske razstave
MIHAELA VELIKONJA.
Razstava bo odprta vsak
dan od ponedeljka do
petka med 9. in 17. uro
do srede, 9. decembra.

TECAJ sivanja in
krojenja bo v prostorih
KD Rdeca zvezda, ob sre-
dah od 17.30 do 19.30.
Informacije na tel. st.
040-229264.

NOVOST! V občinski
telovadnici v Dolini po-
teka razgibalna telovadba
za odrasle, pod strokov-
nim vodstvom, v ju-
tranjih urah in sicer ob

torkih in četrtek, ob
9.40. Za informacije pok-
licite na tel. st. 040-
631300 - Divna (9.30 -
12.30).

JK CUPA prireja tečaj
joge in vaje za sprostitve
in pravilno dihanje v te-
lovadnici CEO v Sestljani
(Naselje sv. Maura) ob
torkih od 10. do 11.30 in
ob petkih, od 19. do
20.30. Informacije na tel.
st. 040-208869 (Lucka).

ZIMOVANJE V
KRANJSKI GORI od 26.
decembra 1998 do 2. ja-
nuarja 1999 za otroke od
6. do 18. leta prireja Slo-
venski dijaški dom
Srečko Kosovel Trst v do-
mu Centra za solske in
obsolske dejavnosti. Vpi-
sovanje in informacije
vsak dan od 9.00 do
18.30 v Ul. Ginnastica
72, tel. st. 040-573141 ali
040-573142.

KRUT nudi članom in-
dividualne in/ali skupin-
ske vaje proti bolečinam
in vratu in hrbtnenici.
Informacije na sedezu
krozka, Tel. st. 040-
360072.

KRUT-ova ambulanta
deluje za clane od pone-
deljka do petka po dogo-
voru. Informacije na tel.
st. 040-360072.

ČESTITKE

Danes naš dragi nono
JANKO okroglih 70 let
slavi. Se mnogo zdravih
in veselih dni mu zeliva
Gregor in Simon.

ŠOLSKE VESTI

URAD SINDIKATA
SLOVENSKE SOLE, Ul.
Carducci 8, tel.-fax
040/370301 posluje ob
torkih in četrtek, od 16.
do 17.30.

IZLETI

STUDENTJE, novo le-
to je že blizu! Klub slo-
venskih študentov - Trst
vam nudi vse informacije
o izletih s SOUvom, Col-
legiumom... Cakajo vas
Amsterdam, Pariz, Lon-
don, Praga, New York,
Tajska in super student-
ski zuri po zelo ugodnih
slovenskih študentskih
cenah. Ne odlašajte in se
cimprej prijavite v klub,
Ul. Mazzini 46, tel. 040-
631203 ali pri Katji
(0347-8520187) in Eriku
(0339-5745375). Cas do
1. decembra!

MALI OGLASI
tel. 040 7786333

ZADRUGA NAS
KRAS nujno isče večjo
kolicino 10 do 12 cm de-
belih, olupljenih kolov
akacije, dolgih od 1,20 do
2,50 m.

URADNICO, diplomir-
ano isče podjetje. Pisne
ponudbe poslati na Pri-
morski dnevnik, Ul.
Montecchi 6, 34137 Trst,
pod sifro »TVRDKA«.

ISCAMO osebo z voz-
niškim dovoljenjem C za
razvažanje blaga po se-
verni Italiji. Poklicati
med 12. in 15. uro na tel.
st. 040-383993.

TRGOVSKO podjetje
zaposli dinamičnega fan-
ta z opravljeno vojašcino,
z znanjem slovenscine in
srbohrvascine, po mo-
nosti s prakso v fotogra-
fiji, elektroniki in racu-
nalnistvu. Tel. na st.
0347-9690295.

ISCAM DELO kot va-
ruska starejša oseba (24
ur dnevno ali 5-6 ur v do-
poldanskih urah) ali pro-
dajalka. Tel. po 20. uri na
st. 040-52018.

PRODAM MIZO za
tehnično risanje, 170 x
120 cm. Tel. ob urah obe-
dov na st. 040-330320.

BRANKO IN VESNA
pricenjata nove tečaje la-
tinsko-ameriskih plesov.
Tel. st. 040-299989.

PODJETJE isče zi-
darja in zidarskega po-
mocnika. Tel. st. 040-
818141 ali 0336-455458.

ISCAM akacijeve hlo-
de. Tel. st. 040-818141
ali 0336-455458.

SPREJMEM SLUŽBO
pri družini kot čistilka v
jutranjih urah. Urnik in
cena po dogovoru. Tel.
st. 040-828251.

PRODAM APART-
MA, dnevna soba, spal-
nica, dve kopalnici, ve-
lika kuhinja, box, terasa
z verando v Ul. Bianco-
spino na Opcinah. Tel.
st. 040-413204.

STE SLADKOSNED-
NI? Za vsako priložnost,
po naročilu, pripravlja-
mo vsakovrstne domače
sladice in slane pri-
grizke. Za informacije
oglasite se na st. 0347-
9447848.

PRODAM zimske av-
tomobilske gume Pirelli
P2000 165/70R13 Tu-
bless A, v zelo dobrem
stanju. Tel. na st. 040-
220175 ali 040-220489.

UNIVERZITETNA

STUDENTKA nudi lek-
cije anglescine in mate-
matike. Tel. 040-
213861.

SAMOSTOJNO DELO
- gostilno-bar na Krasu
oddam mladim. Tel. st.
040-213627.

SUHA DRVA vam
pripelje na dom kmetija
Aleš Komjanc iz Ste-
verjana, tel. st. 0481-
390238 (v večernih
urah).

MLADICE boxerja,
rojene 18. 11. 1998, z
odličnim rodovnikom,
taturirani loi, cepljene
prodajamo. Interesenti
lahko klicajo na tel. st.
0338-6487945 v večer-
nih urah.

ANGLESKA FIRMA
isče 40-letno osebo za
komercialno dejavnost.
Tel. 0481-22045.

KMECKI TURIZEM
sta odprla Slavko in El-
vira Svava, Trnovca 14.
Zaprto ob torkih in sre-
dah. Tel. 040-200898.

BERTO TONKIC ima
v Doberdolu odprto
osmico. Ponuja vino in
domac prigrizek.

KMECKI TURIZEM
Skerlj, Salez 44, je odprl
ob petkih, sobotah in
nedeljah. Tel. st. 040-
229253.

PRI BIBCU v Križu je
odprto ob četrtek,
petkih in sobotah. Tel.
st. 220722.

MILIC je odprl
kmečki turizem v Za-
gradcu. Zaprto ob
torkih. Tel. st. 040-
229383.

OSMICO ima Jozko
Colja, Samatorca 21.

OSMICO ima Usaj v
Nabežini st. 8

PRISPEVKI

V počastitev spomina
dragega Cvetkota Smo-
tlaka daruje žena Valerija
ob 100-letnici društva
200.000 lir za SKD Pri-
morsko - Mackolje.

V spomin na dragega
Aleksandra Smotlaka da-
ruje žena Danica ob 100-
letnici društva 200.000
lir za SKD Primorsko -
Mackolje.

V spomin na Romana
Skabarja daruje družina
Bizjak (Col 14) 50.000 lir
za Dekliski pevski zbor
Vesna iz Križa.

Darujte za



Sklad
Albina
Bubniča

OBVESTILO BRALCEM IN NAROČNIKOM

Obveščamo Vas, da sprejemamo

**OSMRNICE, UOKVIRJENE OGLASE,
MALE OGLASE, ČESTITKE**
in na splošno vsa obvestila

na uredništvu Primorskega dnevnika,
v Ul. Montecchi 6 ali po telefonu na št. 040-7786333

Z URNIKOM:

od ponedeljka do petka od 10. do 15. ure,
ob sobotah od 10. do 13. ure

VIDEM / GLASBENA SEZONA GLEDALIŠČA »GIOVANNI DA UDINE«

Gostoval je slavní čelist Mstislav Rostropovič

Videmski filharmonični orkester je vodil Anton Nanut

Novo videmsko gledališče »Giovanni da Udine« si prizadeva, da bi cimprej pridobilo na ugledu in slovesu, s katerima bi se lahko enakovredno uvrstilo med najvažnejše italijanske glasbene ustanove. V ta namen nudi svojim obiskovalcem poljudne in privlačne programe in tokrat si je privoščilo prisotnost svetovnega ruskega čeliste Mstislava Rostropoviča (na sliki med vajo za koncert). Svetovno znani mojster je seveda v Videm povabil publiko in glasbene kritike od vsepovsod in vstopnice so že pred časom pošle. Koncert je vodil priznani slovenski dirigent Anton Nanut, ki je tudi glasbeni in umetniški vodja videmskega orkestra. Ne morem zamolčati dejstva, da je Rostropovičev nastop za gledališče finančno izredno zahteven, toda taka investicija se lahko na več načinov obrestuje: nedvomno pomeni

vatorija. Simfonija, ki nosi naslov »Iz novega sveta« je doživela krstno izvedbo leta 1893 v Carnegie Hallu, kjer je navdusila ameriško občinstvo. V njej je Dvoržak mojstrsko vključil ljudske melodije, ki jih je zbiral na svojih potovanjih po ZDA, od črnske pesmi (Spiritual) »Swing Low, Sweet Chariot«, do indijanskih melodij, ni pa pozabil na domačo češko folkloro. Anton Nanut je Filharmonični orkester dobro pripravil in vodil mlade glasbenike z očetovsko roko, ki jih je pozorno vodila, spodbujala in opominjala. Videmski ansambel je pokazal veliko prizadevnost in rastočo kvaliteto, nekateri solisti, posebno med pihali in trobili, pa izstopajo še plašo in negotovo. Najlepše se je odrezal angleski rog, ki v drugem stavku poje nostalgичno melodijo.

Seveda sta bila pozornost in pričakovanje občinstva osredotočena na drugi del koncerta. Mstislav Rostropovič je star 71 let in sodi že pol stoletja v svetovni vrh. Zadnja leta sicer pogosteje nastopa kot dirigent, s svojim dragocenim celom, ki ga je izdelal Stradivari, pa ima se vedno pravi ljubezenski odnos. Lahko bi igral povsem razbremenjeno, saj mu ni treba več nicesar dokazovati: o njegovi umetniški poti pričajo številni posnetki in vsakovrstna svetovna priznanja. V šestotokrat odigranem Dvoržakovem koncertu op. 104 pa Rostropovič se vedno išče novih izraznih možnosti, privoščsi si drzne »pianissimo«, ki so pravi problem za orkester. Virtuozistične pasaze seveda niso več tako brezhibne kot nekoč, vendar podajanje nikoli ni rutinsko, temveč polno toplote in zanosa. Tudi v pavzah ustvarja čelist napetost s svojim pogledom bodri orkester, ki se skuša dostojno kosati s starim mojstrom. Med dirigentom Nanutom in solistom je bilo



veliko reklamo za Videm, obenem pa je za orkester stik z vrhunskim mojstrom koristen, spodbuden in poučen.

Celoten večer je bil slovansko obarvan: skladatelj je bil Ceh Antonin Dvoržak, dirigent Slovenec Nanut, solist pa Rus Rostropovič. Okoliščine so privedle do zamenjave vrstnega reda programa: proti vsem običajem je bila najprej na sporedu Deveta simfonija op. 95, ki jo je Dvoržak spisal v svojih ameriških letih (1892-1895), ko je bil ravnatelj newyorskega konzer-

opaziti prijateljsko soglasje, ki je lepo povezovalo solistične in orkestralne momente.

Občinstvo je Rostropovičev nastop pozdravilo z navdušenim ploskanjem. Ruski mojster je hotel svoj triumf prijateljsko deliti z orkestrom in dirigentom: prisrčno je poljubil vse soliste, se šestotokrat vračal na oder in nazadnje v velikim občutkom interpretiral Sarabando v d-molu in Bourrée v C-duru iz priljubljenih Bachovih Suit za violončelo.

Katja Kralj

Zadovoljstvo izvajalcev

Po koncertu je bil čas za kratek razgovor z uglednim solistom in dirigentom.

Maestro Rostropovič, spet velik uspeh. Kako pa ocenjujete novo videmsko gledališče in novi orkester?

»Moram reči, da sem bil nekoliko zaskrbljen, ko sem zvedel, da moram igrati z lokalno Filharmonijo... znanel pa sem se v krasnem gledališču med mladimi glasbeniki, ki niso samo navdušeni, marveč tudi poklicno sposobni. To me je prijetno presenetilo in vzdusje je bilo naravnost idealno.«

Maestro, za Vas so pisali koncerte najslavnejši skladatelji nasega časa, začeni od Prokofjeva, Sostakoviča in Brittna; kateri Vam je najbolj pri srcu?

»Oh, pravzaprav se je to začelo še prej, saj mi je prvi koncert posvetil Reinhold Moricevič Glière, ki je na moskovski akademiji učil med drugim Prokofjeva in Kacaturjana; pogledal sem letnice in ugotovil, da je bil Glière rojen daljnega leta 1875! Kako je to daleč, pomislite! Teško pa odgovarjam na vprašanje, kdo mi je najbolj všeč: Prokofjev, Sostakovič, Litoslavski, Missiaen, Britten itd., vsi so bili genialni skladatelji. Le kako bi izbral med »grappo (žganje)« in »Barolom (it. vrhunsko vino)«? Rad imam oboje...«

Vase bodoče obveznosti?

»Jutri odpotujem v Pariz, potem pa na dolgo turnejo po ZDA.«

Maestro Nanut, dočakali smo velik glasbeni dogodek...

»No, prav vesel sem, da je to tega prislo; sicer sva z Rostropovičem že dolgoletna prijatelja in sva prvič sodelovala pred 30 leti na Festivalu v Dubrovniku, v stari Jugoslaviji; takrat je bilo se možno gostiti take soliste, ki so sedaj skoro nedosegljivo dragi, ker je pri tem pomagala država; potem pa sva se zopet srečala pred zadnjo jugoslovansko vojno, vedno v Dubrovniku.«

Ste imeli ob tej priliki z orkestrom veliko vaj?

»Seveda smo se skrbno pripravili, s solistom pa smo imeli le eno vajo, kot je sedaj navada; predhodno pa sva se zmenila o interpretaciji, tako da ni bilo treba dosti popravljanja. Rostropovič je bil z orkestrom zadovoljen in mi je tudi cestital.«

KK

JAMARSTVO / OKUS TEME

Skilanova jama v besedi in fotografiji

Knjiga izšla pri Zakladu



Pred kratkim je izšel Okus teme. Kaksne teme neki, take teme, ki nas privede do »zvezd v globinah zemlje« in ki so jo avtorji knjige doživeli pot tistimi tlemi, kjer se marsikdo sprehaja v sončnih nedeljskih popoldnevih. Bolj na kratko: gre za knjigo Clare Ferletti in Bogdana Kladnika v slovenskem in italijanskem jeziku o Skilanijevi jami pri Bazovici, ki je izšla pri založbi Zaklad v Ljubljani. Knjiga je zelo lepo opremljena in zato nadvse primerna za darilo, pri nas pa jo lahko kupiti v Tržaski knjigarni.

Jamo so odkrili jamarji društva Carlo Debeljak in nato skupaj raziskovali jamarji s te in one strani meje. Pravzaprav je to knjiga o ljudeh, ki so jamo odkrivali. In predvsem je to enkratna fotoreportaza o seganju v globine zemlje in do tistih mest, kamor je voda naplavila več tisočletij stare zivalske kosti. Če nisi jamar ali če preprosto jamarskega sveta ne poznaš, ti prvi stik s knjigo resnici na ljubo ne pomeni veliko. Vsaj ob zacetenih straneh, ko avtorja uvajata nekaj kar tebi ni povsem jasno, saj je nekaj pripovedovanja, nekaj razglabljanja o občutkih, nekaj tudi patetike in predvsem imena, nepoznana imena ljudi, za katera nisi nikdar prej vedel, da obstajajo. Ko se pa zazreš v fotografije, se z obzorja že umikajo oblaki. Na Krasu ni le Postojnske ali Skočjanske jame, na Krasu je kraljestvo jam... in tako se spomniš, da so ti o tem že pripovedovali pri zenljepisu na osnovni soli. In o tem spet pripovedujejo te fotografije, ki tistim z burno domisljijo vzbujajo ideje o pravljicah - carobnih kralje-

stvih v podzemskih rovi. Če se z jamami na ta ali na drugi način ukvarjaš oziroma če si podzemskega sveta nekoliko bolj vešč, je verjetno stvar drugačna. Skilanova jama - »najdaljša, najboljseznajša in najgloblja jama tržskega Krasa...«, to je vendar knjiga o »globini dvesto in več metrov pod zemeljskim površjem«, doživeta ob stoodstotni vlagi, v prahu, blatu ter v podolni in najbolj črni temi«. No, za tistega, ki se nikdar ni bil v jami, je težko razumeti, kaj so ljudje, ki so v jami bili, doživeli. Da so prišli do določene točke, so morali garati več zaporednih ur.



Okus teme

Tako tudi v gorah: kdor se ni nikoli bil v gorah, težko razume, kaj pomeni biti v gorah. Narava te za ves vlozeni trud, da si prisel do njenih meja, poplaca. Toda s čim? To si je težko predstavljati. In verjetno je ta »nekaj«, tisto kar je vodilo avtorje do sestave knjige oziroma sporočilo, ki ga želijo posredovati bralcem, saj ne gre le za kopico imen in dejstev, ki so pripeljali do knjige, gre predvsem za neko sporočilo. Sporočilo, ki lahko izhaja iz dejstev, ne iz besed, je pač mentalna predstava. In kot taka potrebuje knjigo.

JPC

NOVICE

Samospevi Jakoba Ježa ob skladateljevi 70-letnici

V veliki dvorani Slovenske filharmonije je bil sinoci večer samospelov Jakoba Ježa ob skladateljevi sedemdesetletnici. Nastopile so solistke Waltraud Hoffmann Mucher iz Avstrije ter domače pevke Eva Novsak Houska, Barbara Jernejčič in Milena Perič, spremljali pa so jih instrumentalisti Frank Bernard iz Nemčije ter Ana Kavčič, Branko Brezavšek, Stanko Arnold, Andrej Petrač in Lara Zurnič. Skladatelj Jakob Jez se je rodil 23. novembra leta 1928 v Bostanju na Dolenjskem. Zdaj živi in deluje med Ljubljano in Gradežem pri Turjaku. Studij glasbene zgodovine na ljubljanski Akademiji za glasbo je končal leta 1954, ob tem pa studiral se kompozicijo in ves čas poklicno deloval v glasbenem solstvu, tako na ljubljanski srednji glasbeni in baletni soli, na pedagoški akademiji in nazadnje kot redni profesor na pedagoški fakulteti. Od leta 1995 je v pokoju. Jez je avtor številnih vokalnih in komornih del, v katerih se uveljavlja široka paleta ekspresivne igre, od meditacije in pastorela do patetičnosti, dramatičnih poudarkov in humorja. Med Ježevimi vokalnimi deli so najboljše kantate. Z bogatim pevsko-instrumentalnim ter a cappella opusom si je zagotovil ugled osrednje osebnosti sodobne slovenske vokalne glasbe. (STA)

Nagrada za najboljši prvenec pisateljici Nini Kokelj

Letosnjo nagrado za najboljši prvenec Slovenskega knjižnega sejma, izdan v obdobju med novembrom 1997 in oktobrom 1998, je prejela pisateljica Nina Kokelj, ki je pri študentski založbi Beletrina izdala roman Milovanje. (STA)

LJUBLJANA / ZALOŽBA NA KNJIŽNEM SEJMU

Celovška Mohorjeva družba je včeraj predstavila Knjižni dar za leto 1999

Mohorjeve knjige pomagajo ne glede na politične razmere, ki vladajo na obeh straneh meje, zniževati Karavanke, je na včerajšnji novinarski konferenci Mohorjeve družbe v Ljubljani poudaril njen celovski urednik Franc Katnik. Ugledna založba je edina predstavnica Koroskih Slovencev na letošnjem knjižnem sejmu v Cankarjevem domu. Njena včerajsna tiskovna konferenca v Ljubljani je bila namenjena predstavitvi Knjižnega dara '99 in otroške knjige Amalija in Amalija avtorice Ele Peroci.

Knjižni dar sestavljajo stiri knjige, in sicer Koledar 1999, roman Jantarska zveza Leva Detele, knjiga Globine, ki so nas rodile tržasko avtorice Alenke Rebuli in otroška knjiga Skrinjica pravljic.

Geslo Mohorjevega koledarja je povezovalje rojakov preko vseh meja. To pomeni, da z njim v založbi ne nagovarjajo le zamejskih Slovencev, ampak tudi Slovence v maticni domovini, so poudarili na današnji novinarski konferenci. Poleg koledarskega dela je v Koledarju 1999 zbra-

nih tudi veliko člankov, zanimivih za široko javnost. V knjigi Globine, ki so nas rodile pa Alenka Rebuli predstavlja zgodnje otroštvo in otrokovo doživljanje sveta okrog sebe.

Novinarske konference se je udeležil tudi avtor romana Jantarska zveza Lev Detela, ki je od leta 1960 živi v Avstriji. Je priznan književnik in cenjen prevajalec, hkrati pa v nemškem prostoru širi zavest o slovenski literaturi. Detela je poudaril, da predstavlja roman Jantarska zveza literarno fikcijo na podlagi venetske teorije, ki je za marsikoga vprašljiva, nasprotuje pa ji tudi uradno slovensko zgodovinsko pisje. Pojasnil je, da je zgodbo umestil v zgodovinske dogodke, ki so se odvijali v Evropi pred približno 2000 leti.

Franc Katnik je dejal, da so v Mohorjevi založbi letos izdali 53 novih knjig, med njimi 36 v slovenscini in 17 v nemščini, ter 15 ponatisov. Med drugim je se povedal, da so tudi otroško knjigo Amalija in Amalija izdali v treh verzijah in sicer v slovenscini, nemščini in v slovensko-nemski izdaji. (STA)



VELIKA BRITANIJA / RAZVELJAVILI RAZSODBO VRHOVNEGA SODIŠČA

Lordska zbornica odvzela imuniteto Augustu Pinochetu

Postopek o izročitvi Španiji mora potrditi še notranje ministrstvo - Razsodba uvaja novo obdobje v mednarodnem pravu - V Čilu veselje in ogorčenje

LONDON, SANTIAGO DE CHILE - Trije od petih sodnikov lordske zbornice so včeraj zagretili 83. rojstni dan Augusta Pinocheta, saj so razveljavili razsodbo vrhovnega sodišča, ki je bivšemu diktatorju kot nekdanjemu državnemu poglavarju priznal imuniteto. Pinochet ostaja pod policijskim nadzorom v Veliki Britaniji, čaka pa ga dolg postopek za izročitev Španiji, seveda če bo v to do 2. decembra privolil britanski notranji minister

Jack Straw.

Po šestih dneh razprav in trinajstih dneh premisleka so sodniki britanske najvišje sodne instance dokončno potopili vsako Pinochetovo upanje, saj je popolnoma jasno, da notranji minister ne bo sprejvel razsodbe lordske zbornice. S svojo nepredvideno razsodbo je lordska zbornica postavila na glavo vsa pričakovanja in odprla novo obdobje v mednarodnem pravu, ki bo skoraj gotovo zagrenil življenje vsem se-

danjim in nekdanjim diktatorjem, ker je popolnoma jasno, da se v tujini ti ne bodo več cutili varne, saj bi lahko kak sodnik proti njim izdal mednarodni zaporni nalog. To so včeraj poudarjali skoraj vsi evropski politiki. Visoka komisarka za človekove pravice OZN Mary Robinson pa je poudarila, da razsodba »spodbuja branitelje človekovih pravic iz vsega sveta«, obenem vzbuja upanje, da bodo končno Pinocheta pripeljali pred sodnike, kar potrjuje, da se v svetu siri koncept nasprotovanja nekaznovanju. Sklepom španskega sodnika Baltasarja Garzona in včerajšnja razsodba lordske zbornice bi bili pred leti nepojmljivi, je se poudarila Robinsonova, ki je navedla, da je do spremembe prislo tudi po zaslugi sprejetja statuta mednarodnega kazenskega sodišča.

Seveda so včerajšnjo razsodbo Pinochetovi nasprotniki sprejeli z burnim zadovoljstvom tako pred londonskim parlamentom kot v cilskem glavnem mestu. Svojci izginulih in mladina so v cilskem glavnem mestu spotano sli na ulice in dali duška svojemu zadovoljstvu (na sliki AP).

Povsem drugače je bilo med Pinochetovimi pristasi, ki jih je razsod-



ba povsem presenetila in zbegala. V njihovih včerajšnjih izjavah so bile slabo prikrita groznje, če vlada ne bo primerno ukrepala. Nič čudnega torej da je cilski predsednik Eduardo Frei pozval prebivalstvo, »naj ohrani zaupanje in mir ter prepreči provokacije«. Po televiziji je Frei poudaril, da zaupa demokratični trdnosti Čila. Vseeno pa je Frei sklical Svet za narodno varnost, saj je na dlani, da bi lahko prislo v Čilu do nepredvidljivih za-

pletov. Vrhovi vojske, ki ji je Pinochet načeloval dolgi 25 let, za sedaj niso komentirali razsodbe, desnica pa kriči o izdaji in o svetovni komunistični zaroti.

Kot rečeno so bile reakcije v svetu v glavnem pozitivne. Razsodbo sta kritizirali seveda z različnih zornih kotov tako nekdanja britanska zvezna dama Margaret Thatcher kot vodja francoskih neofasistov Le Pen. Angel Parra, sin znane čilske pevke Violet, ki živi v izgnanstvu v Parizu, je včeraj pozdravil razsodbo in obenem poudaril, da bi morali sedaj soditi Henryja Kissingerja, Richardu Nixonu in ameriški tajnoobveščevalni službi CIA. Jasno je torej povedal, kar so med splošnim veseljem včeraj vsi pozabili, da so ZDA najprej aktivno nasprotovali Allendejevi izvolitvi in nato pripomogle, da je prislo do državnega udara.

To je seveda drugo poglavje, o katerem včeraj ni nihče rad govoril, a marsikdo je ob tem pomislil, da je vsa zadeva tudi torpedo za ameriške republikance. Washingtonska demokratska administracija je včeraj slabo prikrivala svoje zadovoljstvo, a je poudarjala, da je to zadeva, ki jo morata rešiti Velika Britanija in Španija. Ameriška vlada pa vseeno proučuje možnost, da bi tudi sama zahtevala Pinochetovo ekstradicijo, saj so prav Pinochetove tajne službe leta 1976 v Washingtonu ubile čilskega socialističnega voditelja Orlando Letelierja in njegovega ameriškega sodelavca Ronnija Moffitta.

Politično-pravni zaplet je trajal dva meseca

LONDON - Dva meseca je trajala kronologija »primera Pinochet«, ki se je včeraj zaključila z razsodbo sodnikov lordske zbornice, ki ni priznala imunitete nekdanjemu cilskemu diktatorju.

22. september 1998: Pinochet odpotuje v London, da bi se operiral vretenčni hrustanec.

9. oktober: Pinochet je uspešno prestopil operacijo.

10. oktober: Amnesty International je zahtevala pripor za Pinocheta, ki so ga obtožili kršenja človekovih pravic.

13. oktober: španska sodnika Baltasar Garzon in Manuel Garcia Castellon sta od Velike Britanije zahtevala pooblastilo za Pinochetovo zaslišanje v okviru preiskave o umoru španskih državljanov v Čilu za časa Pinochetove diktature.

16. oktober: britanska policija je na podlagi Garzonove zahteve aretirala v kliniki bivšega čilskega diktatorja.

19. oktober: čilski veleposlanik je protestiral pri britanskem zunanjem ministrstvu in trdil, da ima Pinochet kot dosmrtni senator diplomatsko imuniteto. London je na ta protest odgovoril, da Pinochet ni prišel v Veliko Britanijo z diplomatskim potnim listom. V cilski prestolnici Santiago de Chile je prislo do spopada med policijo in Pinochetovimi pristasi.

26. oktober: švicarsko sodstvo je sprožilo kazenski postopek proti Pinochetu zaradi izginotja nekega švicarskega Čilca leta 1977. V naslednjih dneh so podobne sodne postopke sprožila se sodstva v Italiji, Belgiji, Franciji, Nemčiji in Švedski.

28. oktober: britansko vrhovno sodišče je priznalo Pinochetu imuniteto kot nekdanjemu predsedniku, a istocasno je odredilo, da mora ostati v kliniki pod nadzorom policije do dokončnega sklepa lordske zbornice.

29. oktober: Pinocheta so premestili iz londonske klinike v neko drugo varnejšo kliniko severno od Londona.

30. oktober: Pinochetovi odvetniki so zahtevali zacasno prostost.

4. november: pet sodnikov lordske zbornice je vzelo v pretres priziv proti razsodbi britanskega vrhovnega sodišča.

6. november: španska vlada je poslala britanskim oblastem zahtevo za Pinochetovo izročitev, kot je to zahteval sodnik Garzon.

8. november: Pinochet je v svoji prvi izjavi navedel, da se čuti »ranjenega, presenečenega in uzalostnega« zaradi aretacije.

11. november: tudi Svica je uradno zahtevala Pinochetovo izročitev. Milansko sodstvo je predlagalo arhivacijo postopka. Na podlagi druge obtožbe pa je proti Pinochetu sprožilo postopek rimsko sodstvo.

12. november: tudi Francija je zahtevala Pinochetovo izročitev.

17. november: britansko vrhovno sodišče je poverilo sodišču v Bow Streetu, ki se ukvarja z ekstradicijami, pristojnost, da Pinocheta izpusti na pogojno prostost. Sodišče v Bow Streetu je določilo, da bo postopek o ekstradiciji začelo 2. decembra v primeru, da bi sodniki lordske zbornice zavrnili razsodbo britanskega vrhovnega sodišča o predsedniški imuniteti.

»Diktatorje čaka moralna kazen zgodovine«

MADRID - »To je največje priznanje, ki ga je lahko dosegel moj oče.« Tako je Isabel Allende, hči ubitega čilskega predsednika Salvadora Allendeja, pozdravila londonsko razsodbo v svoji včerajšnji izjavi za španski državni radio (RNE).

»To je dokaz, da pravica obstaja in da diktatorji niso nad zakonom in se ne morejo sprehajati po svetu.« »Moj oče me je vedno učil, da bo zgodovina vedno moralno kaznovala diktatorje, ki temu ne morejo uiti,« je se dodala Allendova hči Isabel.

ŽIVLJENJE / POTEM KO JE IZDAL SVOJEGA PREDSEDNIKA

Kar sedemnajst let je bil absolutni gospodar Čila

Po koncu diktature si je zagotovil časten izhod

SANTIAGO DE CHILE - Dolgih sedemnajst let je bil de facto neomajni predsednik čilskega vojskega režima (1973-1990), skoraj 25 let je načeloval eni najmočnejših armad Južne Amerike, bil je prava siva eminenca tolikih odločitev te andske države in od 11. marca dosmrtni senator, kot to predvideva nova čilska ustava, ki jo je leta 1980 dal odobriti. Bila je to častna in gotova upokojitev za Augusta Pinocheta Ugarteja, ki sta jo na glavo postavila neki španski sodnik in trije sodniki britanske lordske zbornice.

Augusto Pinochet Ugarte se je rodil v Valparaisu leta 1915. Družina je bila od vedno zanj glavna vrednota, saj ima pet otrok in kakih trideset vnukov. Ljubi filme in zgodovinske knjige. Po dolgi vojaški karieri ga je na čelo vojske le 20 dni pred državnim udarom imenoval prav predsednik Salvador Allende, ki ga je smatral za zvestega vojaka od pet do glave. 11. septembra 1973 pa je Pinochet izdal zaupanje zakonito izvoljenega predsednika in ga je odstavil s krvavim državnim udarom, ki je bil usoden za prvega predsednika neke levicarske čilske vlade in za tisoče Cilencev, med katerimi je bilo vsaj 3.000 izginulih (desaparecidos). Nogometno igrisce v glavnem mestu so spre-

menili v ogromno koncentracijsko taborišče, kamor so strpali vse nasprotnike in domnevne nasprotnike vojske hunte. Bili so to dnevi najhujšega terorja, ko je čilska politična policija vdrala v stanovanja in mnoge ljudi odgnala neznano kam. Pinochetu je uspelo prevladati v vojaški hunti in premagati admirala Joseja Toribio Marina, ki se je prav tako potegoval za vodstvo hunte. 17. decembra 1974 je tako Pinochet postal neizvoljeni predsednik republike.

Za ponovni osemletni mandat so ga potrdili 11. marca leta 1981. Pinocheta so poleg washingtonske republikanske administracije podpirali tudi številni Čilenci, predvsem poslovneži in vsi sloji, ki so v osemdesetih letih kovali velikanske dobičke z neoliberalističnim gospodarskim vladnim programom, ki je za ceno hudih družbenih krivic saniral čilsko gospodarstvo. Ostal je na čelo vojske tudi, ko je v Čilu končno zavladala demokracija, marca letos pa je postal dosmrtni senator. Pred tem je vojsko predal generalu Ricardu Izurieta. Zaman je 11 čilskih poslancev poskušalo preklicati Pinochetovo imenovanje za dosmrtnega senatorja, aprila je parlament kot neosnovane ocenil vse obtožbe proti bivšemu diktatorju.

LIDL ... od četrтка, 26. novembra

do prodaje zalog

vino beaujolais 1998 *
12% Vol, 0,75 l, 5.986 lir/l
4.490
dobili smo francosko vino

likersko vino Vin santo *
16% Vol, 0,75 l, 7.320 lir/l
5.490

kolač *
s koščki čokolade/mandeljni
500 g, 5.980 lir/kg
2.990

posušeni datlji *
250 g, 9.960 lir/kg
2.490

kakavina sladica s sončnimi semeni *
400 g, 4.975 lir/kg
1.990

posušene marelice *
250 g, 11.960 lir/kg
2.990

mešano suho sadje *
500 g, 5.180 lir/kg
2.590

tekoči dezodorant za osvežitev prostorov *
375 ml, 7.973 lir/l
2.990
DOLGOTRAJNE

PONUDBA "POSKUSNA CENA"

ZNIZANE CENE VELJAJO OD ČETRKA, 26.11.98 DO SREDE, 9.12.98

vino Rosato del Salento 2.250
11,5°, 0,75 l, 2.387 lir/l **1.790**

kava brez kofeina 3.440
pražena na pari 250 g, 11.960 lir/kg **2.990**

piškoti frollini Spritz 1.490
400 g, 2.475 lir/kg **990**

gel za prhanje Soft/Cool 1.390
300 ml, 3.300 lir/l **990**

odojek v pečici za kg
16.990

sendvič z ementalcem/ gaudo
250 g, 11.960 lir/kg
2.990

kruh z dišavami mešani iz Nurnberga
600 g, 9.983 lir/kg
5.990

koledar s premicnim kazalom s čokoladnimi bonboni
75 g, 66.533 lir/kg
4.990

čokoladni venec 200 g, 8.950 lir/kg
1.790

kruh z dišavami, čokolado in mandeljni
100 g, 19.900 lir/kg
1.990

zvezdice s cimetom
175 g, 17.086 lir/kg
2.990

svinjska noga Zampone 1 kg
7.990

klobasa Cotechino 500 g, 7.980 lir/kg
3.990

aparat za ameriško (filter) kavo *
230 V, 900 W, za 10-12 skodelic, z napravo proti kapljanju, odstranljivo in vrtljivo posodo za filter, grelna plošča, ki vzdržuje temperaturo kave, stikalo za priključitev in izključitev s kontrolno lučko, s prostorom za kabel, bele barve
39.900
z vidnim poljem količine vode
1x4
jamstvo vam vrnemo denar če vam izdelek Lidl ne ustreza
uporaben za pripravo odličnih čajev
1 leto garancije
CE

kvačkani prtiček/ 6 prtičkov *
prtiček za na sredino mize velikosti 75x75 cm
9.990
60°C
prtički a 20, 30, 35 cm
100% bombaž

brisača in plišasta lutka *
mere: 50x100 cm
9.990
zavita kot darilo
100% bombaž
s prikupnim našitkom

aparatek za vakumsko pakiranje *
135 W, 230 V, z rolo papirja, hkrati prereže in zalepi, z okencem za preverjanje količine papirja, dvojna varnost s sistemom dvojnega spajkanja
27.900
HIT company
1 leto garancije
jamstvo vam vrnemo denar če vam izdelek Lidl ne ustreza

ženska karirasta srajca *
z 2 žepoma, v različnih barvah
14.900

termo kapa in rokavice *
podložene s toplo tkanino Thinsulate
9.990
barve: rdeča, črna in modra

ženske rokavice iz mikrovlačen *
toplo podložene, v zapetju z elastiko
5.990
barve: rjava, črna in beige

otroške rokavice iz mikrovlačen in pileja *
zapejanje na ježka, v različnih barvah, udobne in trpežne
5.990
velikost: IV-VI

kozarci Coca Cola z belim medvedom *
božični sitotisk
3.990
3 kosi po 27 cl

vikingski grad *
sestavljiv grad, z zamenljivimi kosi
16 kosov
18.900
jamstvo vam vrnemo denar če vam izdelek Lidl ne ustreza
primeren za otroke, starejše od 3 let

svetnik z dedkom Mrzom *
6 kosov
keramični
4.990

božična hišica *
z možnostjo postavitve svečke, ki pričara božično vzdušje
5.990
2 različni keramični

božična sveča *
visoka 15 cm, dedek Mrz, vojak, snežak, božično drevo, medvedek, vsaka
1.490

pohodniški čevlji za moške/otroke *
mehak podplat, ki ne drsi, iz TPR-ja, lahki, v gležnju ojačani
22.900
velikost: 37-45

mokasini unisex *
iz mehkega usnja, gumast podplat, rjavi
29.900
velikost: 37-43

košarkarski copati *
podplat iz TPR-ja, udobni in modni, moški in najstniški
24.900
velikost: 37-43

moški zimski copati *
iz tople tkanine, gumast podplat, ki ne drsi,
5.990
velikost: 39-44

role papirja za zavijanje daril *
5 m x 70 cm, vsaki
1.490

božični okraski *
za božično drevo, različni paketi po 12/30 okrasov
5.990
ročno poslikani leseni

Walt Disney's® stenska svetilka *
230 V, največ 40 W, v 2 različnih: psi dalmatinci in miki miška
velikost: 19x21 cm
19.900
jamstvo vam vrnemo denar če vam izdelek Lidl ne ustreza



ŠOLSKE VOLITVE / NA SLOVENSKIH ŠOLAH

Obnovljeni zavodski in okoliški sveti

Kot v preteklosti visoka udeležba med šolniki in dijaki, občutno manjša pa med starši

V nedeljo in ponedeljek so bile tudi v slovenskih solah volitve za obnovo okoliških in zavodskih svetov. Udeležba je bila visoka med učnim in neučnim osebjem in dijaki visjih srednjih sol, občutno manjša pa je bila med starši, ki so pokazali nezanimanje ali morda neužnanje v vlogo teh predstavniških organov. Okoliška sveta za osnovne šole in zavodski sveti na srednjih solah so vsekakor bili izvoljeni, njihov mandat pa bo trajal tri solska leta. Povedati gre, da volitve letos niso zajele strokovnega zavoda Ivana Cankarja s sekcijama za zunanjo trgovino in sekcijo industrijskega zavoda za informatiko, kjer so volitve imele lani.

Objavljamo izide na posameznih solah z opombo, da so izidi in torej tudi navedba izvoljenih se neuradni.

GIMNAZIJA-LICEJ PRI MOŽA TRUBARJA

Starši - glasovalo je 31 od 90 upravicencev. Izvoljeni so bili Elena Knez (15 glasov), Vida Osredkar (4) in Nadia Fabris (3).

Dijaki - glasovalo je 45 od 49 upravicencev. Izvoljeni: Irena Spazzapan (18), Irena Bednarich (16) in Katja Bresciani (9).

Učno osebje - glasovalo je 14 od 16 upravicencev. Izvoljeni: Giovanni Bratina (5 glasov), Wanda Veluscek (5), Erika Lipicar (4), Carlo Cernic (3), Harjet Dornik (3), Tatjana Kosic (3).

Neučno osebje - glasovali so vsi 4 upravicenci. Izvoljena: Alma Pavletic (3 glasovi).

PEDAGOSKI LICEJ SIMONA GREGORČICA

Starši - glasovalo je 13 od 67 upravicencev. Izvoljeni: Ivan Cernic (7),

Aleksandra Klanjscek (6) in Darij Cotic (6).

Dijaki - glasovalo je 35 od 37 upravicencev. Izvoljene: Maja Kragelj (19), Urška Petrovčič (19) in Katja Smajgl (13).

Učno osebje - glasovalo je 13 od 17 upravicencev. Izvoljeni: Vanda Srebotnjak (6 glasov), Viljem Gergolet (4), Hijacint Jussa (2), Danja Bregant (2), Marija Česčut (1), Adrijan Pahor (1).

Neučno osebje - glasovali so 4 od 5 upravicencev. Izvoljena: Metoda Česčut (3).

SREDNJA SOLA IVANA TRINKA

Starši - v Gorici je glasovalo 72 od 222 upravicencev v Doberdobu pa 30 od 69. Izvoljeni: Ivan Cernic (43), Mario Vizintin (30), Vittorio Frandolic (27), Majda Vidrih (21), Marco Suligoi (19), Igor Pahor (13).

Učno osebje - glasovalo je 17 od 27 upravicencev. Izvoljeni: Arturo Bresciani, Daniela Perfoglia, Costanza Luis, Vanda Sever.

Neučno osebje - glasovalo je 7 od 10 upravicencev. Izvoljen: Paolo Tommasi.

DIDAKTIČNO RAVNATELJSTVO GORICA

Starši - glasovalo je 205 od 547 upravicencev. Izvoljeni: Jurij Paljk (90), Nicola Komjanc (63), Maja

Peterin (45), Nicolò Klanjscek (43), Elisabetta Zivic (41), Martin Srebrnic (31).

Učitelji - glasovalo je 25 od 37 upravicencev. Izvoljeni: Davide Sossou (12), Ramira Bric (6), Majda Zavadlav (6), Gabriella Musina (5), Agata Koren (4).

Vzgojiteljice - glasovalo je 12 od 16 upravicencev. Izvoljena: Alenka Drobez (8).

Neučno osebje - glasovalo je 7 od 14 upravicencev. Izvoljena: Renata Delpin (7).

DIDAKTIČNO RAVNATELJSTVO DOBERDOB

Starši - glasovalo je 133 od 377 upravicencev. Izvoljeni so bili: Doriana Devetak (45), Aleksandra Gomisek (36), Franco Peric (36), Agostino Devetak (29), Suzana Krulc (28), Emanuela Pieri (25).

Učitelji - glasovalo je 24 od 27 upravicencev. Izvoljeni: Boris Gergolet (12), Lady Gergolet (8), Marisa Alt (8), Mirella Svara (8), Giovanna Tabaj (3).

Vzgojiteljice - glasovalo je 13 od 15 upravicencev. Izvoljena: Susanna Jarc (12 glasov).

Neučno osebje - glasovalo je 7 od 9 upravicencev.

Izvoljena: Gabrijela Marusić (7).

Danes redni občni zbor Sindikata slovenske šole

Člani Sindikata slovenske šole - tajništvo Gorica, se bodo danes ob 12.15 zbrali na občnem zboru v prostorih osnovne šole Otona Župancica v ul. Brolo v Gorici. Na zasedanju bodo predsednica Sonja Klanjscek, tajnik Livio Semolić in drugi referenti v odboru podali svoja poročila, sledila bo razprava in volitve novega odbora.

Sindikat vabi člane in prijatelje tudi na tradicionalno večerjo in družabnost, ki bo jutri ob 19.45 v gostilni Pri Francetu v Sovodnjah.

BALET / OB 17-LETNICI ODPRTJA

Slovenski plesni projekt nastopa v Kulturnem domu

Skupina na vrhunski ravni

Plesne in baletne uprizoritve se redkeje pojavljajo na naših odrih. To pomanjkljivost bodo v Kulturnem domu v Gorici jutri nadoknadili z gostovanjem priznane plesne skupine iz Slovenije, ki se bo predstavila z vrhunskim prikazom plesnih veščin. Skupina nastopa pod imenom Slovenski plesni projekt in v svoji sredi uvršča znana imena iz baletnega sveta, med katerimi zastopa ime Freda Lasserra.

Plesna kultura Freda Lesserra je talilni lonec custev in občutkov. Slovenski plesni projekt iz Ljubljane pa lahko mirne duše označimo kot vrhunsko zgibanko plesne dovršenosti: je brezmejni, večplastni umetniški izraz, je prijetno doživeti,

vredno predstavitev dogodka in njegovih ustvarjalcev. Slovenski plesni projekt se bo v Kulturnem domu nastopil jutri ob 20.30 na slavnostnem večeru ob praznovanju 17-letnice odprtja doma.

Francoski plesalec Fred Lasserre je tudi umetniški vodja in koreograf predstave, ki nosi naslov »Insomnia part I« in je razdeljena v tri vsebinske sklope: »In Time out of Time«, »Pozabljen« in »Insomnia Part I«. Poleg svetovno znanega Lasserra nastopajo v okviru plesnega projekta iz Ljubljane se plesalci: Sinisa Bukina, Fiona Johnson, Kristina Pojbić, Kjara Staric in Uros Andić. Gostujoča plesalca pa sta Jean-Hugues Assohoto in Damjan Mohorko.

Velika knjiga o športnih igrah

Na pobudo ZSSDI bodo nocoj ob 20. v mali dvorani Kulturnega doma v Gorici predstavili »Veliko knjigo slovenskih športnih iger«, ki je izšla pred nekaj tedni in na skoraj 500 straneh zelo podrobno obravnava obdobje, ki je bilo ključnega pomena pri razvoju in telesnokulturnih in športnih dejavnosti zamejskih Slovencev. Obdobje, ki ga skoraj s knjigovodsko natančnostjo opisuje knjiga, sega od leta 1958 pa do leta 1975, ko se je najprej v Trstu nato pa se na Goriskem zvrstilo kar 14 izvedb športnih iger, kjer so bile zastopane vse najpomembnejše športne panoge.

Na nocojšnji predstavitvi bodo prisotni vsi trije avtorji knjige: prof. Bojan Pavletic, ki je poskrbel za zgodovinsko-politično plat tekstov, športni novinar Branko Laković, ki je zbral gradivo in uredil vse podatke o igrah in fotograf Mario Magajna, ki je športne dogodke oveko večil z dragocenimi posnetki, od katerih je nekaj sto objavljenih v knjigi. Na njih se bodo gotovo prepoznali številni gorški se ali pa tudi ne več aktivni športniki.

NOVICE

Zaključna okrogla miza na seminarju o evropski integraciji

Jutri se bo z okroglo mizo o perspektivah Gorice in FJK v okviru procesa evropskega združevanja sklenil seminar na temo Perspektive evropske integracije, ki ga je priredilo združenje »Dialoghi europei«. Okrogla miza bo v pokrajinski sejni dvorani od 16. ure dalje. Sodelovali bodo poslanec v evropskem parlamentu Giacomo Santini, poslanec v Rimu Mario Prestamburgo, deželni odbornik Ettore Romoli in predsednik pokrajine Giorgio Brandolin. Moderator bo ravnatelj združenja »Dialoghi europei« prof. Giovanni Forni.

Obvestilo za brezposelne

Dezelna agencija za zaposlovanje opozarja da zapade 30. novembra rok, do katerega morajo nezaposleni potrditi, da so se brez zaposlitve. Izjavo o nezaposlenosti zainteresenti lahko posljejo tudi po pošti (priporočeno) do omenjenega roka na Agencijo za zaposlovanje (Agenzia regionale per l'impiego) Vico Molino 3 v Gorici. Uradi so za stranke odprti od ponedeljka do petka od 9.30 do 12.30, ob ponedeljkih in sredo pa tudi od 15. do 16.30.

Predstavitve knjige in razstava o arhitektu Maxu Fabianiju

Profesor Marco Pozzetto je avtor nove knjige o velikem arhitektu Maxu Fabianiju. Knjigo bodo predstavili jutri, 27. t.m., ob 18. uri v dvorani L. Fogar na Verdijevem korzu 4. Govorili bodo arh. Boris Podrecca, zupan Gaetano Valenti, sen. Mitja Volcic in avtor knjige, Marco Pozzetto. Socasno bodo v dvorani Giuseppe della Torre v Garibaldijevi ulici 7 odprli razstavo »Max Fabiani - genialità senza frontiere«, ki bo odprta do 6. decembra vsak dan od 17. do 19. ure.

V Kminu igra Maček v žepu

Krminsko občinsko gledališče postaja vse pomembnejše središčekulture. Danes in jutri ob 21. uri bo skupina A. Artisti Associati v režiji Augusta Zucchija, igrala komedijo znanega francoskega avtorja G. Feydeaua Maček v žepu. Kot gost bo nastopila igralka Luciana Turina. Opozoriti velja, da bodo komedijo prvič uprizorili v Italiji.

V Gradišču niz pobud ob tednu za pravice otrok

Občinska uprava v Gradišču je v okviru državnega tedna pravic otroka pripravila niz pobud. Tako so med učenci osnovnih in srednjih sol razpisali likovni in literarni natečaj na to temo. Izdelki so te dni na ogled v izložbah trgovin v Gradišču. Jutri bodo občinski upravitelji obiskali šole in se o tej problematiki pogovarjali z učitelji in dijaki. Ob 18. uri pa bo v občinski sejni dvorani javno srečanje z varuhom otrokovih pravic dr. Francescom Milanesejem. Govor bo o izvajanju (in kršenju) otrokovih pravic v Furlaniji Julijski krajini.

Števerjanci na Dobrovem

Od danes do sobote se bodo na Dobrovem odvijali Gradnikovi večeri pod geslom Zlate lestve. Jutri ob 20. uri bo števerjanski večer Po Gradnikovi poti, ki ga bodo oblikovali člani SKPD Sedej in KD Briski gric ter pevski zbor F.B. Sedej.

Filmski večer v Dolu

Na pobudo društva Kras iz Dola in Poljan bodo nocoj v sporedu Dnevi slovenskega filma, ki jih prirejajo s Kinoateljstvom, predstavili 2. del filma »Primož Trubar«. Predvajanje bo v prostorih nekdanje osnovne šole na Palkišču s pričetkom ob 20.30.

Posvet o socialnem skrbstvu

V grofovi dvorani na gradu bo jutri posvet o socialnem skrbstvu na Goriskem. Prirejata ga pokrajinski odbor in ravnateljstvo zavoda INPS pod pokroviteljstvom Obcine in Goriske hranilnice. Predstavili bodo podatke o delovanju zavoda na pokrajinski ravni, o deležu, ki ga pokriva gospodarskem in družbenem sistemu na Goriskem ter podatke o novih dejavnostih in nalogah, ki jih prevzema. Posvet, ki se bo pričel ob 9. uri, se bo sklenil s posegom državnega predsednika INPS Giannija Billie.

Strokovno srečanje o oblikovanju kulturne krajine

Na pobudo Videmske univerze bo jutri ob 16.30 v palaci Alvarez v Ul. Diaz strokovno srečanje na temo oblikovanja in ohranjanja kulturne krajine. V uvodnem delu bosta spregovorila prof. Francesco Marangon z Videmske univerze in prof. Marta Cosmina s Trzasko univerze. O oblikovanju kulturne krajine bo predavala prof. Matelda Reho, o povezanosti med novimi tehnologijami in kmetijstvu in kulturno krajino pa prof. Tiziano Tempesta. Zaključni poseg bo imel prof. Mario Prestamburgo.

Predavanje o 1. svetovni vojni

V okviru prireditev ob 80-letnici konca prve svetovne vojne bo danes ob 17.30 v pokrajinskem muzeju na gradu bo ravnatelj vojnega muzeja v Roveretu prof. Camillo Zadra predaval o muzejski didaktiki glede podajanja informacij o veliki vojni.

PREDSTAVITEV / JUTRI

Mohorjeveke 1999

Ob koledarju so v zbirki še tri knjige

V Katoliški knjigarni na Travniku bodo jutri ob 18. uri predstavili knjižno zbirko Goriske Mohorjeve družbe za leto 1999. Zbirka obsega kot vedno koledar, ki ga je letos uredil dr. Jože Markuza, opremil Igor Devetak in ilustriral Edi Zerjal. Zbornik obsega 304 strani in bralcu posreduje veliko informacij zgodovinske, družboslovne, sociološke in gospodarske narave, pa tudi o delovanju društev in ustanov na Trzaskem in Goriskem.

Poleg koledarja so tudi v letošnji zbirki tri knjige. Domovina, kje si? je naslov zbornika ob 100-letnici rojstva Alberta Rejca (1899-1976). To je 9. knjiga iz zbirke Nase korenine; uredil jo je Branko Marusić, opremil Pavel Medvescek in steje 288 strani. Gre za zbornik, ki osvetljuje lik in delovanje tigrova Bertija Rejca.

V knjigi Pogled iz jamborovega koša (oprema Ivan Zerjal) so na 350 straneh zbrani članki, eseji, govori, intervjuji in polemični zapisi Borisa Pahorja, ki so nastajali od začetka petdesetih let do danes predvsem na narodnostno tematično. Izbor je opravil Marko Tavcar.

Ivan Rudolf - Spev v nanosko jutro (ilustracije Jurij Mikuletic, oprema Franko Zerjal) je zbirka lovskega crtice in slik iz narave, ki jih je avtor pisal v glavnem za Radio Trst A v petdesetih letih. Na predstavitvi bodo poleg predstavnikov založbe sodelovali tudi avtorji oz. uredniki publikacij.

ŠOLE / ZA MALČKE, KI BODO ZAPUSTILI VRTEC

Prvi, zabaven stik s šolo

V solah O. Županciča in F. Erjavca so jih sprejeli s Plko Nogavičko



V osnovnih solah O. Župancica in F. Erjavca (na sliki - foto Bumbaca) so včeraj imeli v gosteh malčke iz otroških vrtcev, ki so tako doživeli prvi stik s šolo. Sten Vilar je, v sodelovanju s Kulturnim domom, predstavil igrice o Piki Nogavički, ki je prav včeraj praznovala rojstni dan, vabila otroke v šolo, kjer je zelo lepo, učitelji in starše, ki so se v kar lepem številu

udeležili srečanja, pa pozvala, naj ne pozabijo na igro. Malčke so toplo sprejeli zlasti prvosolci in jim prikazali nekaj tega, kar so se naučili v prvih mesecih šole.

Srečanja sta imenitno uspeli. Decembra je za starše, ki bodo prihodnje leto vpisali otroke v 1. razred osnovne šole, že napovedan informativni sestanek za predstavitve prednosti in ponudbe slovenske šole.



DIJAŠKI DOM / NOV PROSTOR ZA IGRO IN SPROSTITEV

Kmalu odprtje prve slovenske ludoteke

Obilno bo založena z igrami in odprta vsem otrokom

Dijaški dom Simona Gregorčiča je v tem solskem letu opravil kvaliteten skok, ki se odraža tako v številu gojencev kot v dejavnostih, ki jih ponuja. »Letos nekako zaključujemo prehodno obdobje, ki se je začelo v solskem letu 1993/94 z odločitvijo obcnega zbora združenja Dijaški dom, da ne bomo več sprejemali notranjih gojencev in da se bo dom spremenil v središče za posolski pouk in izobraževanje otrok«, pravi ravnateljica Kristina Knez.

Starostna struktura se je z leti znižala, stevilo gojencev pa stalno naraščalo, kot je razvidno iz priloženega grafičnega prikaza. Letos jih imajo 70 iz osnovnih in nižje srednje sole, posebno zadovoljni pa so s podatkom, da je kar 15 prvotolčkov. »Dosegli smo maksimalno število, saj bi z večjim težko zagotavljali primerno kvaliteto dela. Okrepili smo vzgojiteljski kader, tako da imamo 8 vzgojiteljev, kar zagotavlja optimalno razmerje glede na število gojencev«, pojasnjuje ravnateljica.

Ob posolskem pouku so že ustaljene dejavnosti glasbena vzgoja, tečaj angleščine, računalništvo in animacija, pa se prireditve, srečanja, poučni in sprostitveni izleti, kakršen je bil nedavni v Trst na ogled razstave dinosavrov, ki je vzburla domišljijo gojencev (na sliki). Pomembna ponudba doma je tudi psihološka svetovalnica, kjer je psiholog Viljem Geršič na razpolago staršem (gojencev in tudi ne) za razreševanje dvomov in problemov z otroki.

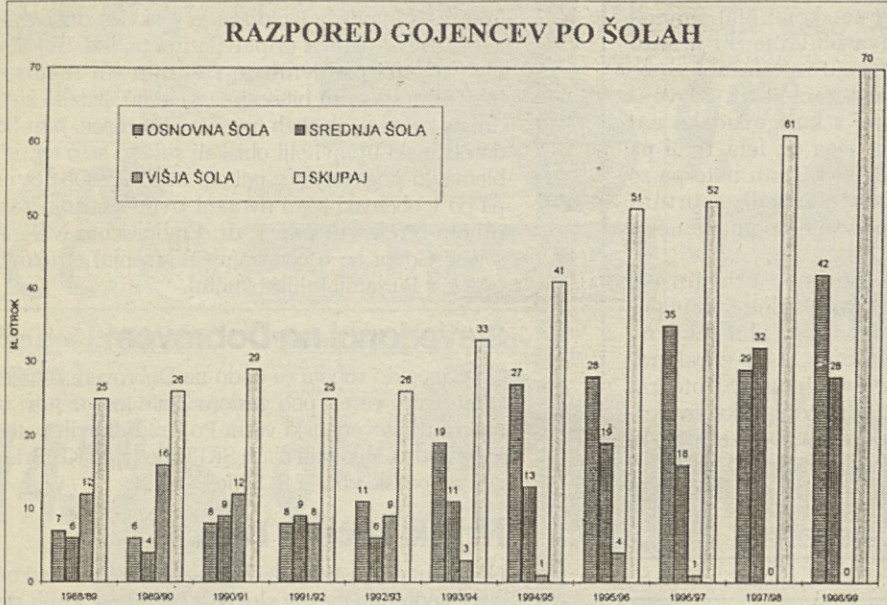
V kratkem, s prvimi dnevi decembra, pa se bo tem dejavnostim pridružila še absolutna novost: ludoteka Pika Nogavička - prva slovenska ludoteka v Gorici. Pobuda je izraz želje upravnega odbora, da bi se dom se v večji meri odprl zunanjim otrokom. Ludoteka bo zato odprta vsem osnovnošolcem, tudi če niso gojenci doma, vsak delavnik od 17.00 do 18.30, ob sredah od 16. do 18. ure pa tudi malčkom iz vrta. V njej bodo otroci imeli na voljo raznovrstne igrice, družabne, simbolične in besedne igre, igre iz ljudskega izročila. V Piki



Nogavički bo deloval pravilnicni kotiček s prebiranjem in animacijo pravljic, otroci bodo izdelovali igrice, se posvečali delavnicam (modelarstvo, origami in drugo), se ukvarjali z glasbo in plesom. Na voljo bodo tudi igrice

na računalnikih in možnost vodenega deskiranja po internetu.

Pomena ludoteke ne gre podcenjevati, poudarja ravnateljica Kristina Knez. »Nasi otroci so danes obremenjeni s solskimi obveznostmi, glasbo, sportom in drugimi dejavnostmi, tako da se skoraj ne znajo več igrati. Prav igra pa je bistvenega pomena za razvoj otroka. Igra je kot svobodna in ustvarjalna dejavnost nezamenljiv del otrokovega življenja, omogoča mu spoznavanje samega sebe, čudenje, iskanje, primerjanje, preizkušanje. Vse to bomo skušali nuditi v ludoteki, kjer želimo, da bi se otroci srečevali in preko igre oblikovali svojo osebnost, razvijali ustvarjalnost in iznajdljivost. Ob tem pa bi dodala še, da bomo kot pri vsem našem delu posvečali posebno skrb jeziku, tako da bo sproščeno igranje tudi priložnost za utrjevanje slovensčine«.



ŠTANDREŽ

Praznovanje sv. Andreja

Zupnija sv. Andreja v Standrežu prireja ob koncu tedna niz kulturnih prireditev in verskih slovesnosti ob prazniku farnega zavetnika. Drevi ob 20.30 bodo v župnijskem domu predstavili knjižico Zupnijska cerkev v Standrežu J. Kraglja in razglednice župne cerkve. V soboto ob 20.30 bo v cerkvi koncert Slovenskega okteta, pod umetniškim vodstvom Antona Nanuta in Nade Matosevič. V nedeljo dopoldne bo slovesno bogoslužje, ob 8.30, 9.30 in 10.30. Ob 11.30 bo na trgu koncert godbe iz Nabrezine. V popoldanskem času bodo ob 16.30 slovesne večernice, zatem pa družabnost. Pokrovitelj prireditev je goriska podružnica NTKB.

KRONIKA / BOLNIŠNICA

Prijeli tatiča

Ukradel je denar neki bolnici

V zadnjem času je bilo v raznih oddelkih goriske splošne bolnišnice precej tatvin. Neznanci so se polastili torbic bolničark in denarnic drugega osebja iz omaric slatčilnic, pa tudi denarja bolnikov v oddelkih. Vsakič se je za zmikavti izgubila sled, te dni pa je policija končno prišla tatiča, ki se je predajal podlim podvigom na škodo bolnikov. To je 24-letni C.M. iz Brindisija, ki so ga v torek popoldne prijeli v dokaj razgibanih okoliscinah. Mladenica je zapazila osebje medicinskega oddelka, ko se je sumljivo potikal po hodniku. Ko so na stranišču našli odvrženo denarnico, ki jo je bil malo prej ukradel neki bolnici, so ga skušali zaustaviti. Tat je reagiral, se izmuznil prijemu bolničarjev ter pobegnil. Tacas pa je proti bolnišnici že prihajala policija, ki ga je prestrela pri vhodnih vratih. V žepu je se imel ukradeni denar, zato so ga aretirali in pospremili v zapor. Ugotovili so, da je pred tem menda že kradel tudi v bolnišnici v Pordenonu.

Gorica kinema: Jesenska povest Erica Rohmerja

Filmski spored Gorica kinema ponuja nocoj ob 20.45 v Kulturnem domu najnovejši film Erica Rohmerja »Racconto d'autunno«, ki je imel velik uspeh na beneškem festivalu. Film je zadnja epizoda serije, ki jo je Rohmer posvetil letnim časom, pripoveduje pa o osamljeni vinogradnici srednjih let, ki ji prijateljica hoče po vsej sili najti moškega, tako da celo objavi oglas v krajevnem dnevniku. Iz tega se razvije vrsta neverjetnih dogodivščin, ki bo razveselila vse ljubitelje francoskega režiserja. Tudi tokrat nam namrec ponuja perfektno zgrajeno zgodbo in odlične dialoge.

Pred božicnimi in novoletnimi počitnicami si bomo lahko v sporu Gorica kinema ogledali se v četrtek, 3. decembra, celovečerec »He got Game« Spikeja Leeja, ki je po mnenju mnogih eno njegovih najbolj uspešnih del, v četrtek, 19. decembra, pa svojevrstni nemški film »Lola corre«.

POSVET / DANES IN JUTRI

Srednjeevropska pobuda in modeli zaštite manjšin

Sodelujejo predstavniki 16 držav

Danes ob 9.30 se v deželni avditoriju v Ul. Roma v Gorici začne tridnevno srečanje Srednjeevropske pobude o manjšinah v organizaciji goriskega mednarodnega sociološkega instituta ISIG. Prva dva dneva bodo predstavniki vlad šestnajstih držav članic SEP-a in strokovnjaki za manjšinska vprašanja na javnem posvetu poglobili kocljava vprašanja glede odnosov med državami in narodnimi manjšinami znotraj njihovih meja. V soboto bo sledilo zasedanje delovne skupine Srednjeevropske pobude za manjšine.

Organizatorji poudarjajo, da bo gorisko zasedanje ponudilo priložnost za razvijanje ti. javne in participativne diplomacije, v smislu da bodo ministri, državni podtajniki in diplomatski predstavniki razpravljali med seboj a tudi z javnostjo, saj bodo udeleženci posveta imeli možnost, da se oglašijo v razpravi in predložijo vladnim predstavnikom svoje poglede.

Zastopstvo šestnajstih držav Srednjeevropske pobude bo po napovedih na dokaj visoki ravni, saj bodo prisotni podtajniki za zunanje zadeve skoraj vseh držav, pričakujejo pa tudi kakega ministra in druge visoke predstavnike. Italijo bo zastopal podtajnik za zunanje zadeve Umberto Ranieri, Slovenijo pa predvidoma državna sekretarja za zunanje zadeve Mihaela Logar in Ernest Petric.

Prvi dan posveta bo da-

nes namenjen obravnavi dveh modelov manjšinske zaštite na Južnem Tirolskem in v Transilvaniji in razpravi o možnosti njene uporabe tudi v drugih stvarnostih. Jutri dopoldne bodo udeleženci primerjali okvirno konvencijo Sveta Evrope in dokument SEP-a o zaštiti manjšin, v popoldanskem delu pa bodo predstavniki vlad držav članic razpravljali o problemih manjšin in možnih ukrepih na tem področju. V soboto bo kot receno sledilo zasedanje delovne skupine Srednjeevropske pobude za manjšine.

KINO

GORICA

KULTURNI DOM Gorica
kinema, 20.45 »Racconto d'autunno«, Rez. E. Rohmer.

VITTORIA 1 17.45-20.00-22.15 »Out of sight«, I. George Clooney.

VITTORIA 3 18.30-20.30-22.30 »The opposite of sex«, Rez. D. Ross, i. Cristina Ricci. Prep. ml. pod 18. letom.

CORSO Rdeca dvorana:
18.00-20.00-22.00 »Il signor Quindicipalle«, I. F. Nuti in S. Ferilli.

Modra dvorana: 18.30-21.45 »Salvate il soldato Ryan«, R. S. Spielberg.

Rumena dvorana: 17.00-18.30-20.30-22.30 »Gallo cedrone«, I. Carlo Verdone.

TRZIC

EXCELSIOR 17.30-21.00 »Salvate il soldato Ryan«, R. Steven Spielberg.

COMUNALE 20.30 »Arancia meccanica«, Rez. Stanley Kubrick.

KONCERTI

KD O. ZUPANČIČ vabi na koncert trzaskega partizanskega pevskega zbora Pinko Tomažič v nedeljo, 29. novembra, ob 18. uri v občinski telovadnici v Standrežu.

Sezonske novosti
moških
oblačil
mauro larise
GORICA
ul. Carducci 24
tel. 537561

SLOVENSKA GOSPODARSKO PROSVETNA SKUPNOST GORICA

prireja jutri, 27. novembra, ob 18. uri v grajski dvorani v Gorici posvet na temo:

Nove upravne stvarnosti v Sloveniji

Posveta se bosta udeležila zupan mesta Kranj Vitomir Gros in casnikar Janko Tedesco.

Gosta bo predstavil deželni tajnik SGPS Alex Pintar.

Vabljeni



BANCAGRICOLA
KMEČKA BANKA
GRUPPO CAER

GORIŠKI SEDEŽ, korzo Verdi 40
ob četrkih neprekinjen urnik
od 8.20 do 17.45.

PRIREDITVE

ZSSDI vabi na predstavitev »Velike knjige slovenskih sportnih iger« (1958-1975). Pomembno knjižno novost bodo predstavili danes ob 20. uri v mali dvorani Kulturnega doma v Gorici. Prisotni bodo avtorji prof. Bojan Pavletič, novinar Branko Laković in fotograf Mario Magajna.

GORISKA MOHORJEVA DRUŽBA vabi na predstavitev KNJIŽNE ZBIRKE GMD za leto 1999 jutri ob 18. uri v Katoliški knjigarni na Travniku.

KD OTON ZUPANČIČ organizira predavanje na temo: Otroci današnjega časa, kako doseči harmonijo v otrokovem razvoju? Na to in druga vprašanja bo odgovarjala prof. Teja Pelicon Weber, spec. waldorf. Srečanje bo nocoj ob 20.30 v domu A. Budala v Standrežu.

MIKLAVŽEVANJE SKRD JADRO bo v petek, 4. decembra, ob 18.30 v župnijski dvorani cerkve sv. Miklavža (San Nicolò) v Trzicu. Miklavža bodo pričakali v družbi otroške dramske skupine PD Jaka Stoka s Proseka z igrice Cudne zelje (avtor Lucka S. rezija Sonja Lazar).

DRUSTVO SLOVENSKEH UPKOJENCEV priredi vsakoletno silvestrovanje v ponedeljek, 28. decembra v gostišču Al fogolar v Gaglianu. Zagotovljen avtobusni prevoz, silvestrova večerja z vključeno pijačo, vesele vize godbenika Silva, nagradenje jubilarov in nastop skupine »Old Babe Girls«. Vpisovanje pri poverjenikih in na sedežu do 9. decembra. Pohitite!

OBVESTILA

SPDG - SMUČARSKI ODSEK bo 10., 17., 24. in 31. januarja priredil tečaj smučanja in deskanja (začetni in nadaljevalni), 7. februarja pa bo društvena tekma. Dejavnost bo tudi letos na Koroskem. Prijave za tečaj in avtobus bodo sprejemali od prihodnjega tedna na sedežu društva. Prav tako bodo sprejemali prijave za vpis v združenje FIS.

ŠTEVERJANCI rojeni v letih 1931, 1932 in 1933 prireajo 28. novembra družabno srečanje, ki se bo pričelo ob 18. uri z mašo v Steverjanu, zaključilo pa z družabnostjo v domačem gostišču. Informacije in prijave: Alojz Muzič (tel. 0481/884082), Saverij Rožic (0481/390688), Bruno Planinsček (0481/884073). Informacije za Steverjance v Sloveniji, daje Davorin Pelizon (065/46120).

LEKARNE

DEZURNA LEKARNA V GORICI
OBCINSKA 1, Ul. S. Mičhele 108, tel. 21074.
DEZURNA LEKARNA V TRZICU
OBCINSKA 1, Ul. Terenziana 26, tel. 482787.

POGREBI

DANES - V Gorici: 8.30, Giovanna Bulfon vd. Osbat iz splošne bolnišnice v cerkev v Strazicah in na glavno pokopališče; 10.00, Maria Romanese iz cerkve sv. Justa na glavno pokopališče; 11.30, Guglielmo Laffranchini iz bolnišnice sv. Justa v cerkev pri Madonini in na pokopališče v Locniku.
V Trzicu: 11.50, Livio Fontana iz ul. Marziale 11/A v cerkev sv. Ambroža in na glavno pokopališče.

Vaš bančni partner
v poslovanju
s Slovenijo
in drugimi državami.



ljubljska banka

Nova Ljubljanska banka d.d., Ljubljana

Podružnica Milano

Tel.: 02/806 9191

Faks: 02/8646 5358

EVROPSKA KOMISIJA / PRISPEVKI

Podjetja z juga Italije bodo imela nižje prispevke

Olajšave za obdobje 1999 - 2001

BRUSELJ - Evropska komisija je včeraj prizgala zeleno luč za olajšave pri plačilu prispevkov v obdobju 1999 - 2001, ki jih je za zaposlovanje na jugu države italijanska vlada vključila v finančni zakon. Na ta način bo lahko industrija na jugu računala na dodatnih 1700 milijard lir, poleg 2000 milijard, ki so bile že odobrene decembra lani. S pomočjo teh sredstev naj bi letno preprečili izgubo 30 tisoč delovnih mest v Kampaniji, Apuliji, Basilikati, Kalabriji, Siciliji in Sardiniji. Tako bodo lahko podjetja pri plačilu prispevkov na zaposlenega v letu 1999 prihranila 1.400.000 lir, leta 2000

1.150.000 in leta 2001 1.050.000 lir.

Po mnenju Evropske komisije so nove spodbude kompatibilne z skupnim tržiscem in se jih lahko odobri kot izredne. V Bruslju ob tem poudarjajo, da to istočasno pomeni tudi 3-odstotno zmanjšanje stroškov dela, kar gre predvsem v korist najslabše plačanih in najmanj izobraženih delavcev. Položaj na jugu Italije je na področju zaposlovanja res dramatičen. V zadnjih petih letih se je brezposelnost tudi zaradi prizadevanj za sanacijo javnih financ povečala s 17, 6 na 23, 1 odstotka, pri čemer je brez dela ostalo 400 tisoč najmanj kvalificiranih delavcev.

SLOVENIJA / IGRALNIŠTVO IN TURIZEM

Hotel Maestozo v Lipici pred skorajšnjo prenovo

Z obnovitvenimi deli bodo začeli takoj po novem letu
Skoraj vse stroške bo krila portoroška igralnica Casino

LIPICA - V lipiskem hotelu Maestozo so predstavniki portoroške igralnice Casino in Kobilarne Lipica v torek podpisali pogodbo o sodelovanju pri prenovi hotelskih in igralniških zmogljivosti tega objekta, ki so ga odprli julija 1971. Izvedbo naložbenega projekta, vrednega 340 milijonov tolarjev, bodo začeli takoj po novem letu, končali pa naj bi jo do velikonočnih praznikov.

Cilj portoroške igralnice, ki se je letos dokončno preoblikovala v delniško družbo, je po besedah direktorja njene uprave Alda Babica s prenovno hotela Maestozo in pridobitvijo dodatnih igralniških prostorov omogočiti dvig kakovosti in celovitosti ponudbe. Igralniška ponudba naj bi odslej se bolj dopolnjevala sicer bogato turistično ponudbo Lipice, ki naj bi v prenovljeni hotel Maestozo goste privabljala na večdnevna bivanja. Za pridobitev starih zvezdic, ki označujejo kakovost hotelske ponudbe, bodo prenovili vseh 73 hotelskih sob in apartmajev, savne in restavracijski del s kuhinjo. S preu-

reditvijo prostorov pa bi ob tem pridobili še prostor za kongrese in seminarje z 250 sedeži.

Casino bo na podlagi pogodbe v obliki vnaprejšnjega placila 25-letne najemnine za naložbo prispeval 285 milijonov tolarjev, 55 milijonov tolarjev pa je lipiski Kobilarni kot investitorju namenilo ministrstvo za malo gospodarstvo in turizem. Portoroška igralnica si bo ob tem uredila sedem sob in dva apartmaja v kategoriji s 5 zvezdicami.

Direktor lipiske Kobilarne Milan Božić je ob podpisu pogodbe še povedal, da so v tej ustanovi do 31. oktobra ustvarili 758 milijonov tolarjev prihodkov, lani v enakem obdobju 620. Stevilo vseh nočitev se je povečalo za 6 odstotkov, predvsem zaradi domačih gostov, katerih delež pri nočitvah se je v primerjavi z lani povečal za 37 odstotkov. Ob koncu leta naj bi v Lipici dosegli skupno 32.000 nočitev. S pomočjo države so za investicije letos namenili skoraj 70 milijonov tolarjev. (STA)

Četrtek, 26. novembra 1998

Vse zunanje trgovinske
in bančne storitve.
Finansiranje domačih
in tujih
partnerjev.



ljubljska banka

Nova Ljubljanska banka d.d., Ljubljana

Podružnica Milano

Tel.: 02/806 9191

Faks: 02/8646 5358

NOVICE

V Gorici posvet slovenskih in italijanskih bančnikov

GORICA - Goriski Informest prireja 2. in 3. decembra v Gorici posvet slovenskih in italijanskih bank pod naslovom »For bank Slovenia Infomest«. Kot so sporočili iz Informesta ima pobuda za cilj navezavo tesnejših in učinkovitejših stikov med slovenskimi in italijanskimi bančniki. Stevilo italijanskih podjetij, ki delujejo v srednje in vzhodnoevropskih državah, stalno narašča, to pa po besedah predsednika Informesta Gina Guardie pomeni, da postaja vloga bank strateškega pomena, še posebej če gre za sodelovanje z gospodarstvi v hitrem razvoju, ki so usmerjena v Evropo, kot je to primer s Slovenijo.

Na načrtovanem srečanju v Gorici, kjer bodo imeli slovenski in italijanski bančni delavci možnost, da se srečajo, izmenjajo mnenja in izkušnje, bodo sodelovali vidni predstavniki največjih italijanskih (Unicredito, Banca Intesa, Banco di Roma) in slovenskih bančnih zavodov (Nova Ljubljanska banka, Narodna banka Slovenije in vsedržavno slovensko združenje bančnih in zavarovalnih podjetij iz Slovenije).

Donosnost BOT in CTZ rekordno nizka

RIM - Na včerajšnji dražbi zakladnih vrenotnic Bot za 6 mesecev je bil dosežen zgodovinski minimum v donosnosti. Bruto donos je namreč padel na 3, 67 odstotka, povpraševanje pa je močno preseгло ponudbo. Na dražbi je bilo ponujenih za 10 tisoč milijard zakladnih vrednotnic, povpraševanje pa je doseglo 31.975 milijard lir. Tudi donosnost CTZ za 18 mesecev je včeraj s 3, 39 odstotka dosegla najnižji donos doslej.

PORDENON / ZDRUŽEVANJE BANK V NAŠI DEŽELI SE NADALJUJE

Friul Adria dokončno v objemu milanske Intese

V FJK 150 podružnic - Delničarji pordenonske banke potrdili pred meseci sprejet sporazum

PORDENON - Že pred meseci na vrhu sklenjeni sporazum med pordenonsko ljudsko banko Friul Adria in milanskim bančnim holdingom Banca Intesa je dobil potrdilo tudi pri članih pordenonske banke, ene najmočnejših v Furlaniji-Juljski krajini. Kot je že običaj pri takšnih združitvah oziroma pripojitvah v velike bančne holdinge (Banca Intesa je pred kratkim nastala iz združitve milanske hranilnice Cariplo in Banco Ambroveneto), pridružene banke ohranijo svojo samostojnost na tere- nu, kjer so zasidrane, pa čeprav se vse glavne odločitve sprejemajo v »mozganskem središču«. V tem primeru bo to Milan, v operativnem pogledu bo ostal Pordenon, ki bo se pridobil na veljavi. Pordenonska banka ima danes sto podružnic. Pripojili jih ji bodo se petdeset, ki jih ima v naši deželi Ambroveneto. Ta je že pred leti nastal iz združitve dveh kato-

liških bank: Banco Ambrosiano in Banca Cattolica del Veneto. Sedanje podružnice te banke bodo v prihodnjem letu dobile nov naziv in bodo torej odvisne od Pordenona.

Ob tem velja povedati, da je Banca Cattolica del Veneto na začetku tridesetih let odprla v Gorici podružnico in prevzela stranke ter posle slovenske Centralne posojilnice. To najmočnejšo in osrednjo banko slovenskega katoliškega zadrugništva so voditelji sami razpustili, ker je dobro poslovala, so si takrat porazdelili ves njen izkupicek in se tako izognili morebitnemu fasističnemu pritisku. Čeprav to ni nikjer zapisano, je zelo jasno, da je nekdo marsikaj dobil za takratno uslugo, ko je predal seznam klientov. Banca Cattolica del Veneto je v Gorici najprej poslovala na Travniku, potem si je zgradila svojo stavbo nasproti glavne pošte v Gorici. Ni slo torej za vdor fasistov

v neko slovensko banko, kot se je to dogajalo v Trstu ali pa s Trgovsko obrtno zadruho v Gorici.

Velika večina članov današnje pordenonske ljudske banke Friul Adria je bila s kupcijo zelo zadovoljna. Se zlasti zato, ker bodo za svoje delnice dobili lepe denarce, več od tega, kar so ponujale druge banke iz Padove, Verone in Vicenze, ki so zezele dobiti pordenonsko torto. Resnici na ljubo je treba povedati, da je bila marsikatera ponudba tudi višja od milanske, vendar pa so se upravitelji pordenonske banke odločili za to rešitev in v to tudi prepričali člane. Kdor bo hotel ohraniti svoje delnice, bo postal delničar, kajti dosedanje zadruho Friul Adrio bodo spremenili v delniško družbo. Milan bo odkupil delnice, prišlo pa bo tudi do možnosti zamenjave delnic pordenonske banke za milanske. Najbrž se bo večina lastnikov papirjev porde-

nonske banke odločila za prodajo, kot je bil primer v drugih furlanskih bankah, ki so prišle v last bank iz drugih področij.

Se ena doslej samostojna banka v Furlaniji Juljski krajini je torej prišla v last velike banke od drugod. Tudi z drugimi preostalimi bankami v deželi se dogajajo podobne stvari. V Vidmu je Crup pred nekaj tedni dokončno sklenil prodati večino delnic padovan- skih hranilnic, o čemer se je govorilo se več mesecev. Prav tako pred meseci so podobno namero izrazili tudi v goriski hranilnici. Že pred nekaj meseci sklenjen sporazu bodo dokončno izpeljali se pred koncem letošnjega leta. Podobno se dogaja s tržaško hranilnico, ki bo prišla v roke holdinga hranilnice v Veroni. Vse kaže, da nekaj podobnega čaka tudi preostale se vedno samostojne banke v naši deželi.

Marko Waltritsch

KOROŠKA / REŠEVANJE V STRANKARSKIH ROKAH

Vodstvo podjetja Fiamm potrdilo ukinitve tovarne akumulatorjev

CELOVEC - Ukinitve tovarne akumulatorjev »Bärenbatterie« na Bistrici v Rožu je očitno dokončna! Lastnik italijanskega velekoncerna Fiamm Giovanni Dolcetta in generalni direktor Ernesto Musumeci, ki sta se včeraj sestala z najvišjimi delničnimi politiki na sedežu koroške deželne vlade, v večurnem pogovoru nista odstopila od načrta ukinitve tovarne predvidoma s koncem leta. Privolila sta le v možnost, da dežela Koroska v roku treh tednov poišče tujega investitorja, ki bi tovarno - seveda po primernih ceni - odkupil. Popolna ukinitve proizvodnje akumulatorjev na Koroskem - postala tudi predmet presenetljivih strankarskopoličnih potez socialdemokratov, svobodnjakov in ljudske stranke. Tako se je predsednik socialdemokratov in namestnik deželnega glavarja Michael Ausserwinkler v ponedeljek brez vednosti deželne vlade

in zatopnikov delavskega sveta tovarne na Bistrici na sedežu Fiamm pogajal s predstavniki podjetja in baje dosegel ohranitev 90 delovnih mest, svobodnjaski namestnik deželnega glavarja Matthias Reichhold pa je tovarno zaceł ponujati mednarodnim koncernom, ne da bi imel zagotovila, da Fiamm tovarno sploh prodaja in za kakšno ceno. Deželni glavar Zernatto se kot edini drži v ozadju in opazuje razvoj ki je vse prej kot obetaven.

Kot smo že poročali, je vodstvo tovarne konec preteklega tedna sprejelo zastopnike obratnega sveta na pogovor v generalni direkciji v Veroni. Že tedaj je bilo zastopnikom delavcev sporočeno, da bodo tovarno zaprli - očitno na račun ustanovitve nove (v proizvodnji cenejše) tovarne na novi lokaciji v Mladem Boleslavu na Češkem.

In to kljub temu, da je tovarna na Bistrici v zadnjih letih prinasala lepe dobičke in je bila tudi tovarna z največjo proizvodnjo na delavca v celotnem koncernu. V tovarni na Bistrici bodo v tem letu proizvedli skoraj milijon akumulatorjev.

Ivan Lukan

ZADRUŽNA KRAŠKA BANKA Zadruga z.o.z. TRST	25. NOVEMBER 1998	v LIRAH	
	valuta	nakupni	prodajni
	ameriški dolar	1672,00	1698,00
	nemška marka	982,00	998,00
	funt sterling	2.769,00	2.224,00
	švicarski frank	1187,00	1212,00
	belgijski frank	46,97	48,97
	francoski frank	290,00	300,00
	danska krona	255,00	265,00
	norveška krona	220,00	230,00
	švedska krona	202,00	212,00
	kanadski dolar	1.068,00	1.108,00
	portugalski eskudo	9,13	10,03
	nizozemski gulden	862,00	887,00
	avstrijski šiling	138,60	142,95
	španska pezeta	11,13	12,23
	grška drahma	5,60	6,40
	irski sterling	2419,00	2499,00
	japonski jen	13,43	14,33
	avstralski dolar	1032,00	1102,00
	madžarski florint	6,50	8,00
	hrvaška kuna	240,00	265,00
	slovenski tolar	10,05	10,35

KMEČKA BANKA - GORICA		
25. NOVEMBER 1998	v LIRAH	
valuta	nakupni	prodajni
ameriški dolar	1668,00	1698,00
nemška marka	982,00	997,00
francoski frank	290,00	300,00
nizozemski gulden	863,00	888,00
belgijski frank	47,48	48,38
funt sterling	2748,00	2838,00
irski sterling	2414,00	2509,00
danska krona	256,00	266,00
grška drahma	5,70	6,17
kanadski dolar	1068,00	1103,00
švicarski frank	1188,00	1213,00
avstrijski šiling	138,60	143,10
slovenski tolar	10,15	10,45
hrvaška kuna	252,00	272,00

MILANSKI DEVIZNI TRG	
25. NOVEMBER 1998	v LIRAH
valuta	povprečni
ameriški dolar	1683,150
EKU	1947,570
nemška marka	990,090
francoski frank	295,270
funt sterling	2801,27
nizozemski gulden	878,150
belgijski frank	47,997
španska pezeta	11,642
danska krona	260,360
irski sterling	2460,930
grška drahma	5,900
portugalski eskudo	9,654
kanadski dolar	1086,250
japonski jen	13,847
švicarski frank	1200,110
avstrijski šiling	140,730
norveška krona	224,880
švedska krona	207,510
finska marka	325,630

MILANSKI BORZNI TRG					
25. NOVEMBER 1998	INDEKS MIB 30: +1,40				
delnica	cena	var. %	delnica	cena	var. %
Alleanza Ass.	21.596	-1,17	Mediolanum	9.816	-2,19
Bca di Roma	2.833	+0,71	Mediaset	11.961	-0,54
Bca Fideuram	9.660	-0,68	Mediobanca	20.126	+1,59
Bca Intesa	9.635	-1,16	Montedison	1.953	-0,45
Compart	1.366	-0,36	Olivetti	4.175	-0,85
Comit	11.666	-0,90	Parmalat	3.161	-0,66
Benetton	3.140	+4,52	Pirelli Spa	5.152	+0,09
Edison	16.808	-0,54	Ras	22.286	+0,98
Eni	10.059	-1,16	Rolo	38.248	-1,41
Fiat	5.104	+2,40	San Paolo IMI	27.185	-0,97
Generali	62.640	-0,55	TIM	11.191	+0,12
H.d.P.	1.227	+3,45	Telecom Ita	13.923	-0,10
Ina	4.177	-0,04			
Italgas	7.972	-0,90			



ljubljska banka
Podružnica Milano

NOGOMET / LIGA PRVAKOV

Inter zasluženougnal Real Madrid

Roberto Baggio strelec dveh zadetkov
Milančani sami na vrhu lestvice skupine C

Inter - Real Madrid 3:1
(0:0)

STRELCI, d.p.: Zamorano v 6. min., Seedorf v 14. min., Baggio v 41. in 50. min.

INTER (1-3-4-2): Pagliuca 6, 5, Bergomi 6, 5, Colonnese 6, 5, Galante 6, West 6, 5, Moriero 6 (12' dp Zanetti 5, 5), Winter 7, Sousa 5, (30' dp Cauet 6), Simeone 7, 5, Ronaldo 7, Zamorano 6, 5 (23' dp Baggio 8), trener Simoni 7.

REAL MADRID (4-4-2): Illgner 6, 5, Campo 5, 5, Sanchis 5 (43' dp Suker s.v.), Sanz 6, Roberto Carlos 6, 5 (36' st Jarni s.v.), Raul 6, Seedorf 7, Redondo 7, Jaime 6, Mijatović 7, Savio 7, trener Hiddink 6.

SODNIK: Merk (Nemčija) 5. KOT: Inter 3, Real Madrid 8. RUMENI KARTON: Sanchis, Mijatović, Seedorf, Cauet, Illgner in Baggio. GLEDALCEV: 78.829.

MILAN - Roberto Baggio, ki je stopil na igrišče zadnje pol ure srečanja, je bil glavni junak sinočnjega izredno pomembnega srečanja skupine C lige Lige prvakov. Baggio, ki je doslej tako v prvenstvu kot v pokalu bolj malo igral, je namreč sinoči dosegel kar dva zadetka. Tekma proti Real Madridu, ki so se je v Interjem taboru se kako bali, se je torej končala na najboljši način. S sinočnjim uspehom pa je milansko moštvo samo na vrhu lestvice v tej skupini, saj je Sturm iz Gradca napravil Interju veliko uslugo, s tem da je prisilil Spartak sredi Moskve na neodločen izid.

Gostitelji so začeli zelo poletno in v prvih 15 minutah oblegali vrata gostov. Napadi so se vrstili eden za drugim in najlepšo priloz-



Baggiovo veselje po голу

nost za gol je imel Zamorano na Ronaldovo asistenco, toda cilski napadalec je neverjetno poslal žogo čez prečko. Madridčani so počasi uredili svoje vrste in bili z Mijatovićem in Saviom nekajkrat zelo nevarni. Izid pa se v prvem polcasu ni spremenil.

V drugem polcasu je bila tekma dokaj izenačena, dokler Inter ni odkaj srečno povedel. Ronaldo je močno streljal proti naprotnikovim vratom, žoga se je odbila od Zamorana in tako ugnala vratarja Illgnerja. Slavje gostiteljev je trajalo malo, saj je Seedorf le 8 minut pozneje stanje izenacil. Trener Simoni je nato izvedel posrečeneo menjavo: utrujenega Zamorana je zamenjal z Baggio, ki je zelo pozivil Interjevo igro in tudi dosegel dva gola.

Kot je znano, Juventus sinoči ni igral, ker so tekmo v Istanbulu, zaradi varnostnih ukrepov preložili na 2. december. Zidane pa je izjavil, da skoraj vsi nogometaši ne mislijo odpotovati v Trucijo niti 2. decembra.

SKUPINA A

Sinoci: Olympiakos - Porto 2:1, Ajax - Croatia 0:1. Vrstni red: Olympiakos 10, Ajax in Croatia 7, Porto 4. Prihodnje kolo: Porto - Ajax, Croatia - Olympiakos.

SKUPINA B

Sinoci: Rosenborg - Athl. Bilbao 2:1, Galatasaray - Juventus bo 2:12. Vrstni red: Rosenborg 8, Galatasaray 7, Juventus 4, Athletic Bilbao 3. Prihodnje kolo: Bilbao - Galatasaray, Juventus - Rosenborg.

SKUPINA C

Sinoci: Inter - Real Madrid 3:1, Spartak - Sturm 0:0. Vrstni red: Inter 10, Real Madrid 9, Spartak Moskva 8, Sturm Graz 1. Prihodnje kolo: Real Madrid - Spartak Moskva, Sturm Graz - Inter.

SKUPINA D

Sinoci: Bayern - Brøndby 2:0, Barcelona - Manchester U. 3:3. Vrstni red: Bayern 10, Manchester Utd. 9, Barcelona 5, Brøndby 3. Prihodnje kolo: Brøndby - Barcelona, Manchester Utd. - Bayern.

SKUPINA E

Sinoci: Arsenal - Lens 0:1, Dinamo Kijev - Panathinaikos 2:1. Vrstni red: Dinamo Kijev in Lens 8, Panathinaikos 6, Arsenal 5. Prihodnje kolo: Lens - Dinamo Kijev, Panathinaikos - Arsenal.

SKUPINA F

Sinoci: Helsinki - Eindhoven 1:3, Benfica - Kaiserslautern 2:1. Vrstni red: Kaiserslautern 10, Benfica 7, PSV Eindhoven 6, Helsinki 5. Prihodnje kolo: Eindhoven - Benfica, Kaiserslautern - Helsinki.

KOŠARKA / KVALIFIKACIJE ZA EVROPSKO PRVENSTVO

Velika zmaga Slovenije proti Grkom, Latvija presenetila Italijane

V Mariboru Nesterovič jeziček na tehnični

Slovenija - Grčija 79:66
(35:32)

SLOVENIJA: Jurković 6, Zdovc 16 (2:2), Daneu 15 (2:2), Tovornik 5 (1:1), Tusek 8 (0:3), Jagodnik 9, Nesterovič 20 (2:2).

GRČIJA: Liadelis 4, Boduris 1 (1:2), Papanikolaou 7 (3:4), Sigalas 7, Koronios 7 (4:4), Alvertis 18 (1:3), Ekonomu 10 (4:4), Tsakalidis 5 (1:2), Rentzias 7 (3:5).

PM: Slovenija 7:10, Grčija 17:24. TRI TOČKE: Slovenija 6:15 (Daneu 3, Zdovc 2, Jagodnik), Grčija 5:15 (Alvertis 3, Sigalas, Koronios). ON: Slovenija 24, Grčija 17.

MARIBOR - Slovenska reprezentanca je dosegla peto zmago v kvalifikacijah, s katero si je skoraj že zagotovila udeležbo na evropskem prvenstvu konec julija prihodnje leto v Franciji. Začetna postava Slovenije - Zdovc, Kraljevič, Tovornik, Tusek in Gorenc - se ni najbolje znašla proti izkušeni petki Grkov, tako da se ni obetalo nič dobrega. Met slovenskim igralcem met ni šel od rok, prav tako niso bili uspešni v skoku.

Gostje so v 7. minuti vodili že s 15:5. Trener Zrinski je se pravočasno posegel po menjavah, na klop posedel Gorenc in Kraljevič, namesto njiju pa na parket poslal Daneva ter Nesteroviča in nato se Jurkoviča, kar je bil zadetek v polno. Ob razpoloženem Zdovcu, ki je v kriznih trenutkih prevzel odgovornost, in agresivni obrambi Slovenije se je prednost Grkov hitro topila, tako da je bilo v 15. minuti 23:23, prvo vodstvo Slovenije pa je prišlo v zaključku prvega dela, ko sta se razigrala

se Daneu in Nesterovič.

V nadaljevanju si Zrinski ni privoščil napake s prvega dela, zato je v igro poslal postavbo, ki je v prvem polcasu naredila preobrat. Dolgo časa se je razlika gibala okoli petih točk prednosti za Slovenijo, nato pa je "pocilo". Trojka Daneva z osmih metrov v 17. minuti za izid 68:57 je bila samo še pika na »i« izvrstni predstavi Slovenije v drugem delu. Medtem ko je bil pri gostih brez dvoma najučinkovitejši Alvertis, pa je pri Sloveniji nemo goče izbrati najboljšega igralca. Nesterovič z 20 točkami je bil zagotovo jeziček na tehnični.

OSTALA IZIDA: Bolgarija - NMemčija 61:83 (28:39), Slovaška - Belgija 88:74 (41:33).

VRSTNI RED: Slovenija in Nemčija 10, Grčija in Bolgarija 6, Slovaška in Belgija 2.

SKUPINA E

Latvija - Italija 64:62
(42:31)

LATVIJA: Bondarenko 6 (3:5), Vitols 4 (1:2), Puris, Stelmahers 4 (2:4, 0:3), Vecvagars 8 (1:1, 2:2), Valeiko 13 (2:4, 2:3), Liepa, Zeidakis 4 (0:3, 1:1), Bernats 9 (3:5, 1:2), Bagatskis 16 (5:7, 1:7).

ITALIJA: Scarone 3 (1:2 za 3), Basile 1 (0:2, 0:2), Damiao 3 (1:3), Marconato 4 (2:3), De Pol 17 (0:4, 1:2), Galanda (0:1), Meneghin 16 (1:8, 3:7), Abbio 9 (1:3, 1:5), Mian (0:1, 0:2), Chia-cig 9 (3:7).

SODNIK: Moberg (Finska) in Ziemblicki (Poljska). PM: Latvija 9:14, Italija 28:38. PON: 31:00 Bondarenko (49:50). SKOKI: Latvija 32, Italija 40. 3T: Latvija 7:18, Italija 6:20.

TENIS / ATP

Sampras boljši od Moye, Agassi KO

Američan je odstopil

HANNOVER - Na masters teniskem turnirju v Hannoverju (nagradni sklad 3, 500.000 ameriških dolarjev) je včeraj v rdeči skupini Američan Sampras pričakovano in brez težav premagal Spanca Royo s 6:3, 6:3.

V beli skupini pa je American Agassi predal dvoboj s Spancem Corrajetu zaradi poškodbe hrhta. Agassi je prvi set dobil s 7:5, drugega pa izgubil s 3:6. Pri vodstvu Corrajeta z 2:1 je Agassi zaradi prehude bolečine v hrbtu odstopil, njegovo mesto na turnirju pa bo prevzel Rusedski.

Ostali včerajšnji izidi: Kafelnikov (Rus) - Kučera (Slk) 6:7 (3:7), 6:3, 6:2. Danes: Corretja - Henman, Rios - Rusedski, Sampras - Kučera.

ODBOJKA / SP

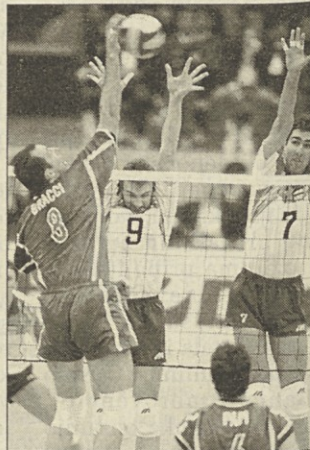
ZRJ boljša od Italije

ZR Jugoslavija - Italija 3:0 (15:12, 15:13, 15:13)

ITALIJA: Gardini 2+2, Meoni 0+1, Gravina 5+12, Papi 3+6, Bracci 5+16, Giani 6+20, De Giorgi, Sartoretti 2+8, Rosalba 4+13, Libero: Corsano.

ZR JUGOSLAVIJA: Batez 6+19, Mester 7+12, N. Grbić 4+8, V. Grbić 1+0+14, Gerić 1+8, Vujević 6+17, Tanasković 1+2, Boskan.

HAMAMATSU - Italija je proti Jugoslaviji prvič premagana zapustila igrišče, vendar končni rezultat niti ni presenetljiv, saj je ZRJ dejansko doslej na svetovnem prvenstvu pokazala največ. Svetovne prveke je doletela ista usoda kot v tork Nizozemce, proti katerim bodo danes jutraj v zadnjem kolu četrtfinala odigrali odločilno tekmo za uvrstitev v polfinale. »Proti Nizozemcem moramo vsiliti svoj ritem igre, kar nam proti Jugoslovanom nikakor ni uspelo,« je dejal selektor »azzurro« Bebeto. Včerajšnja tekma je bila bolj izenačena kot kaže končni izid, vendar je Italija najboljšo igro pokazala, ko je bilo že prepozno, saj je moštvo trenerja Zorana Gajića v ključnih trenutkih znalo ohraniti mirno kri. Premoč Jugoslovanov je bila se posebej očitna na servisu, a tudi v obrambi so igralci ZRJ prestregli veliko število zog, tudi takih, ki se jih blok sploh ni dotaknil. Junak tekme je bil podajac Nikola Grbić. Odlično je vodil svoje moštvo in prispeval



tudi 12 točk. »Mi smo mlajše moštvo, a smo tokrat igrali bolj umirjeno in samozavestno od Italijanov,« je dejal tolkač rimskega Piaggia Vladimir Grbić. Vsi jugoslovanski igralci razen Gerića igrajo v Italiji. Izidi:

Skupina G (Osaka): Brazilija - Argentina 3:1 (15:11, 7:15, 15:2, m 15:10), Kuba - Spanija 3:2 (12:15, 15:4, 15:5, 7:15, 15:12), Kanada - Japonska 3:1 (11:15, 15:8, 15:9, 15:9), Bolgarija - J. Koreja 3:1 (11:15, 15:10, 15:8, 16:14). Vrstni red: Brazilija 12, Kuba 10, Spanija 8, Bolgarija in Kanada 6, Argentina 4, J. Koreja 2, Japonska 0.

Skupina H (Hamamatsu): ZDA - Grčija 3:0 (15:9, 15:11, 15:11), Kitajska - Ukrajina 3:1 (15:10, 10:15, 15:10, 16:14), ZRJ - Italija 3:0 (15:12, 15:13, 15:13), Rusija - Nizozemska 3:0 (15:6, 15:12, 15:11). Vrstni red: ZRJ 12, Italija in Rusija 10, Nizozemska 8, ZDA, Grčija, Kitajska in Ukrajina 2.

Na sliki: Bracci proti N. Grbiću in Mesterju.

NOVICE

V A ligi sedem diskvalificiranih

MILAN - Disciplinska komisija itlajanske nogometne zveze je v A ligi diskvalificirala sedem igralcev. Dve koli prepovedi igranja je dobil Simone Inzaghi (Piacenza), eno kolo pa: Fresa (Salernitana), Pierini e Navas (Udinese), Diliso (Vicenza), Repka (Fiorentina) in Zanoncelli (Cagliari).

V C2 ligi je za eno kolo diskvalificiran Sala (Treistina).

Alen Bokšić v ZDA

RIM - Hrvaski reprezentant in član Lazia Alen Bokšić upa, da bo rešil svoje težave s kolonom, s tem da se bo skušal operirati v ZDA. Operacijo naj bi izvedel Ricahrd Staedman, ki je že operiral Juventusovega nogometaša Alessandra Del Piera. To sta mu svetovala sam društveni zdravnik Lazia in gneralni direktor kluba Julio Velasco.

Priznanje za Blatterja

JOHANNESBURG - Predsednik mednarodne nogometne zveze Sepp Blatter bo danes v Joahnesburgu prejel »Red dobre nade«, ki mu bo ga izročil sam Nelson Mandela. Južna Afrika je kandidat za organizacijo svetovnega nogometnega prvenstva leta 2006.

Peking bo spet kandidiral za OI

PEKING - Kitajska bo z glavnim mestom Pekingom kandidirala za organizacijo olimpijskih iger leta 2008, so sporočili iz kitajskega olimpijskega komiteja. Peking je že bil kandidat za OI leta 2000, a je na glasovanju pred petimi leti zmagal avstralski Sydney. Kitajci se po porazu niso odločili za kandidaturo za naslednje OI leta 2004.

OB DREVIŠNJI PREDSTAVITVI »VELIKE KNJIGE« V GORICI

Goriški športniki veliko pripomogli k vsezamejskemu značaju športnih iger

Dravi bomo tudi v Gorici predstavili »Veliko knjigo slovenskih športnih iger«, ki je izšla pred kratkim izpod peresa avtorjev prof. Bojana Pavletića in Branka Lakovića ter je obogatena s stotinami dragocenih fotografskih posnetkov Maria Magajne. O knjigi smo ob raznih predstavitvah že marsikaj napisali in si zato upamo trditi, da bo tudi na Goriškem naletela na ugoden sprejem, zlasti se med ljudmi, ki so obdobje slovenskih športnih iger doživljali v prvi osebi. V zajetni knjigi bodo prav gotovo našli kosček sebe. Goriški športniki, zlasti člani odbojarskih ekip in namiznoteniskih sestavov, kasneje se košarkarskih petek in nogometnih enajsteric iz Gorice, Standreza, Sovodenj, Doberdoba in še od kje, so v šestdesetih in na začetku sedemdesetih let, s svojo udeležbo nemalo pripomogli, da so igre postale delne, kar pomeni, da so zadobile vsezamejski značaj. Upamo si tudi trditi, da je sport, bolj kot druge dejavnosti, igral pomembno vlogo pri medsebojnem spoznavanju in povezovanju vseh Slovencev v Italiji. Mnogi takratni športniki so na igrah samo sodelovali, mnogi so svoje nastope kronali z uspehom, nekateri goriški športniki pa so naravnost za-

blesteli. Imena kot so Jože Cej, Igor Komel, Rudi Pavšić, Boris Cotić, Lucijan Cernic, Josko Princić, brata Pelizzo, Leopold in Venko Devetak, pa Neda Dornik, sestre Princić, Eda Miklus, Mirjan Devetak in nesteto drugih, so predstavljali drugi pojovni val zamejskega športnega gibanja. Ta val je bil tako močan, da se danes ni izgubil svoje moči.

SSI so bile na Goriškem najbrž nekoliko manj občutene kot v Trstu, kar pa nikakor ne zmanjšuje vloge, ki so jo goriški športniki doprinesli k uspehu manifestacije, ki se zdalec ni bila samo športnega značala. Za nekatere nastope goriških mostev v Trstu so v raznih krajih prirejali celo avtobusne izlete. Podobno kot na Trzaskem so igre predstavljale skoraj odločujočo spodbudo pri nastajanju in rasti številnih športnih sredin, tako v mestu, kot na goriškem podeželju.

Dravi ob 20. uri se bodo torej v mali dvorani Kulturnega doma v Gorici zbrali nekdanji športniki in športni delavci. Ob predstavitvi knjige bodo srečali »stare prijatelje« ter obudili nekaj že nekoliko zamegljenih spominov na dogajanje izpred tridesetih in več let. Podobnih priložnosti vsekakor ne gre zamuditi. (VIP)



ODBOJKA / 7. KOLO V MOŠKI IN ŽENSKI D LIGI

Bor Friulexport proti 3. na lestvici po treh kolih spet do polnega izkupička

Naš prapor v Trstu uspešen po 4 setih

Plave zaostajale tako v 1. kot v 3. setu - Brici preprečili tie-break

ZENSKA D LIGA

Bor Friulexport - Caffè Morocco 3:0 (17:15, 15:9, 15:12)
BOR: Azman 6+7, Flego 3+3, Čok 5+10, Gruden 1+0, D'Aniello 5+4, Sadlowski 0+0, Rogelja, Sternad, Benzenek, Faimann 15+9, Jana Milicevic 3+5, Zorka Milicevic.

Servis (točke/napake) Bor 9/16, Morocco 6/23. Točke na napakah: Bor 15, Morocco 9.

Sisterka iz Ločnika sinoci na 1. maju niti približno ni upravičila svojega visokega položaja na lestvici (s 16 točkami je zasedala 3. mesto), vseeno pa je zmaga za borovke - po treh zaporednih porazih - nadvse razveseljava, čeprav bodo morale se precej izboljšati svojo igro, če se želijo potegovati na napredovanje.

Borovke so zacele negotovo, tako da so bile Goricanke večji del prvega seta v vodstvu (10:4, 12:5, 13:9). Za srečen konec tega neskončnega seta (trajal je namreč 32 minut) ima največ zaslug Antonella Faimann. V drugem setu so borovke igrale boljše, Morocco pa jim je z desetimi zgrešenimi servisi še olajšal pot do zmage. V zadnjem setu sdo plave spet nekoliko zasle v težave. Nasprotnice so namreč vodile vse do 10. točke, vendar so se domače igralka na koncu le zbrale in dokončno strle odpor Ločnika. Spodbudno igro je pokazala Saska Azman, ki se vrača v formo.

MOŠKA D LIGA

Azimut - Naš prapor 1:3 (13:15, 11:15, 15:9, 14:16)

NAS PRAPOR: Čevdek 9+10, Devetak 0+4, Figelj 1+5, Juretić 0+0, Korečić 13+18, Sergio 8+13, Šfiligoj 3+1, Miklus 1+0.

Brici so na torkovem gostovanju v Trstu igrali boljše kot proti Turjaku, a se vedno ne dovolj dobro, saj bi lahko do zmage prišli se lažje. Dobro so igrali samo v prvem setu, v drugem pa so začeli popuščati, tako da je postala tekma dosti bolj izenačena. Značilen za potek tekme je bil 4. set, v katerem je Naš prapor vodil z 8:2, nato pa zgubljal s 13:9, vendar na koncu preprečil igranje tie breaka. V drugi polovici tega seta je se posebej blestel Mario Korečić. Takšno igro od njega soigralci in trener tudi pričakujejo. Vsekakor je zmaga dobrodošla, če upoštevamo, da so Brici nastopili okrnjeni, od standardnih igralcev pa sta manjkala Polletto in Ursic.

MLADINKE

Virtus - Kontovel 3:1 (15:5, 8:15, 16:14, 17:15)

KONTOVEL: Svava, Battigelli, Bokavec, Sossa, Starc, Vitez, Hrovatin, Milic, Santini, Milkovic.

Kontovelke so v posticipiranem dvoboju med nepremaganima v B skupini nekoliko nepričakovano, toda zaslužno izgubile, saj proti



Mario Korečić (Naš prapor)

Virtusu nikakor niso igrale, kot resnično zmorej. Prvi set je bil resnično slab, saj se v majhni in nizki telovadnici nikakor niso znašle in so na primer veliko grešile že pri serviranju. V drugem setu so si opomogle in izvedle nekaj resnično odličnih akcij, čeprav so njihovo igro se vedno označevale napake. Zadnja seta sta bila bolj razburljiva, v obeh pa so bile Kontovelke stalno v vodstvu, zmaga pa se jim je obakrat izmuznila v končnici. Neroden poraz je treba v glavnem pripisati slabši igri v polju, Kontovelke pa že sedaj obljubljajo, da se bodo nasprotnicam oddolžile na povratni tekmi.

DEKLICE

Ko smo v torko poročali o ekipah, ki bodo konec tedna nastopile v prvenstvu deklic,

je prišlo do napake. Sloga bo v tem prvenstvu namreč igrala z dvema ekipama, od katerih bo ena nosila ime Pizzeria Veto, druga pa Sloga. Ekipo Sloga sestavljajo izključno »naraščajnice« in bo zanje prvenstvo »deklic« v bistvu le priprava na naraščajniško prvenstvo, ki se bo začelo kasneje.

Glavni cilj je zato izključno nabiranje izkušenj, skratka igranje, ki ga je pri tako mladih sportnicah vedno premalo.

Barve Sloge bodo branile: Federica D'Ercole, Branka Jovanović, Katja Krizman, Sara Manola, Dasa Pangerc, Karin Racman, Ivana Sobani, Sasa Sossi, Fanika Starec, Metka Sinigoi, Veronika Veljak (vse letnik 1985), Tjaša Mazzucca (letnik 86).

NA GORISKEM

Izidi 1. kola 1. moške divizije: Torriana - Intrepida 1:3 (13:15, 11:15, 15:13, 9:15), Ronchi - Cormons 0:3 (6:15, 10:15, 12:15). Olympia Agraria Terpin - Finvolley 3:0.

Izidi 1. kola 1. ženske divizije: Val MTI - Morares 0:3, Acli Ronchi - Cormons 3:1 (15:11, 15:2, 14:16, 15:8), Grado - Pieris 3:2 (11:15, 17:16, 15:12, 10:15, 15:11).

Izidi 1. kola 2. ženske divizije: Fincantieri - Multiservice 0:3, Torriana - Villesse 0:3 (9, 13, 8), Staranzano - Pro Romans 3:0 (2, 1, 9), Lib. Cariva - Fossaloni 3:0 (2, 4, 4)

NOGOMET / V SELEKCIJI NARAŠČAJNIKOV

Na treningu pokrajinske selekcije tudi več igralcev združene ekipe Primorja

Trening bo na stadionu Nereo Rocco
Priznanje za naš mladinski nogomet

Da je naš nogomet uspešen tudi na mladinskem področju, kaže tudi dejstvo, da so v raznih mladinskih selekcijah izbrani številni naši nogometaši. Tako se bo v četrtek, 3. decembra zbirnega treninga naraščajnikov v Trstu na stadionu Nereo Rocco udeležilo kar 7 igralcev združene ekipe Primorja. Ti so: Carlo Zornada, Alessio Pilat, Igor Černjava, Andrea Giralci, Andrej Strajn, Erik Pasoletič in Martin Grgič.

Zaostale tekme

Zaradi slabega vremena v nedeljo v raznih amaterskih ligah niso igrali več tekem. V promocijskem prvenstvu bodo tako tekmo Zarja/Gaja - San Canzian ponovili 8. decembra. 6. januarja 1999 pa bo na sporedu zaostala tekma 2. amaterske lige Breg - Isonzo.

Disciplinski ukrepi

Disciplinska komisija deželne nogometne zveze je v promocijski ligi za dve koli diskvalificirala Andreo Biagninija, za eno kolo pa Fabio Sambaldi (oba Vesna). V 2. AL je eno kolo prepovedi igranja prejel Stefano Srebernich (Primorec). V 3. AL pa sta za eno kolo diskvalificirana Damjan Crissani in Fabjan Peric (oba Zarja/Gaja B).

CICIBANI

NA TRZASKEM
Breg - CGS 0:3 (0:1)

BREG: Klun, Segulin, Rossone, Carli, Marcon, Kraljic, Skerlavaj, Pecchiari.

Rezultata ne sme varati, saj je bila tekma izenačena in dopadljiva, čeprav je zmaga gostov povsem zaslužena, saj so pokazali bolj dovršeno igro. Vsekakor so Brežani pokazali borbenost, v prvem polcasu pa so imeli najmanj tri dobre prilike za zadetek. Žal jih niso izkoristili, kar jih je nekoliko potrolo.

NA GORISKEM

Ronchi - Mladost A 4:2 (2:2)

Strelca za Mladost: Ferlec in Saponaro.

MLADOST: Ferletic, Saponaro, Bonacore, Radetić, Ferro, Cadez, Gerin, Peric, Ferlec.

Nasprotnik je bil objektivno boljši, Doberdobce pa je treba pohvaliti, ker so se mu uspešno upirali ves prvi polcas.

Mladost B - Aris San Polo 0:6 (0:2)

MLADOST B: Jessica Cavalieri, Manià, Gerin, Scarabello, Quas, Annalisa Bonaocore, Ponzeta.

Jessica Cavalieri je bila pogumnejša od mnogih fantov, ki so ostali doma zaradi mraza. Prvic je igrala, povrh se v vratih. Prejela je šest zadetkov, a jih je več tudi preprečila. Žal je bila Mladost preveč okrnjena, da bi lahko dosegla več.

EWIVA MINIBASKET

Bor - Opicina 36:33

BOR: Danijel Batić 7, Alex Indelicato 11, Marko Trevisan 6, Nina Corbatti, Damjan Norio 2, Nika Nadlišek, Danijel Malalan, Ales Ukmar 10, Jamil de Dominici, Klemen Kralj, Francesco Cosetto 4.

Borovi minikosarkarji so spet na igrišču. Tudi letos bodo sodelovali na že tradicionalnem turnirju Wiwaminibasket, na katerem nastopajo skoraj vsa trzaska društva. Od slovenskih društev nastopa poleg Bora tudi Kontovel. V soboto so varovanci trenerja Stojana Corbattija tesno, a zaslužno doma premagali ekipo Opicine. Tekma je bila precej napeta in po dokaj »moški« igri je zmaga ostala doma. Za poztvornovalno igro je treba pohvaliti prav vse borovce.

PLANINSKI SVET - PLANINSKI SVET - PLANINSKI SVET - PLANINSKI SVET - PLANINSKI SVET

Nocoj predavanje o Novi Zelandiji

Vsem tistim, ki so radovedno spravedali, kaj pomeni naslov nocojsnjega predavanja, ki ga SPDT prireja v Gregorčičevi dvorani z začetkom ob 20.30, naj povemo, da je Aotearoa maorsko ime za Novo Zelandijo. Deželo je avtor predavanja obiskal letos marca in se tam po bližje seznanil z njenimi naravnimi lepotami, z visokimi južnimi Alpami in ledeniki, ki segajo do morja in z življenjskimi značilnostmi domorodcev Maorov ter priseljenih Evropejcev, ki so v novi domovini razvili kulturne in socialne elemente, slične tistim iz stare celine. Diapredavanje torej, ki je zanimiv prikaz dokaj prostrane in redko naseljene dežele, pravzaprav dveh velikih otokov na južni zemeljski polobli, med prostranstvi Tasmanovega morja in Tihega oceana.

Sprehod na Volnik

V pocalitve spomina nepozabnega odbornika Maria Milica vabi SPDT v soboto, 28. novembra, ob 14. uri svoje članice in somisljenike na Volnik. Zbirališče je v Repnici pri Milčevih hiši, odkoder se bodo udeleženci napotili na Volnik k spominskemu obeležju, ki ga je SPDT postavilo pred dvema letoma. Skupno je za približno uro vzpona, po krajšem postanku pri obeležju na Volniku, pa se bodo planinci vracali mimo Zagradca v Repnici. Vabljeni zlasti Milčevi sovaščani in vsi tisti planinci, ki se navdušujejo za takšne poznojesenske »sprehode«.

Zimovanje SPDT

Ni več prostega niti koticika. Prizadevni odborniki Smučarskega odseka SPDT so zadovoljni. V nekaj dneh jim je uspelo urediti vse potrebno za zimovanje za božične in noveletne praznike in napolniti hotel Marmolada v Caprileju, nedaleč od pravih smučarskih dolomit-skim masivom Civetta.

Za zimovanje se je prijavilo 57 udeležencev, od katerih je 15 tecajnikov, ki bodo pod vestnim vodstvom društvenih smučarskih vadiateljev preizkušali svoje

veščine na snegu. Pri tem velja omeniti, da se bodo društveni vadiatelji izpopolnjevali 5. in 6. decembra na tecaju za smučarske učitelje na Trbižu, kar daje tecajnikom jamstva, da jih bodo na snegu spremljali strokovno pripravljeni mladinci.

Prireditelji zimovanja vabijo sedaj vse prijavitelce, da do 4. decembra v uradih ZSSDI v Ul. Cicerone 8/III poravnajo še drugi obrok v višini 300 tisoč lir. Pri tem morajo obvezno plačati društveno članarino, priporočljiv pa je tudi vpis v FISL.

Glede smučarskih tecajev v januarju in februarju, ki bodo potekali v Podklostru na avstrijskem Koroškem, bo SO SPDT pravčasno javil vse podrobnosti v tej rubriki.

Zaključni izlet SPDT

Leto 1998 se počasi izteka in tako tudi letošnji program izletov SPDT, ki bo priredilo v nedeljo, 6. decembra, zaključni izlet.

Ce v glavnih obrisih pregledamo letošnje izletniško delovanje, izstopa podatek, da je neprimerno vreme motilo potek v kar nekaj primerih in da so bili celo odpovedani stiri izleti prav zaradi slabega vremena. Z druge strani pa podatek 590 izletnikov, ki so se udeležili letosnjih 16 izletov, prica o velikem zanimanju zvestih članov društva, še posebno če upoštevamo, da je včlanjenih približno 360 planincev, oziroma takih, ki redno in vestno plačujejo članarino. Kakorkoli že, kljub neugodnim vremenskim razmeram in drugim zaprekam, je člano, ki so si vzeli breme priprave in vodenja izletov, uspelo pripeljati do konca tudi to sezono in ne brez nesebičnega razdajanja v prid društva in članov.

Izlet, ki je v pripravi za nedeljo, 6. decembra, bo potekal po Krasu in sicer v okolici Gorjanskega. Zakaj pa izlet po Krasu iz nestetih razlogov: najprej ker Kras je vedno lep tudi v jesenski preobleki; kjer letos poteka 80 let po koncu prve svetovne vojne, ki je hudo prizadela prav te kraje; in končno tudi zato, da ponesemo našo solidarnost in blizino



redkim prebivalcem, ki vztrajajo na rodni zemlji v zasledih bogu za hrbtnom.

Bolj kot pravi planinski izlet, bo to pohod v čudovito krasko naravo z ogle dom kulturno-zgodovinskih zanimivosti, kot je najlepše ohranjeno gradišče na Krasu, ki je nastalo pred približno 3500 leti. To gradišče, ki se nahaja v bližini Volčjega grada, je varovalo rimsko cesto, ki je z juga vodila proti severu. Poleg omenjenega gradišča ohranja Volčji grad izredno kamnito ljudsko arhitekturo in se posebej lepo figurarno okrašene portale. Iz Volčjega grada nas bo pot vodila v Kregolisce - tipični kraski zaselek - in dalje do Škofov, kjer je od leta 1944 deloval marnariški obveščevalni center IX. Korpusa NOVJ, in mimo Brji se bomo vrnili v Gorjansko.

Skupno bo hoje za štiri ure po malodane ravnem terenu z nahrbtniki, kjer bo hrana za celodnevni izlet. Edino za pijaco ni nujno skrbeti, saj na poti ne bo primanjkovalo zlahke črne.

Izlet je predviden z osnoini avtomobili z zbirališčem ob 9. uri v Trnovci v bližini gostilne Suban. Peljali se bomo do Gorjanskega, preko istoimenskega prehoda samo z veljavno prepustnico. Vodil bo Franc Armani, ki je na voljo za moRebitna pojasnila in sicer po telefonu 04051360 v večernih urah. (L. A.)

Srečanje na aktualno temo: Tehnična priprava smuči

Po snegu diši, prejšnjo nedeljo pa smo prvi ples snežink lahko občudovali tudi na Goriskem. Pravi čas torej za pripravo smuči in druge opreme za zimske sporte. Pravi čas tudi za koristno informacijo in nasvet. To je bil tudi cilj zanimive pobude Smučarskega odseka SPDG, v ponedeljek, 23. t.m. Na sedezu društva je namreč potekalo srečanje z gospodom Maurom Russiannom o pripravi opreme za smučarsko dejavnost (na sliki), pa o številnih vprašanjih, ki se ob tem navadno zastavijo.

Ustrezna priprava zlasti smuči, vezi in cevčev je izrednega pomena pri boljših smučarjih in tekmovalcih, pomembna pa je tudi pri takimenovanih amaterskih ali nedeljskih smučarjih, ce ze ne zaradi drugega, vsaj zaradi lastne varnosti. Odpeta smučka je vzrok za padec na smučiscu, ki se največkrat konca z lažjimi ali težjimi poškodbami. Smuči z rjavimi robniki nas pri smuki predvsem ovirajo. Primeren in predvsem nogi tesno prilagojen čevljev omogoča udobno in varno smuko.

Srečanja v ulici Malta so se udeležili številni mlajši in manj mladi člani SPDG ter poleg informacij izrazito teh-

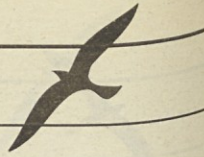
nične narave zvedeli še marsikaj zanimivega glede razlik med tradicionalno (klasično) obliko smuči in novimi modeli. Pa tudi kako se naravnajo vezi, kaj je treba narediti v slučaju lažjih poškodb smuči, kdaj in kako se lahko opravijo manjši posegi in kdaj je nujna pomoč strokovno usposobljenega trgovca oziroma vadiatelja. Skratka lep in predvsem koristen večer.

Prvi planinski društveni večer

Prijetno planinsko srečanje ob gledanju barvnih diapozitivov, poslušanju zanimivega komentarja in obujanju spominov, so prejšnji četrtek, 19. t.m. goriski planinci priredili v čitalnici knjižnice Damir Feigel. Večer je bil v domači režiji, kar pomeni, da so člani v domačem krogu predstavili letosnje (in deloma) lanske ture in izlete. Tako smo si lahko ogledali nekaj zelo zanimivih posnetkov pretežno alpinistične vsebine (Boris Princic s poti na Vevnico), nekaj posnetkov gorskega cvetja in raznih zanimivosti (Vlado Klemše) pa tudi lepo stvelilo fotografskih zapisov o raznih planinskih izletih (Ladi Bresan). Zelo zanimiv (in folklorno obarvan) je bil prikaz diapozitivov Zdenka Vogrica, ki je s fotoaparatom zabeležil kopico vtisov s potovanja po Tirolski in Salzburški in na svojstven način prikazal slavje in praznovanje takimenovanih brambovcev v značilnih starodavnih nosah. Novo predavanje, oziroma planinski večer, bo v januarju.

Mauro Corona bo predstavil najnovejšo knjigo

Znani alpinist - plezalec, rezbar, filozof in pisatelj Mauro Corona bo prihodnji teden v Gorici. Udeležil se bo predstavitev zadnje knjige Glasovi gozda, ki je izšla pred kratkim in ki so jo že prodali več kakor 20 tisoč izvodov. Knjiga je napisana v italijanskini. To je nekakšna pripoved-izpoved o Coronovem doživljanju življenja, okolice, narave. Drevesa, ki so v knjigi predstavljena se pogovarjajo po človeško. Imajo tudi človeške napake in dobre strani.



GLEDALIŠČA - GLEDALIŠČA - GLEDALIŠČA - GLEDALIŠČA - GLEDALIŠČA - GLEDALIŠČA

FURLANIJA - JULIJSKA KRAJINA

TRST

Gledališče Cristallo

Danes, v četrtek, 26. novembra ob 20.30, 27. ob 20.30, 28. ob 16.30 in 20.30 ter 29. ob 16.30, Gruppo Triestino predstavlja delo Lina Carpinterija in Mariana Faragune »Udrai nel mar che mormora (Maldobrie di terra e di mare)«. Režija Mimmo Lo Vecchio.

Gledališče Rossetti

Od 10. do 20. decembra bo Stalno gledališče FJK predstavilo W. Shakespearov »Hamlet«, Predprodaja vstopnic pri gledališki blagajni od 8.30 do 13.00 in od 15.30 do 19.00 in v Pasazi Protti od 8.30 do 12.30 in od 15.30 do 19.00 vedno ob delavnikih.

Stalno gledališče iz Trsta - La Contrada

Gledališče Cristallo

Od 11. do 23. decembra »Sorelle Materassi«. Režija Patrick Rossi Gastaldi.

Kinodvorana Alcione

Ciklus osmih filmov v francoskem originalu

V sredo, 2. decembra, Tony Gatlif »Gadjo dilo« (*Lo straniero pazzo*).

Avditorij muzej Revoltella

9. festival - Film in gore

V sredo, 2. decembra ob 20.30, »Soca - The emerald river« (Avstrija).

Gledališče Miela

Jesenske predstave v okviru Salom Trst Danes, v četrtek, 26. novembra »Kino Yiddish med dvema svetovoma«.

Danes, v četrtek, 26. novembra ob 18.00, »Vzpon. Pionirji v Izraelu«.

Gledališče »Silvio Pellico« (ul. Ananian)

L'Armonia - trzasko narečne gledališke skupine Jutri, v petek, 27. novembra in v soboto 28. novembra, ob 20.30 ter v nedeljo 29. novembra, ob 16.30 bo gledališka skupina »Amici di San Giovanni« predstavila delo »Samberia« Giuliana Zanniera, v režiji samega avtorja.

MILJE

Gledališče Verdi

Danes, v četrtek, 26. novembra ob 16.30, Gledališče La Contrada predstavlja otroško igro Uga Vica »Nagajiva princesa«.

OPČINE

Finžgarjev dom

Danes, v četrtek, 26., ob 10.30 in v petek, 27., ob 10.00, gostuje SSG iz Trsta z delom Frana Milcinskega »Butalci«.

BRIŠČIKI

Dom Briščiki

V soboto, 28., ob 20.00 gostuje SSG iz Trsta z delom Frana Milcinskega »Butalci«.

TREBČE

Ljudski dom

V nedeljo, 29., ob 16.00 gostuje SSG iz Trsta z delom Frana Milcinskega »Butalci«.

BOLJUNEC

Gledališče Franceta Prešerna

TFS STU LEDI prireja ob svoji 25-letnici plesno-pevsko predstavo »Stu ledi nej pride nuter ...«. Predstava bo v soboto, 28. novembra ob 20.30. Ob tej priložnosti bodo člani skupine pripravili tudi fotografsko razstavo.

SKD Primorsko - Mackolje, pod pokroviteljstvom Občine Dolina in ZSKD, priredi v nedeljo, 29. novembra 1998 ob 18. uri osrednjo proslavo ob 100-letnici ustanovitve in 15-letnici obnovitve MePZ Primorsko.

SLOVENIJA

NOVA GORICA

Kulturni dom

Danes, v četrtek, 26. novembra ob 10.00 - »Ni tako slabo kot zgloda«.

Danes, v četrtek, 26. novembra ob 20.00 v mali dvorani - Gostovanje monokomedije, uprizorjene v produkciji PPF - M. Tomsic: »Buzec on, busca jaz«.

V soboto, 28. novembra ob 11.00 in 16.00 - Goriski vrtiljak - Gostovanje Gledališča iz Ptuja: »Oj, čudezni zaboj«.

V soboto, 28. novembra ob 20.00 - Gostovanje Kulturnega društva iz Grgarja - C. Goldoni: »Krcmarica Mirandolina«.

LJUBLJANA

Mestno gledališče

Dne 1. decembra bo na sporedu ob 15.30 in 19.30 delo Bostjana Tadelja »Policija, d. d.«. Ponovitve 3. in 4. decembra ob 19.30.

Dne, 1. decembra, ob 22.00 bo na sporedu delo Suzanne van Lohuizen »Primer Ronald Akkerman«. Ponovitve 3. in 4. decembra ob isti uri.

V sredo 3. decembra ob 19.30 bo na sporedu delo Ivana Cankarja »Pohujsanje v dolini Sentflorijanški«.

AVSTRIJA

CELOVEC

Mestno gledališče Celovec

Danes, v četrtek, 26. novembra ob 10.30 in 14.30 bo predstava »Alice v čudezni deželi« (pravljica z glasbo). Ponovitve 11. in 18. decembra ob 10.30 in 14.30.

GLASBA - GLASBA - GLASBA - GLASBA - GLASBA - GLASBA - GLASBA - GLASBA

FURLANIJA-JULIJSKA KRAJINA

TRST

Gledališče Verdi

Abonmaji

Gledališče Verdi sporoča, da se nadaljuje prodaja abonmajev za vse predstave in sicer od 10. novembra dalje pri blagajni gledališča od 9. do 12. in od 16. do 19. ure.

Operna sezona

Danes, v četrtek, 26., v soboto, 28. in v nedeljo 29. novembra Richard Wagner »Die Walküre«. Dirigent Stefan Anton Reck, režija Frank Bernd Gottschalk.

V sredo, 9. decembra, ob 20.30 bo premiera opere G. Verdija »Il corsaro«. Režija Franco Però, izvaja orkester, zbor in plesna skupina gledališča G. Verdi pod vodstvom Daniela Callegarija. Ponovitve 11. decembra ob 20.30, 13. decembra ob 16.00, 15. in 17. ob 20.30, 19 ob 17.00, 20. ob 16.00 in 22. decembra ob 20.30.

Gledališče Rossetti

Trzasko koncertno društvo

V ponedeljek, 30. novembra ob 20.30, Trio iz Milana - B. Giuranna.

Dvorana Tripcovich

V soboto, 28. novembra ob 21. uri, bo s svojim orkestrom nastopil Renzo Arbore. V ponedeljek, 30. novembra ob 18.00 »»Un'ora con Mirella Spinu«

Trieste prima - Srečanje s sodobno glasbo

Cerkev sv. Silvestra

V torek, 1. decembra ob 20.30 Corrado Rojac - harmonika in Pierpaolo Levi - klavir.

TREBČE

Cerkev sv. Andreja

V petek, 27. novembra ob 20. uri, priredi SPD Primorec - Tabor, celovečerni koncert komornega moskega zbora Izola, ki ga vodi Oskar Trebec.

GORICA

Kulturni dom

V petek, 4. decembra ob 20.30 bo večer slovenske popevke pevca »Gianni Rijavec in Vladimir Cadež z Big Ben quartetom«.

ŠTANDREŽ

Kulturno društvo Oton Župancič

V nedeljo, 29. novembra ob 18. uri bo koncert

Trzaskega partizanskega pevskega zbora, v obcinski telovadnici v Standrežu.

SLOVENIJA

NOVA GORICA

Kulturni dom

V veliki dvorani Kulturnega doma bo na sporedu 7. decembra, ob 20.15 avtorski večer skladatelja Stefana Maurija.

V ponedeljek, 14. decembra bo na sporedu »Carmina Slovenica«. Dirigentka Karmina Silec.

V ponedeljek, 4. januarja 1999 bo na sporedu Novoletni koncert orkestra »Young Musicians International Symphonic Orchestra«.

DOBROVO

Grad Dobrovo

Vsklopu cikla Hitove muze bo v petek 4. decembra na sporedu koncert »Tria Cajkovski«.

KOPER

POKRAJINSKI MUZEJ

V petek, 27. novembra, ob 20.30 bo na sporedu

Jazz Concert. Nastopil bo »Stefano Battaglia trio«.

LJUBLJANA

SNG Opera in Balet Ljubljana

Danes, v četrtek, 26. novembra ob 20. uri, in v soboto, 28. novembra ob 19.30, druga slovenska baletna simfonija.

V torek, 1. in v sredo, 2. decembra ob 19.30 »Druga slovenska baletna simfonija«.

Cankarjev dom

26. in 27. novembra, v Gallusovi dvorani ob 19.30, nastop Orkestra slovenske filharmonije.

AVSTRIJA

CELOVEC

Mestno gledališče Celovec

28. novembra ob 19.30 bo opera »Hoffmannove pripovedke«, Jaquesa Offenbacha - v francosčini. Ponovitve 2., 5. in 11. decembra ob 19.30.

RAZSTAVE - RAZSTAVE - RAZSTAVE - RAZSTAVE - RAZSTAVE - RAZSTAVE

FURLANIJA-JULIJSKA KRAJINA

TRST

Rizarna: do 3. januarja 1999, razstava »Laz o rasi«. Dokumenti in podobe o fašističnem rasizmu in antisemitizmu. Urnik: ob delavnikih in praznikih od 9. do 13. ure. Zaprto ob ponedeljkih, 25. decembra in 1. januarja.

Bivse konjunske miramarskega gradu: do 10. januarja 1999 je na ogled razstava Poti sveta - Berlin, Dunaj, Praga, Budimpesta, Trst. Židovski intelektualci in evropska kultura od 1880 do 1930. Urnik: vsak dan od 9.00 do 16.45.

Miramarski park in muzej sta odprta vsak dan od 9. do 17. ure (grad ob 8. do 18. ure).

Muzej Revoltella: v okviru projekta Salom Trst so razstavili umetniška dela trzaskih slikarjev židovskega rodu. Razstavo so podaljšali do 30. novembra, ogled možen ob delavnikih od 9. do 20. ure, ob torkih je muzej zaprt.

Muzej Itala Sveva (Trg Hortis 4): do 10. januarja 1999 je odprta razstava o odnosu Sveva do židovstva. Razstava je odprta vsak dan od 10. do 12. ure. 8., 25. in 26. decembra 1998 ter 1. in 6. januarja 1999 zaprta.

Naravoslovni muzej (Trg Hortis 4): vse do 10. januarja 1999 bo na ogled razstava Kraski premogovniki židovskih družin. Razstava je odprta vsak dan, razen ob ponedeljkih, in sicer od 8.30 do 13.30. 8., 25. in 26. decembra 1998 ter 1. in 6. januarja 1999 bo muzej zaprt.

Postna palaca na Trgu Vittorio Veneto: odprt je postni in telegrafski muzej. Ogled je možen vsak dan, tudi ob nedeljah, od 9. do 13. ure (zaprto ob praznikih). Za vodene obiske lahko poklicete na tel. (040) 4195148 od 9. do 14. ure.

Muzej Sartorio: do 10. januarja 1999 je na ogled razstava Židovske družine v Trstu 1814 - 1914. Urniki: od 9. do 13. ure (zaprto ob ponedeljkih, 25. decembra in 1. januarja).

Muzej trzasko židovske skupnosti: do 6. januarja 1999 bo na ogled dokumentarna razstava o židovskem izseljevanju v Izrael v obdobju 1921 - 1940 Trst - Sionska vrata. Razstava bo odprta ob torkih in sredo od 16. do 20., ob četrkih in petkih od 10. do 13., ob nedeljah pa od 10. do 13. in od 17. do 20. ure. Ob sobotah in ponedeljkih zaprto.

Gostilina »Stalletta«, Ulica Giuliani, 36: do 19. decembra, tretja razstava »Srečanje umetnikov.« **Dezelna palaca (Trg Unità, vhod z nabrezja Mandracchio):** do 5. decembra je na ogled razstava sodobne madžarske umetnosti. Urnik: ob delavnikih od 11. do 13. in od 16. do 19. ure, ob nedeljah in praznikih od 11. do 13. ure.

Muzej Revoltella: do 6. decembra je na ogled razstava modelov Renata Balestra. Poklon Renatu

Balestri si je mogoče ogledati vsak dan od 10. do 19. ure. Zaprto ob torkih.

Galerija Torbandena: na ogled je likovna razstava »Mojstri 20. stoletja«.

Gledališče Miela (Trg Duca degli Abruzzi, 3): v petek, 27. novembra ob 19. uri, otvoritev razstave Daniele Frausin.

Studio d'Arte (Trg Giotti 8): razstava znamenitih ilustratorjev. Odprta bo do 31. decembra, ogled pa je možen od torka do petka od 17. do 20. ure. **Slovenska prosveta (Ul. Donizetti 3):** do 9. decembra razstavlja Mihaela Velikonja. Urnik: od ponedeljka do petka med 9. in 17. uro.

OPČINE

Dvorana Zadrzne kraske banke: do 2. decembra II. skupna razstava kraskih ustvarjalcev »Skupaj na Opčinah«.

Župnijski dom Andrej Zink: do 8. decembra, skupinska razstava pod naslovom »Na krilih umetnosti«.

Dom Brdina: do 30. novembra se predstavljajo razni umetniki.

Dvorana Tabor: do 29. novembra »Da ... nepozaben dan«. Otvoritev bo danes, 24. novembra ob 20.30, defile pa v soboto, 28. novembra ob 20.30.

BANI

SKD GRAD - BANI: obvešča da bo Božična razstava Avguste Mikuz Malalan odprta po sledečem urniku: 29. novembra, 6., 8. in 13. decembra od 16. do 20. ure, 5., 7. in 12. decembra od 18. do 20. ure.

GORICA

Kulturni center Lojze Bratuz: do 11. decembra, se bo odvijala v priredbi Dezelne zveze fotografskih društev / klubov goriske pokrajine, »Skupinska razstava fotografskih klubov«.

V Kulturnem domu razstavlja goriski slikar Hijačint Jussa. Ogled možen do 1. decembra ob delavnikih od 9. do 13., in od 16. do 18. ure ter v večernih urah med prireditvami.

Goriski pokrajinski muzeji, Borgo Castello 13: Razstava »1918 leto zmage«, bo odprta do 28. februarja 1999 in sicer vsak dan razen ob ponedeljkih od 10. do 18. ure.

V Galeriji ARS (Katoliška knjigarna), razstavljata svoja dela Tatjana Luznik in Matevž Skufca.

VIDEM

Center »centro friulano arti plastiche«: do 29. novembra razstavlja slikar in scenograf Luigi Da-

nelutti. Razstava bo odprta vsak dan od 10.00 do 13.00 in od 17.00 do 20.00.

VENETO

BENETKE

Palaca Grassi: do 16. maja 1999, bo na ogled razstava o kulturi Majev.

Schola di Sant'Apollonia: do 30. novembra, vsak dan od 10.00 do 19.00 bo razstava »Dali kipar, Dali slikar«.

Muzej Correr, Napoleonska hala: do 7. marca 1999 bo odprta razstava »Benetke 48«. Razstava bo odprta od 9. do 17. ure.

SLOVENIJA

SEŽANA

Kulturni Center Srečka Kosovela: do 5. decembra bo odprta razstava fotografiji »Tretja moč« slovenskega mojstra fotografije Rafaela Podobnika.

ŠTANJEL

Galerija Lojzeta Spacala in Kraske hiše: razstava Goriskega muzeja. Odprta ob petkih, sobotah in nedeljah od 11. do 16. ure.

AJDOVŠČINA

Pilonova galerija: stalna razstava slikarja in fotografa Vena Pilon. Urnik: od ponedeljka do petka, od 10.00 do 12.00 in od 14.00 do 17.00.

KOPER

Galerija Meduza

Na ogled je razstava slik Zvesta Apolonia.

Kavarna Loža

Do konca novembra je na ogled razstava slik akademskega slikarja Toma Vrana. Urnik: vsak dan od 7.30 do 23.00, ob nedeljah od 14.00 do 22.00.

IZOLA

Galerija Insula: razstavlja Tjasa Demsar. Razstava je odprta od torka do petka od 9.00 do 14.00 in od 17.00 do 19.00.

Galerija Alga: do 2. decembra bo odprta razstava slik Tee Tavzlja. Razstava bo odprta vsak dan od 10.00 do 12.00 in od 17.00 do 19.00.

PORTOROŽ

Avditorij

Do 17. decembra razstava del akademskega slikarja Jureta Cihlarja iz Portoroža. Urnik: od

9.00 do 12.00, ob delavnikih ter v casu večernih prireditvev.

LIPICA

Kobilarna Lipica - ogled stalne razstave v Galeriji Avgusta Cernigoja je možen ob urah ogleda kobilarne.

KROMBERK

Grad Kromberk: na ogled so lapidarij, galerija starejše umetnosti, kulturnozgodovinski oddelek in galerija primorskih likovnih umetnikov.

Do aprila 1999 je na ogled etnološka razstava »Spomini nase mladosti« ali »Življenje pod zvezdami«. Urnik: ob delavnikih 8.-14., ob nedeljah in praznikih 13.-17., ob sobotah zaprto.

SOLKAN

Vila Bartolomei: na ogled je stalna muzejska zbirka »Primorska 1918-1947«. Urnik: od pon. do pet. 8.00 - 16.00, ob sob., ned. in praznikih 13.00 - 17.00.

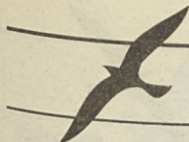
SVETA GORA

Muzejska zbirka prve svetovne vojne - na ogled je razstava Solkan v prvi svetovni vojni. Urnik: ob sobotah, nedeljah in praznikih od 12. do 16. ure.

DOBROVO

Grad Dobrovo

V galeriji Zorana Mušica je poleg stalne grafične zbirke tega umetnika na ogled se razstava: »Graj-ska zbirka na Dobrovem - poskus rekonstrukcije«. Urnik: ob delavnikih od 11. do 19. ure, ob nedeljah od 13. do 18. ure, ob ponedeljkih zaprto.



RAI 3 slovenski program

Za TRST: na kanalu 40 (Ferlugi) in 64 (Milje)

Za GORICO: na kanalu 69 (Vrh Sv. Mihaela)

20.25 Steverjan: Utrinek - ansambel «Bobri»

20.30 TV DNEVNIK

20.50 Repentabor, glasb. popoldnevi stare glasbe

RAI 1

6.00 Euronews

6.30 Pregled tiska, 6.45 Jutrarnja odd. Unomattina, vmes (7.00, 7.30, 8.00, 8.30, 9.00, 9.30) dnevnik Zelena linija - Zeleni Meteo

9.40 Deste minut z...

9.45 Film: Dottore a spasso (kom., VB '57, i. Dirk Bogarde, M. Pavlov)

11.30 Dnevnik

11.35 Aktualna oddaja: La vecchia fattoria (vodi Luca Sardella)

12.25 Vreme in dnevnik

12.50 Variete: Centoventitrè (vodi Raffaella Carrà)

13.30 Dnevnik, 13.55 Gospodarstvo

14.05 Nan.: Komisar Rex (i. Tobias Moretti)

15.00 Dok.: Kvarov svet - Velika potovanja

15.50 Mladinski variete: «Solletico» (vodita Mauro Serio, Elisabetta Ferracini), vmes risanke Heidi

16.30 Glasb. oddaja: 41. Zecchino d'oro - Zlati cekin (1. del)

18.00 Dnevnik

18.35 Variete: In bocca al lupo!

19.30 Vremenska napoved

20.00 Dnevnik, 20.35 Sport

20.40 Kviz: La Zingara (vodita G. Comaschi, C. Brosca)

20.50 Variete: I Cervelloni (vodita Giancarlo Magalli in Wendy Windham)

23.10 Dnevnik

23.15 Aktualna odd.: Cara Italia - Emilia in Toskana (vodi Enzo Biagi)

0.05 Nočni dnevnik, zapisnik, horoskop, vreme

0.35 Rai educational: Il grillo, Aforizmi

1.10 Sottovoce - Potihoma

RAI 2

7.00 Variete za najmlajše, vmes risanke

9.20 Nan.: Lassie

9.45 Nad.: Quando si ama, 10.05 Santa Barbara

10.50 Tg2 - Medicina 33

11.10 Vreme in dnevnik

11.30 Variete: I fatti vostri - Vase zadeve

13.00 Dnevnik

13.30 Tg2 Navade in družba, 13.45 Tg2 Zdravje

14.00 Aktualno: Ljubim zivali

14.40 Variete: Ci vediamo in TV

16.00 Kronika v živo: La vita in diretta, vmes (16.30, 17.15) kratka poročila

18.10 Vreme, dnevnik in sport

18.40 Rubrika o izletih in potovanjih Sereno variabile

19.05 Nan.: J. A. G. (i. David James Elliott)

20.00 Loto ob 8-ih

20.30 Večerni dnevnik

20.50 Aktualna odd.: Pinocchio (vodi Gad Lerner)

22.55 Nan.: Dark Skies

23.45 Dnevnik, danes v parlamentu, vreme

0.35 Sport

0.50 Glasb. odd.: Nagrada Tenco

1.35 Brezdelje utruja?

RAI 3

6.00 6.30, 7.00, 7.30 dnevnik

8.30 Film: Cronache di poveri amanti (dram., It. '54, i. M. Mastroianni)

10.15 Dok.: Risanke

10.30 Aktualno: Podobe, 11.00 Tempo

12.00 Dnevnik, 12.15 Sport

12.20 Aktualno: Telesogni, 13.00 Politicna tribuna

14.00 Dezelne vesti, dnevnik

14.55 Tgr - Leonardo

15.05 Nan.: Kaj ti roji po glavi?

15.35 Sportno popoldne: tenis

17.00 Dok.: Geo & Geo

Vremenska napoved

18.30 Nad.: Un posto al sole

19.00 Dnevnik, dezelne vesti

19.55 Variete: Blob

20.00 Nan.: Superman

20.50 Film: La mia generazione (dram., It. '96, r. W. Labate, i. S. Orlando)

22.30 Dnevnik, dezelne vesti

22.55 Aktualno: Report, 0.00 Pred premiero: Falstaff

0.30 Dnevnik, pregled tiska, kultura, vreme

1.10 Variete: Fuori orario

1.15 Sport: tenis

RETE 4

6.00 Nad.: Piccolo amore, 6.50 Guadalupe

8.30 Pregled tiska

8.50 Nad.: Zingara, 9.45 Alen, 10.45 Febbre d'amore

11.30 Dnevnik

11.40 Aktualno: Forum

13.30 Dnevnik Tg 4

14.00 Kviz: Kolo sreče

15.00 Nad.: Sentieri - Steze

16.00 Film: Il conte di Essex (zgod., ZDA '39, i. Bette Davis, Errol Flynn)

18.00 Kviz: OK, il prezzo è giusto

18.55 Dnevnik in vreme

19.30 Risanke

20.35 Film: Metalmeccanico e parrucchiera in un turbine di sesso e politica (kom., It. '96)

22.40 Film: Pensavo fosse amore invece era un calesse (kom., It. '91, r.-i. M. Troisi, F. Neri)

0.55 Pregled tiska

CANALE 5

6.00 Na prvi strani, vreme

8.00 Jutrarnji Tg5

8.45 Aktualna odd.: Vivere bene benessere

10.00 Variete: Maurizio Costanzo Show

11.25 Nan.: Detektiv na razpotju, 12.30 Due per tre (i. Johnny Dorelli)

13.00 Dnevnik TG 5

13.30 Aktualno: Sgarbi quotidiani

13.45 Nad.: Beautiful (i. Ronn Moss, Hunter Tylo)

14.15 Aktualna odd.: Uomini e donne - Moski in zenske (vodi M. De Filippi)

15.45 TV film: Adrian è scomparso (thriller, ZDA '97, i. John Ritter, Daphne Zuniga, M. Scarabelli)

17.45 Aktualna odd.: Verissimo (vodi Cristina Parodi)

18.35 Variete: Superboll (vodi Fiorello)

20.00 Dnevnik TG 5

20.30 Variete: Striscia la notizia (vodita Ezio Greggio in Enzo Iacchetti)

21.00 Film: Robin Hood principe dei ladri (pust., ZDA '91, i. K. Costner, S. Connery, M.E. Mastrantonio)

23.40 Variete: Maurizio Costanzo Show, vmes (1.00) nočni dnevnik

1.30 Striscia la notizia

ITALIA 1

6.10 Otrski variete Ciao ciao mattina, vmes risanke

9.20 Nan.: Mac Gyver

10.15 Film: Davide e Betsabea (zgod., m. ZDA '51, r. H. King, i. Gregory Peck, Susan Hayward)

12.20 Sport studio, 12.25 Odprti studio, 12.50 Fatti e misfatti

12.55 Kviz: Caccia alla frase

13.30 Risanke

14.00 Risanke: Simpsonovi

14.20 Variete: Colpo di fulmine, 15.00 Fuego!

15.30 Nan.: Beverly Hills

16.00 Variete za najmlajše, vmes risanke

17.30 Nan.: Baywatch

18.30 Odprti studio, 18.55 Sport

19.00 Nan.: La Tata, 19.30 Innamorati pazzi

19.45 Odprti studio, Sport studio

20.00 Variete: Sarabanda (vodi Enrico Papi)

20.45 Aktualna oddaja: Moby's (vodi Michele Santoro)

23.15 Glasb. odd.: Night Express

0.25 Odprti studio, 0.45 Sport studio - Nogometni pokali, 1.40 Italija 1 sport - Motorji

TELE 4

16.45 19.30, 23.00 Dogodki in odmevi

17.30 Aktualna oddaja

20.05 Konjske dirke

20.30 Zoom mladih

21.00 Kviz: Cooperando

23.30 Gledališče v Gorici

0.00 Zoom mladih

0.30 Ai confini della realtà

MONTECARLO

12.25 19.25, 22.45, 0.30 Dnevnik, 19.15 Sport

13.05 Nan.: Quincy

14.00 Film: Battaglia sulla spiaggia insanguinata (pust., VB '35)

15.45 Variete: Tappeto volante

18.00 Variete: Zap Zap

20.40 Film: Dredd - La legge sono io (fant., ZDA '95)

22.30 Aktualno: Dottor Spot

23.05 Film: Scorpion (krim., ZDA '72, i. A. Delon)

Slovenija 1

8.00 Vremenska panorama

8.55 Napovedniki

9.00 TV prodaja

9.30 Tedenski izbor: Otrska oddaja

10.20 En svet, eno upanje

11.50 Dok. serija: Steklana džungla (VB, zadnji del), 12.20 Homo turisticus

13.00 Poročila, vreme, sport

13.10 Vremenska panorama

13.35 Zgodbe iz školjke

14.05 Tedenski izbor: Klic do brote, 15.50 Soča - Zivljenje ob reki: Reka upanja (6. odd.), 16.20 Osmi dan

16.50 Obvestila

17.00 Obzornik, vreme, sport

17.10 Po Sloveniji

17.30 Tedi, oddaja za mularijo

18.00 Glejte, kako rastejo

18.20 Resnična resničnost

19.05 Risanke

19.20 Sejensko ogledalo

19.30 Dnevnik, vreme, sport

20.00 Oglasi

20.00 Nad.: Brezglavo (VB, 6.)

21.00 Dobro je vedeti

21.05 Tednik

22.00 Odmevi, kultura, vreme

22.40 Sport

22.45 Oglasi

22.50 Gibljiive slike

23.20 R. Wagner - M. Sparembek: Somrak bogov

23.35 Dokumentarna oddaja: Opera in tretji raji

0.25 Resnična resničnost

1.15 Napovedniki

TV PRIMORKA

8.00 17.00 Videostrani

17.00 Videospot dneva

17.05 Kmetijska oddaja

18.00 Nad.: Sosedje (97. del)

18.30 Glasbena odd.: Postaja GO

19.30 Videostrani

20.00 Dnevnik, vreme

20.25 Iz tiska

20.45 Zdravje in mi

21.45 Zakaj se mladi persajajo?

22.45 Kako biti zdrav? In zmagovati? (Rudi Klaric)

23.15 Dnevnik TV Primorka

Slovenija 2

8.45 - 2.35 Teletekst

9.00 Vremenska panorama

9.30 Nan.: Vsi županovi mozeje (ZDA, i. Michael J. Fox, Carla Gugino, Alan Ruck, 1.)

10.00 Matineja. Nanizanka: Trdno v sedlu (N. Zel. 51. ep.), 10.25 nan.: Pacific Drive (Avstral., 107.)

10.50 Tedenski izbor. Nadaljevanka: Angel, varuh moj (ZDA, 5. ep.)

11.35 Nasa krajevna skupnost - Servis (A. Marodić)

12.35 Svet poroca

13.05 TV prodaja

13.35 Ris. nan.: Don Kihot

14.00 Tenis: SP v ATP

16.20 Film: Kmetija «Slba to-lazba» (VB)

18.05 Nan.: Lukas (Nemčija, 1.)

18.30 Nanizanka: Lahko noc, ljubica (VB, r. Robin Nash, i. Nicholas Lyndhurst, Michelle Holmes)

19.00 TV igrice: Kolo sreče

19.30 Videoring

Rock z Vesno

20.00 Rokomet: Slovenija - Hrvaska (kval. za SP)

21.40 Film: S čim sem si to zasluzila? (Sp. 1984, r. P. Almodovar, i. Carmen Maura, Juan Martinez)

0.25 Nočni pridih. Nan.: Vsi županovi mozeje (2.), 23.45 Maloney (ZDA, 3.)

0.35 Evrolog

1.30 Tenis: SP v ATP

2.30 Napovedniki

Koper

14.30 Euronews

14.45 Otrska odd.: Gugalnica

15.15 Kosarka: Slovenija - Grčija (kval. za EP)

16.45 Aktualno: Meridiani

18.00 Program v slovenskem jeziku: Ljudje in zemlja

18.30 Minute za...

18.45 Primorska kronika

19.00 Tv Dnevnik - Sport

19.30 Otrska odd.: Gugalnica

19.55 Cetrkova športna oddaja Rokomet: Slovenija - Hrvaska (kval. za SP)

Tenis: SP ATP

22.15 TV dnevnik - Vsedanes

22.30 Program v slovenskem jeziku: Primorska kronika

22.45 Dokumentarna oddaja: Maldivi

23.15 Minute za...

RADIO

Radio Trst A

7.00, 13.00, 19.00 Dnevnik, 8.00, 10.00, 14.00, 17.00 Poročila; 7.20 Dobro jutro po naše, vmes Koledar in Pravljica; 8.00 Deželna kronika; 8.10 Ob Rižani in Rokavi: Skrito cvetje rožmarina (L. Dobrinja); 8.50 Soft music;; 9.15 Odprta knjiga: Na vetrovni postojanki (V. Belčić, 4.del); 9.30 Slov. lahka glasba; 10.10 Koncert s slovenskimi izvajalci; 11.00 Mi in naši bližnji (V. Valenčič); 12.40 Zborovska glasba; 13.20 Glasba po željah; 14.00 Deželna kronika; 14.10 Kulturne diagonale; Dvignjena zavesa; 15.00 Plesni ritmi; 15.30 Mladi val; 17.00 Kulturna kronika; 17.10 Glasb. kronika s Hrvaškega; 18.00 D. Makuc; Sardinici; 18.40 Blues; 19.20 Napovednik.

Radio Opčine

11.30, 15.10, 17.10 Poročila v slov. ; 8.30, 12.30, 18.30 Poročila v ital; 10.00 Matineja; 16.30 Te zanima tvoja prihodnost; 17.30 Tržaški poštpuri (Incontro con la canzone triestina); 19.30 Plesna glasba.

Radio Koper (slovenski program)

6.30, 7.30, 8.30, 9.30, 10.30, 13.30, 14.30 Poročila; 12.30, 17.30, 19.00 Dnevnik; 6.15 Primorska poje; 6.30 Osmrtnice; 7.00 Jutrarnjik; 7.30 Noč in dan - OKC obveščajo; 8.00 Pregled tiska, vreme; 8.50 Kulturni koledar; 9.45 Kako do dela; 11.15 Aktualnosti; 13.00

Daj, povej; 15.30 DIO; 16.00 Glasba po željah; 17.00 Poslovne informacije; 17.30 Primorski dnevnik, osmrtnice; 18.00 Glasbena kronika; 19.00 Prenos RS; 20.00 Večerni pr. ; 22.00 Zrcalo dneva; Iz diskoteke RK.

Radio Koper (italijanski program)

6.15, 8.30, 9.30, 10.30, 13.30, 14.30, 16.30, 17.30, Poročila; 7.15, 12.30, 15.30, 19.30 Dnevnik; 6.00 Almanah; 8.05 Horoskop; 8.15 3X3; 8.40 Izbrali ste; 9.00 Ob 9-ih; 9.15 Govorimo o; 10.00 Pregled tiska; 10.05 Sigla single; 10.33 Giro d'aria; 11.00 Modri val; 11.45 Mi in vi; 13.00 L'una blu; 13.07 Buon compleanno; 13.33 Sanje o počitnicah; 14.33 Sigla single; 14.45 Aktualnosti; 16.00 Ob 16-ih; 18.00 Soul power; 18.45 Jazz; 19.25 Sigla single; 19.30 Šport; 20.00 RMI.

Slovenija 1

5.00, 6.00, 6.30, 7.30, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 14.00, 18.00, 21.00, 23.00 Poročila; 6.45 Dobro jutro, otroci; 8.05 Dobrodošli; 9.45 Ringaraja; 10.30 Pregled tiska; 12.05 Na današnji dan; 12.30 Kmetijski nasveti; 13.20 Osmrtnice in obvestila; 15.30 DIO, šport, vreme; 17.05 Studio ob 17-ih; 18.25 Kultura; 19.50 Lahko noč, otroci; 20.00 Četrtek večer; 21.05 Literarni večer; 21.45 Melodije; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30 Informativna odd. v tujih jezikih; 22.40 Stari gramofon;

23.05 Literarni nočno; 0.00 Poročila.

Slovenija 2

5.00, 6.30, 7.30, 8.00, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30, 14.30, 16.30, 17.30 Poročila; 19.00 Dnevnik; 7.00 Kronika; 8.10 Poslovne zanimivosti; 8.40 Kulturne prireditve; 9.35 Popevki tedna; 10.00 Strokovnjak svetuje; 12.00 Glasb. novosti; 13.45, Gost, Kulturne drobtinice; 14.40 Kdo ve; 15.30 DIO; 16.15 Popevki tedna; 17.00 Glasb. regata; 18.00 Vroče hladno; 18.45 Črna kronika; 19.30 Sence adolescence; 20.00 Jazz; 21.00 Ameriška country lestvica; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30 Proti etru - Špet ta jazz.

Slovenija 3

7.00, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 18.00, 22.00 Poročila; 10.05 Gymnasium; 12.05 Igramo in pojemo; 13.05 Repriza; 13.30 Mladi mladim; 14.05 Izobraževalni pr.; 15.00 Na ljudsko temo; 15.30 DIO; 16.15 Izvirniki in priredbe; 17.00 Trojna spirala; 17.20 Banchetto musicale; 18.20 Komorni koncert; 19.30 Zbori; 20.00 Iz arhiva simfonikov RTVS; 22.05 Igra; 22.20 Zvočni zapisi; 23.00 Izbrali smo; 23.55 Glasba, napoved.

Radio Koroška

18.10-19.00 Rož-Podjuna-Zila; Dnevno Radio Agora: 10.00-14.00/18.00-2.00; Radio Korotan: 2.00-10.00/14.00-18.00 (105.5 MHz)

Primorski dnevnik

Lastnik: Zadruga Primorski dnevnik s o.z. - Trst
Izdajatelj: DZP - PRA.E. d.o.z. — Družba za založniške pobude
Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7796699, fax 040 773715

Tisk: EDIGRAF, Trst

Odgovorni urednik: BOJAN BREZIGAR

Redakcija: Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786300, fax 040 772418
Gorica, Drevored 24. maja 1, tel. 0481 533382, fax 0481 532958
Dopisništva: Cedad, Ul. Ristori 28, tel. 0432 731190, fax 0432 730462
Celovec, Wulfengasse 10/H, tel. 0463 318510, fax 0463 318506

Internet: <http://www.primorski.it/>
e-mail: redakcija@primorski.it

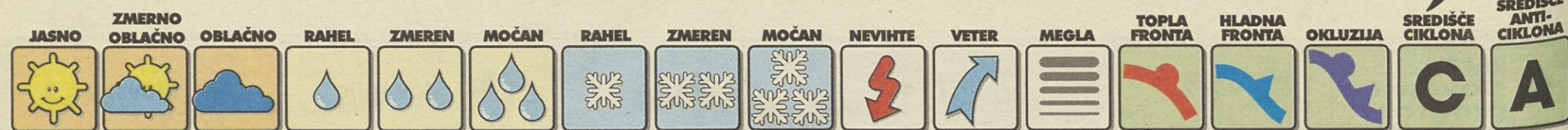
Prodajno naročninska služba
Italija: Trst, Ul. Montecchi 6, tel. 040 7786300, fax 040 772418
Gorica, Drevored 24. maja 1, tel. 0481 535723 fax 0481 532958

Cene oglasov
Italija: 1 oglasni modul (širina 1 stolpec, višina 28 mm) 100.000 LIT, finančni in legalni 150.000 LIT, ob praznikih povisek 20%; mali oglasi 1000 LIT beseda; osmrtnice, zahvale in sozljaj po formatu. IVA 20%

Cena: 1.500 LIT - 80 SIT
Naročnina za Italijo 480.000 LIT
Poštni tr. PRAE DZP st. 11943347

Letna naročnina za Slovenijo 20.000 SIT plačljiva preko
DISTRIEST, Partizanska 75, Sezana, tel. 067-32147
ziro račun 51420-601-27926

Registriran na sodišču v Trstu st. 14 z dne 6. 12. 1948
Član italijanske zveze časopisnih založnikov FIEG



VREMENSKA SLIKA

Nad severno Evropo in Severnim morjem je območje nizkega zračnega pritiska, plitev ciklon pa je tudi nad Jonskim morjem in Grčijo. Nad našimi kraji se ob šibkih vetrovih še vedno zadržuje precej v lažen zrak.



DOLŽINA DNEVA

Sonce vzide ob 7.19 in
zatone ob 16.25.
Dolžina dneva 9.06.

LUNINE MENE

Luna vzide ob 12.36 in
zatone ob 23.19.

MORJE

Morje rahlo razgibano,
temperatura morja 13,2
stopinje C.

BIOPROGNOZA

Večini ljudi vreme ne bo
povzročilo težav, pri naj-
bolj občutljivih ljudeh pa
se bodo pojavljale težave.

PLIMOVANJE

Danes: ob 3.10 najvišje 26 cm, ob 9.30 najnižje 0 cm, ob 13.37 najvišje 7 cm, ob 20.43 najnižje -30 cm.
Jutri: ob 4.26 najvišje 31 cm, ob 11.22 najnižje -11 cm, ob 16.09 najvišje 4 cm, ob 22.10 najnižje -26 cm.

TEMPERATURE V GORAH

	°C	°C
500 m.....	1	2000 m.....-5
1000 m.....	-1	2500 m.....-7
1500 m.....	-3	2864 m.....-9

Vremenska napoved Hidrometeorološkega zavoda R. Slovenije

DANES



Prevladovalo bo oblačno vreme. Ponekod bo predvsem dopoldne občasno reho deževalo ali snežilo. Količina padavin bo zelo majhna. SOSEDNJE POKRAJINE: Pretežno oblačno in večinoma suho vreme, proti večeru bodo ponekod v krajih južno od nas spet manjše padavine.

JUTRI



V petek in soboto se bo nadaljevalo pretežno oblačno in povečini suho vreme, rahle padavine bodo verjetne na vzhodu.

SVET / SLIKA PRI SLIKI...ZGODBA PRI ZGODBI...PA ŠE RES JE

Demokrati pripravljajo resolucijo, s katero bi pozabili na impeachment

NEW YORK - Demokrati člani ameriškega kongresa že pripravljajo predlog resolucije, po kateri bi predsedniku Billu Clintonu (na sliki AP) izrekli ukor ter na kratko obsodili njegovo razmerje z Monico Lewinsky in laganje, na impeachment pa bi pozabili.

Demokrat iz Massachusettsa William Delahunt namerava resolucijo o ukoru predložiti v pravosodnem odboru predstavnikega doma. Razporeditev v odboru, kjer sedi 21 republikancev, je za zdaj obrnjeno bolj proti izglasovanju predloga za impeachment, zato ukor in obsodba predsednikovih dejanj, verjetno ne bosta sprejeta. Pravosodni odbor bo najverjetneje predstavniskemu domu priporočil glasovanje o vsaj enem prekršku - to je laganju pod prisego. V celotnem predstavniskem domu pa je razporeditev povsem drugačna. Demokrati bodo glasovali proti predlogu za impeachment, med republikanci pa je vse več takih, ki izražajo nasprotovanje impeachmentu. Doslej se jih je že pet javno izreklo proti impeachmentu, ob glasovanju pa jih bo najbrž še več. Ob 228 republikancih proti 206 demokratom v predstavniskem domu bo ob takem razporeditvi težko zbrati dovolj glasov za impeachment.

Z ukorom bi se strinjal tudi predsednik Clinton, kar dokazujejo namigi njegovih sodelavcev v Beli



hiši. Največji problem za Clintona tako zdaj več ni impeachment in morda kot posledica odstavitve s položaja po sojenju v senatu, ampak, ali bo morda zaradi laganja pod prisego obtožen, ko mu bo prenehal mandat. Ko bo tudi republikanskim jastrebom postalo jasno, da se Clintona ne bodo znebili, bodo prisla na vrsto resna pogajanja o drugem načinu kaznovanja. Predlogi Delahunta je dokaj mil, saj ne vsebuje denarne kazni, kar bodo republikanci skoraj gotovo zahtevali, kakor tudi sojenje po letu 2000. Clintonu bo takrat ostalo le upanje, da bo za predsednika izvoljen Al Gore, ki bo tako kot v sedemdesetih letih predsednik Gerald Ford za Richarda Nixona, podpisal amnestijo za vse Clintonove prekrške.

Za premierov obisk so so si sposodili riž

SANGHAI - Ko je kitajski premier Zhu Rongji obiskal državno zitnico v vzhodni kitajski pokrajini Anhui, ki ze dolgo posluje z izgubo, so si tamkajšnji odgovorni, da bi na voditelja naredili vtis, sposodili tisoč ton riza. Zhu je prišel na obisk, da bi preveril, kako napreduje vlaganje v državne zitnice in tržni sistem. Prevoz riza je odgovorne stal okoli 12.000 dolarjev. Kot je zapisal kitajski časnik Wenhui Daily, so po premierovem obisku riž vrnili, skladišča pa so ostala spet prazna.

Spomenik Michaelu Hutchenceu

SYDNEY - Leto dni po smrti pevca avstralske skupine INXS, Michaela Hutchencea, so se njegova družina, prijatelji in 250 oboževalcev minuli konec tedna zbrali v kapelici sydneyjske četrti North Ryde. Poleg recitiranja pesmi je o Michaelu spregovoril njegov brat Rhett. Po masi je Hutchenceov oče Kel v spomin na sina odkril spomenik. Ob tem je dejal, da je bil Michael dober in prijazen človek ter odličen glasbenik. Hutchence je umrl 22. novembra lani, star 37 let. Na vrhuncu kariere so INXS po vsem svetu prodali več kot pet milijonov primerkov albuma Kick. (STA)

Kuhar saudskega princa pobegnil skozi okno hotela

HARARE - Neki egiptovski kuhar je skoraj z življenjem plačal poskus bega iz hotela v Kairu, kjer ni mogel več prenašati fizičnega nadlegovanja ameriškega telesnega stražarja saudskega princa, brata kralja Fahda. Kuhar se je skušal z vrvo, narejeno iz rjuh, spustiti iz 29. nadstropja hotela. Vrv se je pretrgala in kuhar je dobil hude poškodbe, vendar na srečo ostal živ. Princ Abd al Aziz je pred sedmimi leti najel pet nadstropij hotela v Kairu, kjer je živel s svojim številnim osebjem, telesnimi stražarji in pretežno egiptovsko služincadjo. Po kuharjevem pobegu se je izvedelo, da so princevi telesni stražarji občasno pretepli služincad, če se je ta pritoževala.

Išče se Dedek mraz!

LONDON - Britanske veleblagovnice so se podale na lov za debelusnimi starejšimi igralci, ki bi lahko pred novoletnimi prazniki igrali Dedka mraza. »Vsi so prevec suhi. Ne moremo jim vendar dati blazine pod obleko, da bodo izgledali bolj debeli in tako prepričali otroke,« je povedal predstavnik službe za zabavo, ki je pozvala vse močnejše kandidate, naj se prijavijo za vlogo. (STA/Tanjug)

Vsaka bi bila rada miss sveta, a krona je le ena...

SEJSELI - V eksotičnem okolju na Sejselskih otokih bodo danes izbralo najlepšo Zemljanko. Kandidatka je veliko, krona pa je samo ena. Dan pred tekmovanjem so med nastavljanjem fotografskim objektivom in prijaznim smehljanjem na levo in desno vse se lahko sanjale o tem, da bodo prav one tiste, ki bodo eno leto nosile krono najlepše.

Na sliki AP (od leve proti desne) miss Madžarske Eva Horvath, Slovaske Karolina Cikatkova, BiH Samira Tojaga, Hrvaške Lejla Sehović in Slovenije Misa Novak.

